

EN PAÍS AJENO





## **"EN PAÍS AJENO"**

Pontificia Universidad Católica de Chile.  
Facultad de Arquitectura, Diseño y Estudios Urbanos.  
Escuela de Diseño.

Tesis presentada a la Escuela de Diseño de la Pontificia Universidad Católica de Chile para optar al título profesional de diseñadora.

Alumna : Rosario Schmidt Jonson  
Profesor guía : Juan José Neira Délano

Julio de 2016, Santiago, Chile.





# EN PAÍS AJENO





Epígrafe	9
Motivación personal	11
Introducción	13
Capítulo 1: Inmigrantes	
1.1 Cuántos son	15
1.2 Quiénes son	15-16
1.3 Dónde están	17
1.4 Cómo están	18-19
1.5 Integración y aceptación	20
Capítulo 2: Inserción social	
2.1 Inserción social	22
2.2 Rechazo	23
Capítulo 3: Imaginario social	
3.1 Cómo nos vemos	24-25
3.2 Cómo nos ven	26-27
3.3 Chile país frío	28
Capítulo 4: Humor gráfico	
4.1 Qué es humor	30
4.2 Estilos de humor	31
4.3 Humor gráfico	33
4.4 Humor gráfico en Chile	34-35
4.5 Humor gráfico Digital	36-37
	38
Capítulo 5: Formulación	
5.1 Problemática	40
5.2 Oportunidad de diseño	41
5.3 Descripción del proyecto	42
5.4 Contexto	43
5.5 Usuario	44
5.6 Antecedentes	46-49
5.7 Referentes	50-51
Capítulo 6: Proceso de diseño	
6.1 Estrategia de diseño	52
6.2 Estudio de campo	52-60
6.3 Relaciones digitales	59
6.4 Elaboración del contenido	61-65
6.5 Arquetipos	67-69
6.6 Bocetos	70-73
6.7 Decisiones gráficas	74-81
6.8 Análisis del webcomic nacional	82-85
6.9 Diseño plataforma web	88-93
6.10 Naming	94-95
6.11 Diseño libro	98-101
6.12 Diseño Fanzine	104-105
6.13 CANVAS	106
6.14 Proyecciones	107
6.15 Bibliografía	110-111
6.16 Anexos	112-129



**EPÍGRAFE:**

(...)En esta misma línea se podría decir, si no es extremado, que en el esfuerzo de acercamiento entre los pueblos, el humor se muestra más efectivo que cualquier otro elemento. Esto se debe a que el intercambio bienintencionado entre personas, posibilita sobrepasar cualquier diferencia y discrepancia (Fountopoulou, 2002).



### **MOTIVACIÓN PERSONAL:**

Estudiar diseño fue una decisión que tuvo siempre mucha relación con el gusto por el dibujo y la capacidad de comunicarse visualmente con otra persona. En esta línea, una carrera integral fue la mejor oportunidad para desarrollar nuevas habilidades y técnicas que se relacionan no sólo con la rama de diseño, sino que también con la sociedad y todo lo que en ella ocurre. Mediante lo anterior, se pudo llegar a una aglomeración de intereses que han sido trabajados con humor, que personalmente hablando, es la mejor manera de trabajar.





## **INTRODUCCIÓN:**

A través de la historia se ha utilizado el humor como una herramienta en distintas disciplinas ya sea para criticar, informar, incluso educar. En las últimas décadas, se ha tomado cada vez más en serio el uso del humor en disciplinas terapéuticas, laborales, y áreas del bien estar personal.

Sin embargo en el ámbito social cotidiano, las relaciones que se generan entre los ciudadanos son escasas, sobre todo para los inmigrantes de este país. La sociedad chilena vive con individualismo, poca empatía y seriedad, generándose así prejuicios y arquetipos de esta misma. Tales prejuicios afectan en la relación entre chilenos e inmigrantes. En este contexto, se presenta la interrogante de si es posible mejorar las relaciones sociales por medio del humor y cómo este influye en temas reales y contingente como lo es la inclusión social.

Se espera que a partir de la representación social a través del humor gráfico ilustrado se reflexione y se genere conciencia de la realidad cotidiana respecto a la inclusión de inmigrantes latinoamericanos en Chile.



# CAPÍTULO 1: INMIGRANTES

Un inmigrante es, según Chrysochoou, la persona que voluntariamente se muda a otro país para quedarse permanentemente allí y hacer su vida. (Labrín, 2006).

## ¿CUÁNTOS SON?

Hoy, Chile vive la tercera ola migratoria, que corresponde a la ola más importante de la historia en términos cuantitativos. Según la investigación de la socióloga Verónica Correa, desde hace tres décadas el país está siendo habitado por un nuevo perfil poblacional. De los aproximadamente 17 millones de habitantes en Chile, 410.988 son extranjeros, lo que corresponde a cerca del 2,3% de la población total. Desde los comienzos de esta ola (1990), la tasa de inmigración ha crecido a un ritmo acelerado, casi un 300% entre 1992 hasta 2008. (Correa, 2010).

## ¿QUIÉNES SON?

Esta última ola migratoria se caracteriza por estar compuesta por personas que provienen principalmente de países vecinos. El 68% de los inmigrantes de nuestro país, viene de un país Sudamericano. Es más, según las estimaciones del Departamento de Extranjería y Migración, en la actualidad, el 31,7% del total de inmigrantes en Chile, son peruanos. El 16,3% son argentinos, el 8,8% bolivianos, el 6,1% colombianos, el 4,7 ecuatorianos, es decir Chile se ha ido consolidando como receptor de migración, y de una cada vez más diversa en términos del origen de sus migrantes.

De la población total de inmigrantes en Chile, el 52,6% son mujeres y el 47,4% son hombre. En términos etarios se trata de una migración principalmente joven o adulto-joven concentrándose la mayoría de ellos entre los 20 y 35 años (43,3%).

Según Solimano, se distinguen dos tipos de realidad migrante, la primera es la elite internacional móvil donde se encuentran aquellos inmigrantes con nivel de educación alto, de mayor calificación, con conexiones sociales y habilidades empresariales. La segunda realidad corresponde a los migrantes menos calificados que sin mayores recursos, tanto económicos como sociales, buscan nuevas oportunidades en Chile. (citado en Quezada, 2014, p. 224)

En el caso de los inmigrantes en Chile, se puede decir que corresponden al segundo caso expuesto anteriormente. Esto se debe a que la gran mayoría, a pesar de que algunos cuenten con títulos técnicos o profesionales, llegan en busca de nuevas oportunidades sin recursos económicos ni sociales.





## **¿DÓNDE ESTÁN?**

En términos territoriales, la distribución de la población inmigrante en Chile se concentra principalmente en la región Metropolitana (61,5%) seguido de la región de Antofagasta con un 6,9%. De hecho, la región Metropolitana se sitúa por sobre el promedio nacional (3,5% versus el 2,3% nacional), debido a su relevancia económica, principalmente ligada a los servicios, la construcción y el comercio.

Según el informe de la PDI realizado el 2012, la mayor concentración de inmigrantes en la Región metropolitana se da en la comuna de Santiago, donde se pueden encontrar 9.514 peruanos, 3.825 colombianos y cerca de 1000 dominicanos entre otros inmigrantes. En segundo lugar se encuentra la comuna de Independencia con 3.381 peruanos y 203 dominicanos entre otros inmigrantes. Por último está la comuna de Recoleta que también destaca por su multiculturalidad debido a los casi 3.500 peruanos que viven ahí.

## ¿CÓMO ESTÁN?

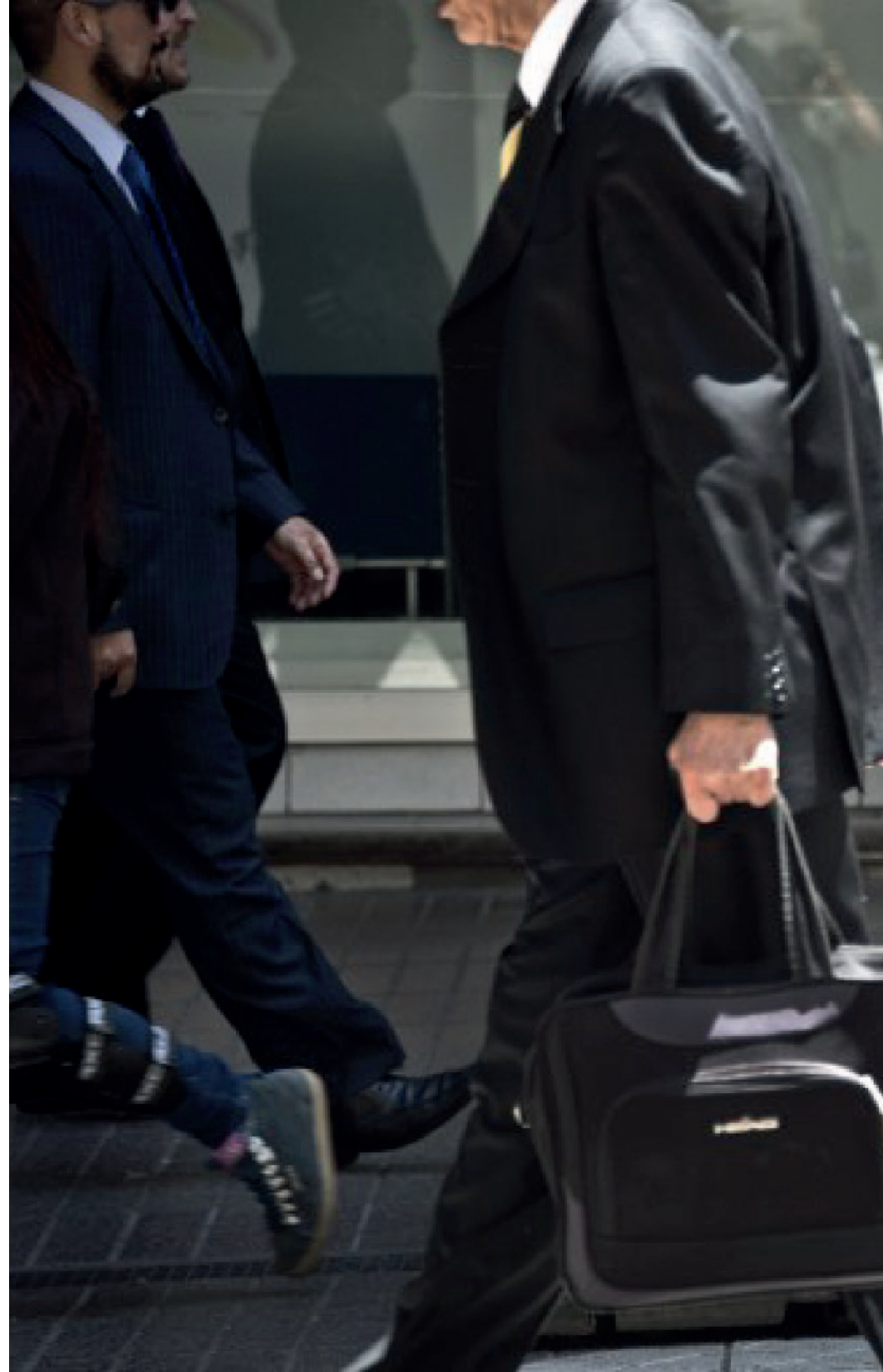
La escena contemporánea de globalización, así como un sistema económico de libre mercado en ascenso, ha convertido a Chile en el destino de residencia de miles de extranjeros, lo que implica una mayor apertura y conocimiento de la multiculturalidad. No obstante, en Chile, este fenómeno está creciendo en términos cuantitativos pero, a la inversa, no está siendo objeto de interés suficiente por parte de la población y del Estado. (Aritzía, 2015).

Así como lo dice Aritzía, en términos políticos, sociales y económicos, para un inmigrante no es sencillo permanecer en Chile. De hecho son varios los testimonios de inmigrantes que han vuelto a su país de origen al no conseguir estabilidad en estos términos en Chile.

### **Términos políticos/laborales:**

Existen dos tipos de visas que se les otorga a los inmigrantes que vienen a trabajar a Chile. La visa definitiva con la cual se puede acceder a múltiples beneficios como la posibilidad de postular a viviendas estatales, becas entregadas por el Estado, salud, etc. Esta se obtiene cuando el inmigrante lleva dos años trabajando con un mismo empleador. La otra visa es la visa sujeta a contrato, esta tampoco es fácil de conseguir para un inmigrante, pues exige una serie de requisitos, entre ellos la obtención de un contrato y una cláusula del empleador comprometiéndose a pagar el pasaje de retorno del trabajador y de cada miembro de su familia. En pocas palabras, el inmigrante tiene 90 días (extensión máxima de la visa de turista) para instalarse, buscar y conseguir trabajo (sector terciario), ganarse la confianza del empleador, y conseguir que le firmen un contrato.

La visa sujeta a contrato caduca desde el momento que se termina el contrato ya sea por cualquiera de las dos partes, luego el inmigrante cuenta con 30 días para presentar una solicitud de residencia, un finiquito y un nuevo contrato de trabajo. Muchas veces tales requisitos no son logrados, por lo que el inmigrante pasa a la categoría de ilegal. "No hay estadísticas exactas, pero se estima que el porcentaje supera el 20% del total respecto al total de inmigrantes que se encuentran en la nación."(Correa, 2016, p. 40)





Haitiano trabajando en Santiago Centro.  
Recuperado de [www.t13.cl](http://www.t13.cl) (2015)

### **Términos sociales/emocionales:**

La llegada del inmigrante a Chile por lo general es dura considerando los sacrificios físicos y mentales a los que se somete. La separación de la familia y del país natal, la presión por conseguir un contrato, las condiciones de vida que asume (hacinamiento, salud clandestina, etc), las condiciones laborales, los abusos y el maltrato, el enfrentamiento con un país desconocido, la poca inclusión en la sociedad, son factores que influyen en el comportamiento del inmigrante en el país, que afectan directamente a cómo sobrevive un inmigrante en Chile.

La sobrevivencia de un inmigrante en Chile se basa principalmente en el temor y desconfianza hacia la sociedad receptora, el individuo tratará de pasar desapercibido dentro de la sociedad, ahorrándose así problemas legales y sociales.

En el estudio realizado por Núñez y Stefoni (2004) se pregunta sobre el tipo de interacción entre chilenos y peruanos, arrojando que un 54% de los encuestados peruanos dicen tener mayoritariamente amigos peruanos, un 39% señala que la mitad de sus amigos son peruanos y la mitad chilenos, y un 7% dice que la mayoría de sus amistades son chilenos. Con respecto a este último caso, se puede dudar del carácter de este tipo de relaciones, pues la mayoría de los encuestados que se encuentran dentro de este 7%, son mujeres que trabajan en el servicio doméstico de casas de chilenos. De esta manera confunden la relación vertical que establecen principalmente con sus jefes.



## INTEGRACIÓN Y ACEPTACIÓN

Los resultados de la encuesta realizada por la UNICEF en Chile, sobre la tolerancia. Un 46%, casi la mitad de los encuestados cree que “una o más nacionalidades son inferiores a la chilena”, dándose los mayores prejuicios tratándose de peruanos, bolivianos y argentinos, o sea los países vecinos (Rivera & Muñoz, 2008). En este contexto, cabe destacar también según lo postulado por Tijoux, que la sociedad chilena esconde sus rasgos racistas detrás de un pero: “¿Yo?, yo nunca he sido racista, pero (...) El “pero”, esa palabra que surge con posterioridad a la afirmación que pretende asegurar una no- culpabilidad, como puro agregado de la frase, denota toda la fuerza de los discursos racistas que afirman no serlo.” (Tijoux, 2002). Bajo ese disfraz de sociedad no racista, las representaciones sobre los inmigrantes- en su mayoría peruanos- reafirma una posición de dominio chileno, orgullo nacional, e identidad país que refleja una superioridad frente a nuestros vecinos.

Según la investigación realizada en seminario se puede decir entonces que, la llegada del inmigrante a la sociedad en Chile se ve afectada de dos maneras diferentes. La primera tiene relación con la subjetividad del individuo, es decir a todo lo que se enfrenta y rompe la idealización que se tiene del país, como los problemas con la visa sujeta a contrato, la búsqueda de oportunidades de trabajo que muchas veces termina en condiciones deplorables, la preocupación

constante de mantener a su familia, problemas de salud, hacienda, monetarios y judiciales. Y la segunda manera tiene relación con la sociedad receptora. La poca percepción de amistad con países vecinos de la sociedad chilena, la escasez de espacios para la integración, los malos tratos, discriminación, racismo camuflado, desinterés y superioridad por parte del Estado y la sociedad.

Según una Encuesta de Opinión Pública (Universidad Diego Portales, 2006), dos de cada tres chilenos y chilenas considera que la población inmigrante que llega al país es más de lo que este puede acoger, además de verla como personas de bajo nivel educacional, que no son un aporte cultural para el país y que son un riesgo para las fuentes laborales de los chilenos.

El fuerte rechazo hacia los inmigrantes latinoamericanos de parte de la sociedad chilena queda reflejado en los diferentes estudios expuestos anteriormente, sin embargo el estudio realizado por la Fundación Ideas lo sintetiza y lo evidencia. Ante la afirmación “los peruanos y bolivianos que vienen a buscar trabajo no deben tener derechos políticos”, el 64% consideró estar de acuerdo, mientras que un 31,7% dijo apoyar la sentencia “los derechos humanos son importantes, pero no son aplicables a los enemigos de la patria” (Stefoni, 2001)





Inmigrantes latinoamericanos en la Plaza de Armas, Santiago de Chile, 2015.



## CAPÍTULO 2: INSERCIÓN SOCIAL

Frente a las repetidas conductas de xenofobia por parte de la sociedad chilena, el Departamento de Extranjería y Migración del Ministerio del Interior, hace un llamado de atención y llama a que tales conductas han de ser erradicadas.

Según Arriagada y Rosalba (2012) es evidente que Chile requiere políticas y campañas que aborden el tema de la resistencia cultural que perciben al otro, o a lo diferente, como una amenaza. A través de estas, los autores proponen desmontar las construcciones sociales de “lo distinto” y promover la sana convivencia a través de la aceptación de la diversidad. Ante el crecimiento de la inmigración en Chile, distintas organizaciones solidarias se han propuesto adjudicarle mayor visibilidad a este tema, y paulatinamente ha habido avances en la creación de una institucionalidad de los derechos humanos y normativas antidiscriminatorias que podrían proteger a la población inmigrante.

Actualmente existen diversas organizaciones de migrantes que se clasifican según sus áreas de trabajo e intereses: religiosos, folklóricos, políticos, integración, necesidades de la población migrante, etc. Tales organizaciones se vinculan con otras organizaciones de diverso orden: católicas, feministas, públicas, privadas, o estatales. Algunas de ellas trabajan en temáticas relacionadas con la promoción de la integración de la sociedad migrante, la integración familiar, orientación y asistencia a la población migrante, acompañamiento psicosocial, espacios informativos para la población migrante, etc. Y otras se centran en la investigación y comunicaciones sobre temas migratorios para promover la producción académica.

Entre las organizaciones más reconocidas están las vinculadas a la Iglesia Católica como lo son el Instituto Católico de las Migraciones (INCAMI), Vicaría de Pastoral Social, y el Servicio Jesuita a Migrantes (SJM). Otras son ONG como Fundación Instituto de la Mujer, La Red Chilena de Migración e Interculturalidad, América Solidaria, Movimiento de Acción Migrante (MAM), Colectivo Sin Fronteras, etc. Por último se reconoce el trabajo académico realizado por diferentes Universidades que con sus publicaciones aportan a temáticas mencionadas anteriormente.

Tales instituciones permiten resolver las necesidades más urgentes de los inmigrantes, visibilizar la realidad de la inmigración, generar redes de acogida, y producir conocimiento en la investigación de la inserción social. De esta manera se logra “mantener un espacio de identidad y convivencia entre pares que ayuda a sobrellevar la inestable cotidianidad de quien llega a una sociedad nueva.”(Arriagada y Rosalba, 2012).







Inmigrantes latinoamericanos en la Plaza de Armas, Santiago de Chile, 2015.

**RECHAZO:**

La problemática expuesta frente a la poca inclusión de inmigrantes latinoamericanos en Chile, se justifica en esta investigación, con la hipótesis planteada por Francisco Mahaluf en su artículo Rechazo al vecino inmigrante. El hecho de no tener una identidad clara como país, genera la necesidad constante de identificarnos de algún modo, pero la inseguridad a lo desconocido y la falta de elementos para comenzar una definición básica de nosotros mismos, hacen que se prefiera utilizar el rechazo o la identificación por oposición para definirnos. Esto es por ejemplo, que se prefiere decir “yo no sé quién soy, pero no soy como tú” así se van descartando posibilidades y se logra una identificación por oposición, que generalmente no aportan positivamente a la sociedad, pues se relaciona mucho con los malos tratos y la discriminación.

A esta situación se le suma además que tanto Perú, Argentina, y Bolivia (los países vecinos más cercanos) sí tienen una identidad cultural más desarrollada que Chile, con mayor sentido de pertenencia, orgullosos de su pueblo y sus ancestros, y por supuesto un sentido de unidad más fortalecido que el de Chile. Esto según la teoría de Mahaluf, podría acrecentar más aún el rechazo que experimentamos hacia los demás países, pues con envidia decimos algo parecido a “me molesta que tú si sepas quién eres, y como envidia que tengas claridad acerca de tu identidad, te rechazo”. Si se tuviera un “nosotros” más definido, no se tendría miedo a lo desconocido, por lo que no sería necesario marginar al que refleja nuestras faltas.

En este fenómeno social (el rechazo) convergen aspectos políticos, económicos, sociológicos, psicológicos, incluso éticos. Y de manera indirecta revelan muchos elementos de la idiosincrasia chilena que aún se desconoce, por lo que si se aborda como una oportunidad y no como una amenaza, puede beneficiar y ser un aporte para crecer, conocernos, y acoger.

## CAPÍTULO 3: IMAGINARIO SOCIAL

### ¿CÓMO NOS VEMOS?:

Mediante una encuesta personal realizada al público en general donde se pregunta cómo nos vemos los chilenos en relación a siete aspectos más una última pregunta donde se pide al encuestado que defina con tres adjetivos (positivos o negativos) al chileno en general para entender de qué forma nos vemos los chilenos. La otra recopilación de datos se basó en el análisis de encuestas de opinión nacionales e internacionales realizada por Pablo Torche y un grupo de analistas para la oficina de Imagen País el año 2009. Se analizaron los resultados de ambas encuestas según los siete aspectos de la encuesta personal.

#### Trabajo:

En términos personales nos vemos como esforzados, perseverantes, competitivos, y trabajadores. Sin embargo, términos generalizados, es decir, cuando se tiene que calificar a la sociedad chilena en general, los encuestados afirmaron verse como “sacadores de vuelta” y “flojos”.

#### Familia:

En este ámbito ambas encuestas arrojan el mismo resultado. Los chilenos nos vemos como sujetos familiares, preocupados y unidos a nuestros seres queridos.

#### Amistad:

A diferencia de los otros países Latinoamericanos, Chile cuenta con un promedio de 4 amigos por persona según la encuesta de Torche. A este resultado se le suma que la mayoría afirma no tener tantos amigos, sino más bien conocidos. De hecho, afirman tener muchos conocidos, pero pocos amigos.

74% SACADORES DE VUELTA  
11% FLOJOS  
7% TRABAJÓLICOS  
6% ESFORZADOS

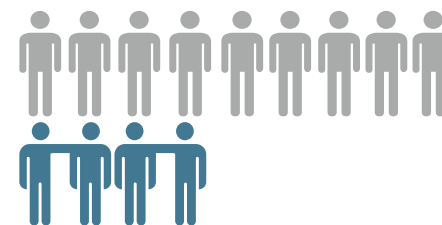
Encuesta personal, Noviembre (2015)

La familia es muy importante...



Tourche, Oficina imagen País-Chile (2008)

69%  
+ CONOCIDOS  
- AMIGOS



Encuesta personal, Noviembre (2015)



96% APURADOS  
INDIFERENTES  
AMARGADOS



Encuesta personal, Noviembre (2015)

30% FRÍOS E  
INDIFERENTES



26% FRÍO &  
DISCRIMINADOR

Encuesta personal, Noviembre (2015)



Encuesta Tourche,(2008)/ Encuesta personal, Noviembre (2015),Chilescopio (2012)

#### Enemigos:

Los chilenos nos vemos como personas desconfiadas, prudentes en cuanto a formar nuevas amistades, y vengativos con sus enemigos.

#### En las calles:

Según las encuestas realizadas, la sociedad chilena se ve a sí misma como individualista, amargados, indiferentes al resto, y apurados al momento de transitar por la calle.

#### En Latinoamérica:

Existe un orgullo nacional que define a Chile como el mejor país para vivir de Latinoamérica. Además los chilenos nos vemos como exitosos, individualistas, más patriotas, más valientes, más egoístas y más flojos en comparación con los demás países de la zona.

#### Con el inmigrante:

La mayoría de los encuestados dice verse como personas frías en relación con los inmigrantes. De tal mayoría, son más lo que nos vemos como fríos e indiferentes que fríos y discriminadores.

#### ¿Cómo nos vemos los chilenos en general?:

Se calificó a la sociedad chilena con adjetivos positivos y negativos. Dentro de la categoría de los positivos resaltan esforzados, trabajadores, exitosos, apasionados, solidarios y unidos. El grupo de los adjetivos negativos se conforma principalmente por: pillos, sacadores de vuelta, egoístas, individualistas, fríos, reservados y flojos.

## ¿CÓMO NOS VEN?:

También es pertinente evaluar cómo nos ven. Para esto la investigación se basó en dos encuestas realizadas por la Fundación Imagen de Chile el año 2009. Se trata de la misma encuesta realizada a dos países distintos: una a Argentina y otra a Perú. En ellas se abordaron diversos temas en relación a Chile para determinar cómo nos ven nuestros vecinos. Se presenta el análisis comparando y contrastando las opiniones de ambos vecinos en cuatro categorías.

**Asociaciones espontáneas:** En el caso de los peruanos, las primeras asociaciones que tienen al escuchar la palabra Chile son "Arica" y "Guerra Chile/Perú", seguido de "desarrollo económico" y el "Festival de Viña del Mar". Por otro lado se tiene que los argentinos inmediatamente asocian Chile con la "Cordillera de Los Andes" seguido por "playas" y "mar", luego por "problemas fronterizos". La primera asociación fue geográfica, seguido por asociaciones políticas que tienen relación con conflictos entre los países y Chile. Perú asocia a Chile con los servicios financieros y la tecnología en cuanto a términos productivos mientras que Argentina lo asocia con la pesca, el vino, y la minería. Se podría decir que en este último aspecto, la diferencia del "imaginario" que tiene cada país vecino respecto a Chile, está relacionado con lo que cada país exige de Chile.

**Chile en Sudamérica (asociación de frases a Chile):** Los encuestados debieron aprobar o desaprobar una serie de frases en relación a Chile. Las más aprobadas por Perú fueron: "país con quien es muy importante tener relaciones comerciales" (42%), "sus productos y servicios son de calidad" (37%), "es un país con educación de calidad" (39,5%), y "país que ha logrado reducir la pobreza" (35,1%). Por Argentina fueron: "País que ha logrado reducir la po-



**35%** PAÍS QUE HA LOGRADO REDUCIR LA POBREZA

**42%** PAÍS CON QUIEN ES MUY IMPORTANTE TENER RELACIONES COMERCIALES

**1,5%** ES UN BUEN VECINO, RESPETUOSO CON LOS VECINOS

**7,5%** TOLERANTE, EN TÉRMINOS DE DIFERENCIA DE OPINIÓN, RAZA O CREDO

Imagen de Chile en Perú, Imagen de Chile en Argentinaa (2009)

breza" (26,8%); "Es un país con muy buena calidad de vida para sus habitantes" (24%), y "es un país con educación de calidad" (24%). Ambos países aprobaron aquellas frases que hacían referencia a los estándares de vida de Chile y su desarrollo cultural y económico. La frase más desaprobada por ambos países vecinos fue: "país tolerante, en términos de diferencia de opinión, raza o credo". Se puede decir que ambos países admiran la calidad de vida chilena y su desarrollo político-económico, sin embargo acusan a Chile de ser un país poco desarrollado en cuanto a las relaciones sociales y tolerancia. También afirman ver a los chilenos como: fríos y calculadores (57%), poco respetuosos (56%) poco tolerantes (52%), poco solidarios (24%) e individualistas (21%).

**Evalúe a Chile:** Los encuestados argentinos y peruanos evaluaron a Chile en diversas áreas poniéndole una nota. Los peruanos evaluaron con altas notas el desarrollo político y económico, el desarrollo en la educación y también los favorables estándares de vida que los habitantes chilenos. La peor evaluación la tiene en el aspecto social, un 4,7 por su respeto hacia otros países de Sudamérica, y un 4,9 por su solidaridad. Mientras que los Argentinos elogiaron el desarrollo cultural de Chile con un 6,7, el desarrollo económico con un 6,5, y su estabilidad política con un 6,5 también. Como era de esperarse su peor evaluación la tuvo el desarrollo deportivo con un 5,0 y su solidaridad con un 5,2. Ambos países están de acuerdo en el progreso de Chile en cuanto a desarrollo económico y político, sin embargo han recalcado por tercera vez la gran falencia en el ámbito social.

**Los chilenos son...:** Perú está muy de acuerdo en principalmente tres características. En que los chilenos son, individualistas (72,4%), unidos (73%) y fríos y calculadores (67%). Otros aspectos que también tuvieron gran apro-

**POCO ACOGEDOR**  
**INDIVIDUALISTA**  
**GENTE SOBRIA**  
**FRÍO Y CALCULADOR**  
**GENTE UNIDA**  
**VIOLENTO**  
**IRRESPETUOSO**

Imagen de Chile en Perú, Imagen de Chile en Argentinaa (2009)



**DESARROLLO POLITICO**  
**DESARROLLO ECONOMICO**  
**CALIDAD DE EDUCACIÓN**



**ASPECTO SOCIAL**  
**SOLIDARIDAD CON VECINOS**  
**TOLERANCIA**

Imagen de Chile en Perú, Imagen de Chile en Argentinaa (2009)

bación fueron que los chilenos son violentos (67%), que viven para trabajar (63%) y elitistas (59%). A su vez los encuestados peruanos están en desacuerdo con que Chile es gente respetuosa (49%) y acogedora (45%). Por otro lado, Argentina está de acuerdo con que los chilenos somos unidos (56%), gente sobria (51%) y respetuosos (44%). Por otro lado están en desacuerdo con que Chile es violento (34%) y callados e introvertidos (30%).

### **CHILE PAÍS FRÍO:**

Tanto en Chile como en los países vecinos existen los prejuicios y estereotipos que, como lo demuestra el análisis, para bien o para mal van formando un imaginario colectivo. El imaginario colectivo de Chile según los mismos chilenos tiene mucha relación con los prejuicios de los países vecinos, donde se muestra como un país frío, individualista y exitoso. Frío debido a la poca calidez del trato entre las personas de la sociedad. Individualista, por la indiferencia hacia el resto y la independencia de cada sujeto. Y exitoso pues se trata de un país en vías del desarrollo.

Se puede decir, fundamentado por Larraín (2001) y Sepúlveda (2010), que efectivamente Chile no tiene rostro, y que la sociedad funciona a base de arquetipos y prejuicios. En esta línea entonces, el arquetipo de la sociedad chilena es la persona fría y calculadora, tanto para la sociedad chilena como para nuestros vecinos.





Ilustración de Jean Jullien  
Recuperado de [www.jeanjullien.com](http://www.jeanjullien.com)

## CAPÍTULO 4: HUMOR GRÁFICO

### ¿QUÉ ES HUMOR?:

El humor como concepto es algo difícil de definir, debido a que a lo largo de la historia se han encontrado definiciones o percepciones distintas de los que este significa, sin llegar a un consenso o terminología común. Es por eso que se seleccionaron algunas definiciones y características que se consideraron pertinentes para poder llevar a cabo la profundización del tema.

Pollock define el humor como “estado de ánimo de una persona, habitual o circunstancial, que le predispone a estar contenta y mostrarse amable, o, por el contrario, a estar insatisfecha y mostrarse poco amable”. (Citado en Massi, 2008, p. 157). En base a esta definición, también Garanto Alós realiza su propio análisis: “esa tonalidad anímica, esa atmósfera suspensiva desde la que el hombre afronta equilibradamente la realidad de la vida y de sí mismo, tanto si esa realidad se inclina o polariza hacia lo trágico, lo pesimista, lo depresivo como si lo hace hacia posturas eufóricas, excesivamente optimistas” (citado en Massi, 2008,p. 157)

En síntesis, se puede referir al humor como una actitud subjetiva presente en todas las personas que puede tener inclinación positiva o negativa. Según esta definición de humor se debe tener en cuenta como una expresión del sujeto que no se manifiesta de manera tangible y clara, sino más bien se debe deducir sintomáticamente según las interacciones del individuo con el entorno. El humor como estado anímico, una vez que se manifiesta en el entorno, se conoce como humorismo.

## ESTILOS DE HUMOR:

Los estilos del humor se refieren a la forma u objetivo con que el individuo utiliza el humor en su vida, idea propuesta por Martin et al (2003) en la creación del Humor Styles Questionnaire (HSQ-Cuestionario de Estilos de humor) (Mendiburo, 2011). Es importante señalar que tales estilos de Martin, fueron definidos por una escala que muestra graduaciones continuas del humor, no así polos incompatibles unos con otros. Esto significa que puede existir un humor que mezcle más de un estilo en sí mismo.

**Humor afiliativo:** Su finalidad es la interacción con otros, de manera sana, lúdica, y confiable. Se relaciona con contar chistes, hacer bromas lúdicas bien intencionadas, para facilitar relaciones con las demás personas (Mendiburo, 2011).

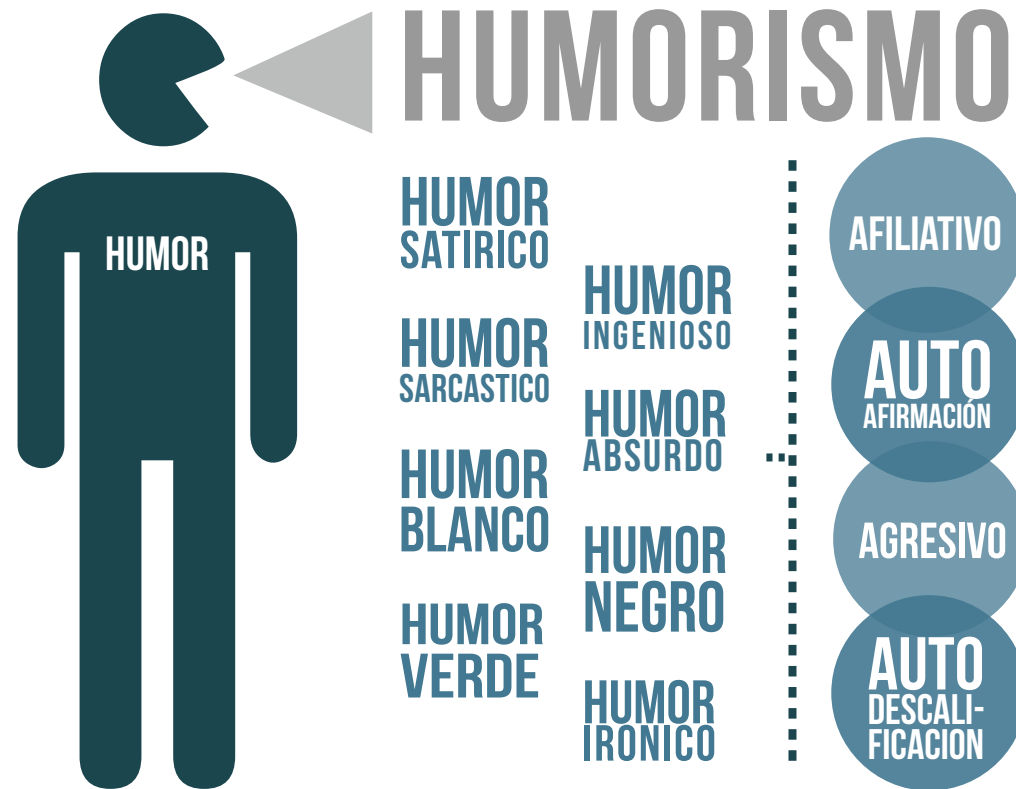
**Humor de auto-afirmación:** Es el estilo que más favorece al bienestar personal, ya que se refiere a la visión humorística de la vida y sus adversidades, donde el individuo se deja sorprender positivamente por el mundo y sus sucesos. Según Lefcourt es la medida más cercana al humor como forma de afrontamiento, pues permite tomar distancia de los estímulos que estresan o generan problemas. (Lefcourt et al., 1995).

**Humor agresivo:** Se relaciona con el sarcasmo, el ridículo, la ironía, así como también con el uso del humor como forma de manipulación utilizando amenazas tácitas de ridículo (Janes y Olson, 2000, en Martin et al., 2003)

**Humor de auto descalificación:** Se refiere a utilizarse uno mismo como objeto de humor, de manera tal que se llame la atención de los otros. Se relaciona con la dependencia emocional, baja auto estima, ansiedad y depresión (Mendiburo, 2011)

Dentro de cada estilo definido, según lo investigado, se pueden encontrar diferentes manifestaciones del humor. Se encuentra el humor **satírico** que hace reír con una clara intención de denuncia. El humor **irónico** donde el sujeto es consciente del absurdo del mundo, pero no es moralizante porque tiene perdida la fe y carece de proyectos. El humor **sarcástico**, que es un tipo de ironía, es aquel cuyo mensaje expresa algo pero enmascara otro comentario totalmente contrario. Aquellos humores que juegan con la ironía y el sarcasmo, o que no dejan explícito el mensaje se les reconoce como humor **ingenioso**. Lo absurdo es todo lo que está fuera de la lógica, el humor **absurdo** utiliza expresiones o representaciones que no tienen sentido lógico que causan risa sin una explicación racional. También se encuentra el humor **negro**, que es el tipo de humor políticamente incorrecto, es el humorismo que se expresa a propósito incluso en situaciones de tristeza, terror, o piedad. Por otro lado, está el humor **verde** que toca temas sexuales rosando la obscenidad. Y por último se encuentra el humor **blanco**, que responde al humorismo familiar, sano, sin connotaciones o denotaciones negativas (Baquero et al, 2006).

De esta manera, las personas entablan relaciones entre sí manifestando su estilo de humor, ya sea de manera directa o indirecta. Esto es, de manera presencial o a través de un soporte. En cuanto a las interacciones humorísticas indirectas, se pueden diferenciar dos tipos de medios: los impresos y los no impresos. En los medios impresos se encuentran las revistas, folletos, publicaciones, artículos, comic, afiches, fanzine, literatura, etc. Y en los no impresos se encuentran videos, imitaciones, monólogos, stand up comedy, humor digital en la web, publicidad digital, entre otros.

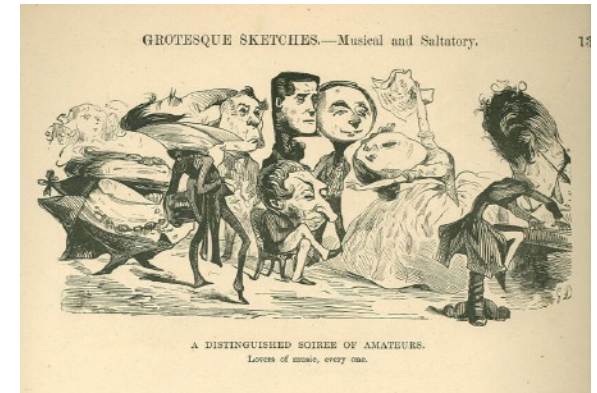




## HUMOR GRÁFICO:

El humor gráfico, es un neologismo con el que se designa a distintas obras gráficas como el chiste de una sola viñeta, la caricatura, las historietas, tiras cómicas y hasta fotografías. También es reconocido como dibujo humorístico o dibujo satírico. Utiliza la ironía y la sátira de actualidad política, social, o desde ambos a la vez para generar la risa y la crítica (Nieri, 2014).

Su intención es por sobre todo la comunicación visual o comunicar a través de las imágenes. Para esto, es necesario realizar estudios para comprender al receptor, el contexto cultural, político y social, pues a través del este entorno nacen las temáticas y el contenido del mensaje. El humor visual debe ser muy preciso para evitar interferencias es la comunicación. Para eso se debe considerar el dominio de la simbología visual en el cual se desarrolla el mensaje, porque si no se considera, la manifestación no cumple su objetivo de hacer reír y deja de existir al perder su sentido. Entre algunos de los principales exponentes históricos de esta disciplina se encuentran Daumier, Doré, Herreros, Steinberg, Mingote, Oski, Larson, Groening, Quino.



## GASPAR el revolú



Domingo 16 de mayo de 1993

Página/32

Arriba a la izquierda Oski, a su derecha Doré. Al medio a la izquierda Daumier, a su derecha Mingote. Por último abajo Gaspar el revolú de REP

## HUMOR GRÁFICO EN CHILE:

Se asumirá que el comienzo de la historia del humor gráfico en Chile se dará no sólo con la escritura sino que más con la publicación y la divulgación masiva de humor en medios gráficos como la prensa y la industria editorial. En dos expresiones principales: la sátira política y el humor costumbrista (chistes para diversos públicos). (Montealegre, 2008).

Montealegre en su libro *Historia del humor gráfico en Chile* (2008), expone tres grandes periodos para comprender el humor gráfico nacional.

### Entre 1850 y 1900:

Este período se caracteriza por el predominio de la caricatura satírica de personajes públicos como obispos, presidentes y políticos que eran imitados con una fuerte carga ideológica.

Con la aparición de los primeros periódicos ilustrados, aparece el indudable rol de la caricatura. Es más, el periódico "El Correo" publicó un manifiesto con el cual se le da inicio al rol de la caricatura en la prensa, brindándoles información a los lectores respecto al funcionamiento de esta nueva expresión. Se dijo que la caricatura era un símbolo de progreso, y que ser caricaturizado era un gran honor pues eso quería decir que formaba parte de los personajes importantes de la sociedad.

Principales diarios ilustrados de la época: *El Correo*, *El Mefistoles*, *El padre Cobos*, *El Charivari*, *La linterna del Diablo*, *La Nación Libre*, *El Combo*, *Cadot*, *Santiago Cómic* (Montealegre, 2008).



Federico Von Pilsener dibujado por Lustig (P. Subercaseaux)



Profesor Topaze, Revista Topaze



Juan Verdejo, Revista Topaze



Caricatura polémica de Topaze



### Entre 1900 y 1960:

Es denominada como la edad de oro del cómic e historieta chilena y tiene como referencia inicial la creación de la revista Zig-Zag. Más tarde surgieron una amplia serie de revistas infantiles como El Pibe, Pulgarcito, El Peneca, y de humor político como Topaze, La Chiva, entre otras. Lo más interesante de esta época, es que se crearon muchos personajes que hasta el día de hoy reconocen distintas generaciones. Aparecieron representaciones claras de arquetipos de la sociedad, cuyas características y exageraciones, hacían reír e identificarse.

### Entre 1970 y 2000:

Supone otro auge de la caricatura. Se caracteriza por la crítica desacralizada, sin abandonar el tono partidista. En esta etapa, las mujeres y los jóvenes son vistos como nuevos públicos, por lo que aparecieron revistas dirigidas a ellos. Revistas como La Chiva, La Firme, Cabrochico, Icarito son claras exponentes de la época. Durante el gobierno de Salvador Allende, según Montealegre que nunca habían circulado tantos diarios, revistas y publicaciones de oposición hasta entonces. Esto pues, la libre expresión nunca estuvo en cuestión. Todo marca un antes y un después, con el gobierno militar. Después de este la edición de cómics casi desapareció, sólo a partir de la década de los '80 nacen publicaciones underground de carácter contracultural y contestatario, con nuevas temáticas y nueva estética, con un trato con amnesia y anestesia.



En la columna a la izquierda El peneca. A su derecha la revista Zig-Zag



Grotesco



Francisco Olea



Marco Canepa



Alberto Montt



Leo Ríos



Asterisco

## HUMOR GRÁFICO DIGITAL:

Como parte del humor gráfico actual se cree pertinente destacar el humorismo en la tecnología, esto es en redes sociales, blogs, sitios web, etc. Donde cada día miles de personas, tanto internacional como nacionalmente hablando, están involucradas en estas nuevas técnicas de humor gráfico y nuevas manifestaciones del humor – también conocidos como “memes” – cuyos autores son una comunidad virtual o anónimos. Esta categoría también es conocida como webcomic que se analizará en profundidad más adelante.

Entre algunos de los exponentes actuales del género humor gráfico digital se pueden encontrar: Grotesco, Compulsivo, Karlo, Malaimagen, Marco Canepa, Alberto Montt, Francisco Javier Olea, Marcela Trujillo, Rodrigo Salinas, Asterisko, Cristiano, Leo Ríos, entre otros.



### Fenómeno gag:

El chiste gag es un mecanismo visual por el cual se transmite una incongruencia contextual, emocional, personal, etc. que derriba la lógica generando la comicidad del mensaje y posteriormente la risa sin cuestionamiento.

Está conformado por un elemento gráfico y otro elemento texto (del cual puede prescindir) lo cual lo hace un material de alta difusión, y rápida comprensión sin importar los niveles culturales, superando incluso las barreras del idioma. He aquí donde radica el atractivo de este tipo de comunicación, en la simplicidad que utiliza, haciéndolo asequible a todas las personas. El mensaje entregado debe ser sencillo y su argumento no debe ser complicado. Puede tocar temas políticos, actualidad, costumbristas, etc. Según Antonio Melic en un chiste gag, prima más lo gráfico sobre lo literario, el chiste sobre la forma y el tono, lo simple frente a lo barroco, la brevedad de la idea, y presenta habitualmente un trazo limpio (Melic, 1997). Lo más importante del gag para esta investigación, es que se ha transformado en un fenómeno cultural que traspasa barreras de idioma, territoriales, raciales, etc. El gag en la actualidad reúne a personas muy diferentes entre sí que tienen el mismo fin: buscar o causar la risa.

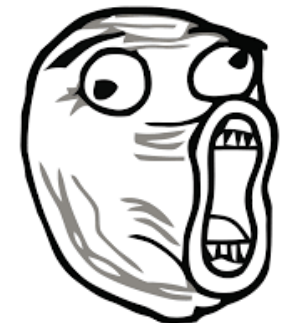
Algunos exponentes del gag (memes) en el mundo y en Chile son: 9gag, Buzzfeed, Soml,Reddit, porlaputa, conchachile, elasecho, jaidefinichon y más.



Humor visual de 9gag <http://9gag.com>



Meme <http://jaidefinichon.cl/>



Rage face, usado en memes y Rage comics

## **HUMOR COMO HERRAMIENTA EN LA INSERCIÓN SOCIAL:**

Hoy en día, el humor ha sido utilizado como una herramienta en diferentes ámbitos. Y es que según Bateson, mediante situaciones lúdicas, que en esencia son modos que favorecen el entendimiento entre personas, cumplen un rol fundamental tanto social, emocional, y cognitivamente hablando. (Mendiburo, 2011). En la investigación anterior de Seminario de título se explicó cómo el humor es utilizado en diversas áreas como la educación, la medicina, el área laboral, e incluso en centro de reclusión, aplicándose de manera beneficiosa para todos.

En relación con las migraciones y sus dificultades, el humor también puede ser utilizado como una herramienta en esta área. En esta investigación se propone el uso del humor (específicamente el humor gráfico) como una herramienta para superar problemas en la inserción social de inmigrantes en una nueva sociedad. Promoviendo la sana convivencia entre las personas, alejados de prejuicios y discriminaciones. Esto pues según De la Puente (2010) el humor tiene la característica de ser una dimensión única en la especie humana que se ubica en la raíz de la persona. Gracias a esto es como se puede establecer relaciones con los demás, encontrándose y descubriéndose como personas. Según Francia y Fernández, las personas están en constante vulnerabilidad ante

el sufrimiento, la amargura y el dolor. El humor posibilita la superación de contratiempos y problemas que causan tales males. Con el humor y por el humor se superan situaciones adversas gracias a la capacidad de ver la realidad de manera desestresada y positiva. También es capaz de reflejar la realidad sin necesidad de disfrazarla de manera que el individuo la acepta tal cual es, pero con una visión liviana con dosis de ternura (De la Puente, 2010).

Al mismo tiempo, el humor se presenta como la última barrera para el conocimiento de una cultura. Entender sus chistes significa que se ha llegado al centro del sistema de símbolos y pensamientos de una sociedad específica, y que ya nada es desconocido (Jáuregui, 2008). En esta misma línea se podría decir, si no es extremado, que en el esfuerzo de acercamiento entre los pueblos, el humor se muestra más efectivo que cualquier otro elemento. Esto se debe a que el intercambio bienintencionado entre personas, posibilita sobrepasar cualquier diferencia y discrepancia. (Fountopoulou, 2002).



## CAPÍTULO 5: FORMULACIÓN

### **PROBLEMÁTICA:**

Por medio de la investigación realizada, se llegó a un fenómeno social chileno que tiene relación con la poca inclusión que se percibe en la sociedad por parte de los inmigrantes y de los mismos chilenos. Dado a que la cantidad de inmigrantes en Chile ha aumentado considerablemente, las relaciones multiculturales en la sociedad se dan cada vez más. Sin embargo, en dichas relaciones no siempre está presente la tolerancia frente a la diferencia racial, cultural u otro credo, ni el respeto por nuestros vecinos. De manera que la inserción del inmigrante latinoamericano en Chile se convierte en un proceso lento y muy difícil.

### **OPORTUNIDAD DE DISEÑO:**

Ante la problemática expuesta anteriormente, surge la oportunidad de que mediante del humor gráfico se retrate la sociedad chilena, evidenciando su idiosincrasia a través testimonios de inmigrantes. Se busca plasmar su carácter y sus comportamientos desde el punto de vista de inmigrantes que residen en Chile. Para así orientar a nuevos inmigrantes y acercarlos a la sociedad chilena de manera que su inserción en nuestra sociedad sea más rápida y más sencilla. Esto pues el lenguaje del humor gráfico tiene gran potencial para aligerar las relaciones entre las personas, además su uso no ha sido promovido en el espacio social observado siendo una herramienta sumamente útil. A su vez, tal oportunidad beneficiaría a los mismos chilenos, quienes se verán reflejados en el retrato humorístico y tendrán respuestas frente al cuestionamiento social de cómo somos los chilenos pudiendo generar, en algunos, reflexión sobre temas de tolerancia e inclusión.

## ¿QUÉ?

Viñetas de humor gráfico orientado a inmigrantes latinoamericanos en Chile, que retratan el carácter y comportamiento de los chilenos en su vida cotidiana, según las experiencias de inmigrantes. Compilados en un blog y un libro.

## ¿POR QUÉ?

La llegada de inmigrantes a Chile ha aumentado en un 300% desde 1992, transformándose en el país con más inmigrantes en Latinoamérica. Sin embargo, se tiene una visión poco inclusiva de la sociedad chilena por parte de los extranjeros y de los mismos ciudadanos.

El humor gráfico, por medio de la síntesis y la autocrítica, permite retratar y evidenciar la idiosincrasia de una sociedad. De esta manera se genera un imaginario social del cual, un inmigrante, obtiene mayor conocimiento de la sociedad en la que se encuentra. Por lo mismo, surge la oportunidad de que a través del retrato humorístico de la sociedad se acerque o se vincule a la idiosincrasia chilena.

## ¿PARA QUÉ?

Para proporcionar al inmigrante latinoamericano, ciertas claves sobre la idiosincrasia chilena a través del humor gráfico, y así ayudarlos a insertarse de manera más rápida en la sociedad. A su vez, el retrato social hará de 'diagnóstico crítico' sobre cómo somos los chilenos para sensibilizar y promover una actitud más respetuosa e inclusiva

## OBJETIVO GENERAL

Dar a conocer ciertas claves de la idiosincrasia chilena a los inmigrantes latinoamericanos en Chile, a través de piezas gráficas.

## OBJETIVO ESPECÍFICO

- Desarrollar viñetas de humor gráfico que retrate la idiosincrasia de la sociedad chilena.
- Crear plataformas que compilen las viñetas para darlas a conocer.
- Generar una comunidad de seguidores que proporcionen el feedback necesario para la creación de guiones.
- Desarrollar un plan de difusión de las piezas gráficas.

## BENEFICIOS

- Aportar y facilitar la inserción del inmigrante latinoamericano en la sociedad.
- Entender al inmigrante a partir de un autoconocimiento, y así sensibilizar respecto a temas como la tolerancia y la inclusión.
- Generar la identificación del chileno con el retrato humorístico de la sociedad.

## CONTEXTO:

Chile: país con más inmigrantes latinoamericanos en Sudamérica. Hoy en Chile, cerca de un 2% de su población total, son inmigrantes, de los cuales aproximadamente el 60%, provienen de países vecinos como Perú (31,7%), Argentina (16,3%), Bolivia (8,8%), Colombia (6,1%), Ecuador (4,7%), etc. Específicamente en Santiago de Chile, se encuentran la mayoría de aquellos inmigrantes pues decidieron viajar en busca de nuevas oportunidades y mejor calidad de vida. Para eso el trabajo es fundamental, pues deben obtener la visa (sujeta a contrato o definitiva) que se les otorga a aquellos que mantienen actividades laborales estables. Esto permite el roce con la sociedad chilena, sin embargo, éste no es óptimo para que el inmigrante de inserte en la sociedad, de hecho su inclusión es difícil, debido a principalmente la existencia de prejuicios tanto en chilenos como en inmigrantes.

SANTIAGO DE  
CHILE



## USUARIO:

Este proyecto tiene dos tipos de beneficiarios. Los beneficiarios principales son cerca del 2% de la población chilena que corresponde a los inmigrantes que residen en Chile. Se busca beneficiar al inmigrante latinoamericano –hispano parlante– entre 18 y 35 años que a pesar del tiempo que llevan viviendo en Chile, aún no se consideran insertos en la sociedad chilena. Utilizan las redes sociales, y disfrutan del humor gráfico.

Por otro lado, los beneficiarios secundarios son los chilenos entre 18 y 35 años que utilizan las redes sociales y disfrutan del humor gráfico. Son conscientes de ciertos problemas de inclusión en la sociedad chilena y son capaces de empatizar con la situación migratoria.





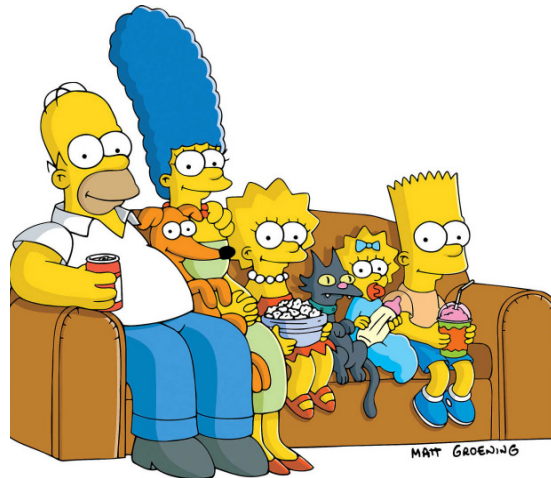


## ANTECEDENTES:



### Condorito

El antecedente más reconocido hasta el día de hoy de la representación y humor del chileno es Condorito de Pepo. En él se retrata una sociedad ficticia pero con todas las características de la sociedad chilena. Condorito destaca por sus aventuras y su astucia para enfrentar problemas. También destacan sus amistades los cuales son retratos de los arquetipos sociales de la época. Es importante señalar que en Condorito además se representaron a personajes de otras sociedades como chinos, bolivianos, italianos, entre otros, evidenciando las diferencias entre culturas y la idiosincrasia extranjera humorísticamente.



### Los Simpson

La mayoría de las series de la cadena FOX son famosas por su humor y su representación de la sociedad norteamericana. Si bien es en formato audiovisual, genera la identificación de su público al igual que en el caso gráfico de Condorito. Mediante síntesis, autocrítica y exageraciones Los Simpson logran retratar el humorismo de las situaciones cotidianas de una sociedad específica.



### Dosis Diaria

Alberto Montt, ilustrador chileno, creó un blog con dosis diarias de humor. En él se tocan diversos temas cotidianos con una mirada relajada y humorística. Se caracteriza por ilustraciones en viñetas cómicas que son acompañadas de un pequeño texto para contextualizar. Se destaca de este blog la capacidad gráfica del ilustrador y la capacidad de síntesis para entretener. Hace reír con algo rápido y fácil de comprender.



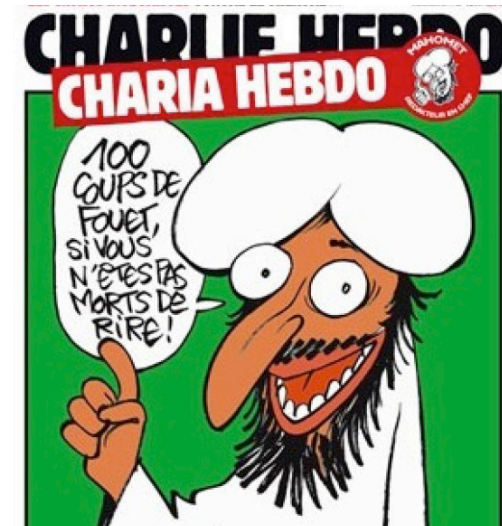
### Malaimagen

Dibujante chileno de humor gráfico, irónico, sarcástico, humor negro, humor político, social y de actualidad. Es autor de diferentes publicaciones humorísticas que pretenden entretener y dar cuenta de una realidad política-social a través de la ilustración y el humor gráfico. Se destaca su última publicación, Pan y Circo (2014) donde se retrata la política chilena, sus personajes y sus características típicas.



### El diario de un solo

Realizado por la ilustradora chilena Catalina Bu, es como un diario de vida, que retrata el día a día de un personaje en el que es fácil sentirse identificado, a través del humor gráfico y la ilustración. Se destaca la representación de lo cotidiano, logrando la identificación de su público.



### Charlie Hebdo

Reconocido semanario francés que a través del humor gráfico satírico izquierdista, ha conseguido la indignación de musulmanes, judíos y cristianos casi por igual con sus publicaciones. Ha causado tal impacto social que ha tenido que presentarse varias veces ante las autoridades pues su labor ha sido motivo de juicios, debates por la libertad de expresión, acusaciones de provocaciones a facciones religiosas y atentados. El más grave fue el sufrido en Enero de este año. A pesar de generar un impacto negativo en la sociedad, se destaca la fuerza del impacto, la crítica, y la expresión gráfica lograda.

## ANTECEDENTES:



### Oleísmos

Blog de Francisco Olea, ilustrador chileno. Publica viñetas que tratan diversos temas, todas las semanas. Se destaca su técnica y utilización del color.



### Jean Jullien

Ilustrador francés que publica sus obras todos los días. Toca temáticas cotidianas y las transforma en escenas divertidas a través de la ilustración. Se destaca la técnica y su ingenio.



### Por Liniers

Reconocido ilustrador argentino. autor de Macanudo, Bonjour, Suélteme!, entre otras historietas y piezas gráficas. Se destaca el uso de temáticas cotidianas para su ilustración.



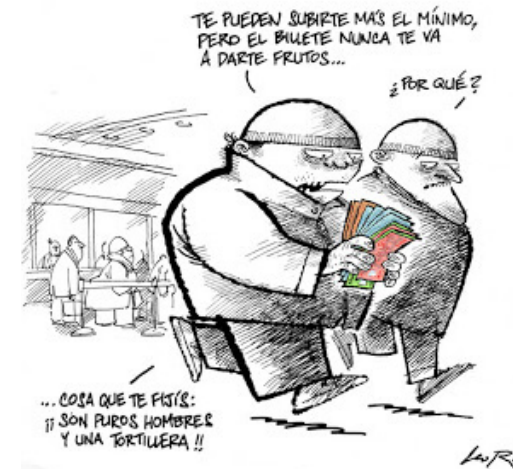
### Quino

Eminencia del humor gráfico, reconocido por su historieta Mafalda. Aunque Mafalda aparenta ser una tira más con protagonista infantil, sus contenidos suelen ser más cercanos y a la vez adultos que otras tiras similares.



### Maitena

Ilustradora argentina reconocida por sus obras como Mujeres alteradas, o Superadas. Se destaca por la técnica y las expresiones faciales de sus personajes.



### Leo Ríos

Ilustrador Chileno, autor de La banalidad del mall y Enita la huerfanita. Trata temáticas cotidianas y políticas chilenas. Se destaca la técnica y el ingenio.

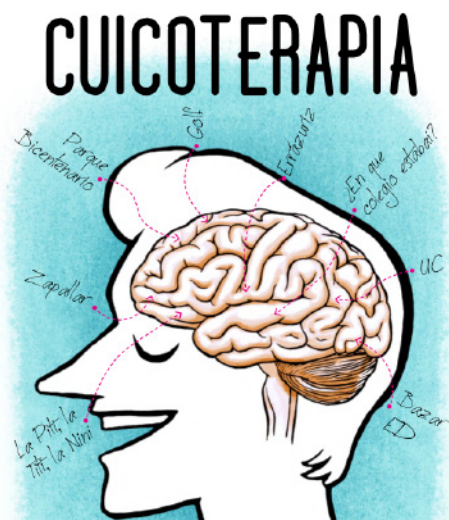


## REFERENTES:



### Migrantes

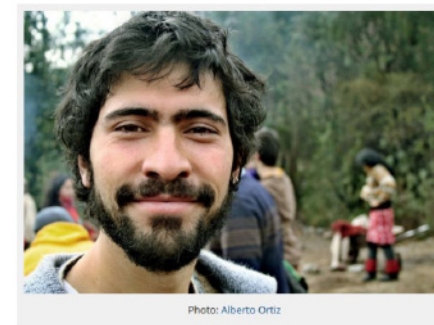
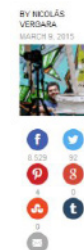
Proyecto alemán que trabaja con la migración la identidad y el diálogo intercultural. A través del arte, el diseño y las ciencias sociales, conciben un lenguaje visual accesible para todos a través de pictogramas por el cual los inmigrantes se reconocen y reflejan sus experiencias. A la vez, los ciudadanos tienen la oportunidad de acercarse a dichas experiencias y reflexiones expresadas en los pictogramas. El objetivo es siempre integrar la subjetividad del migrante al paisaje urbano. Las acciones interpelan a los transeúntes y les proponen un estímulo para la reflexión.



### Cuicoterapia

Libro escrito por Josefina Reutter, es un análisis sin pretensiones de los cuicos chilenos. Con la intención de reír, no de ponerse graves, Josefina describe a los muchos tipos de cuicos. Se destaca su capacidad para retratar un arquetipo social, de manera que el lector reconoce o se identifica con lo leído. Mediante pequeñas observaciones de la vida cotidiana se define cada cuico y se diferencian entre ellos. Para esto se toman en cuenta factores relacionados con marcas, dinero, casas, autos, personalidad, hobbies, entre muchos otros más que permiten una descripción detallada y entretenida.

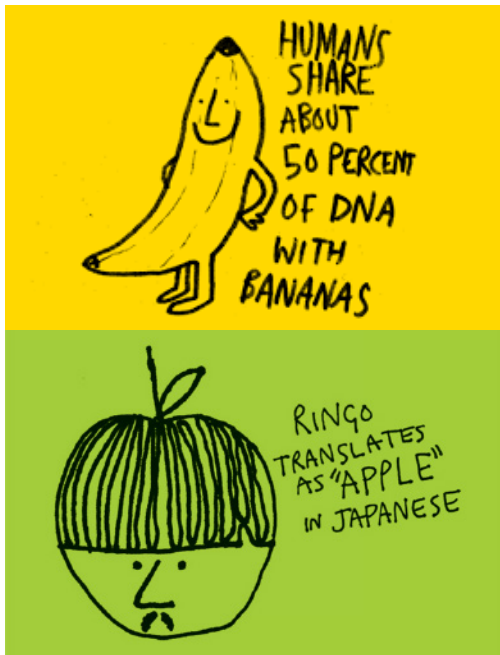
## THE 21 FUNNIEST EXPRESSIONS IN CHILEAN SPANISH (AND HOW TO USE THEM)



fuelle: <http://matadornetwork.com/>

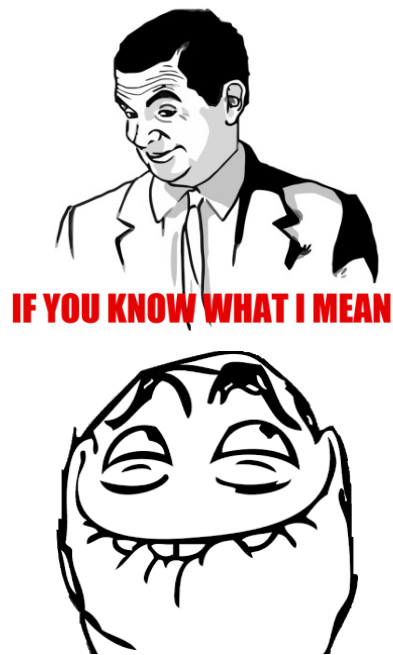
### Diccionarios de Modismos

Existen muchos diccionarios de modismos chilenos tanto impresos como en la web. Cada uno intenta otorgar una herramienta para comprender mejor a la sociedad chilena, lingüísticamente hablando. En ellos, se presentan ordenadas alfabéticamente las frases típicas de un chileno que sin su contexto achilenado serían imposibles de comprender. Se destaca el hecho de ser una herramienta para aquellas personas que no entienden la sociedad chilena posibilitando su acercamiento a ella.



### Learn something every day

Libro de datos curiosos ilustrado. Mediante ilustraciones sencillas, un dato curioso, y una cuota de humor este libro entretiene a sus lectores. Se destaca su simplicidad y síntesis de lo que se quiere comunicar.



### Chistes gag y Memes

Humor utilizado principalmente en redes sociales, se destaca su carácter de humor visual cotidiano, su capacidad de representación social, y su llegada a un público diverso.



### Use-it

Es una página web que da la oportunidad de descargar mapas de diferentes ciudades realizados por sus habitantes o turistas que ya recorrieron el lugar. Cada mapa, además de ser muy atractivo visualmente, aporta información de toda índole. Desde lugares para visitar, hasta comentarios personales del autor respecto a alguna anécdota divertida. Se rescata su finalidad de aportar a la llegada de un extranjero proporcionándole información respecto a dónde llegará.



## CAPÍTULO 6: PROCESO DE DISEÑO

### ESTRATEGIA DE DISEÑO:

Para este proyecto, a través del estudio de campo, se decidió realizar una plataforma digital de humor gráfico ya que es un instrumento eficaz y rápido para establecer redes con diversos individuos e instituciones, tanto públicas como privadas relacionadas con el tema de la migración. De esta manera conseguir una pronta viralización que posibilite la difusión de las diversas viñetas realizadas, y finalmente lograr sensibilizar respecto al tema. La determinación de utilizar en primer lugar este formato, se debe a que efectivamente el acceso a la web y las redes sociales por parte de la sociedad migrante es más sencillo que el acceso a una plataforma física como podría ser la compra de un libro. No obstante, no se descarta la utilización de otro formato para la realización de este proyecto. Es más, el proyecto cuenta con la realización de productos impresos complementarios a la plataforma digital, y así diseñar una línea editorial.

### ESTUDIO DE CAMPO:

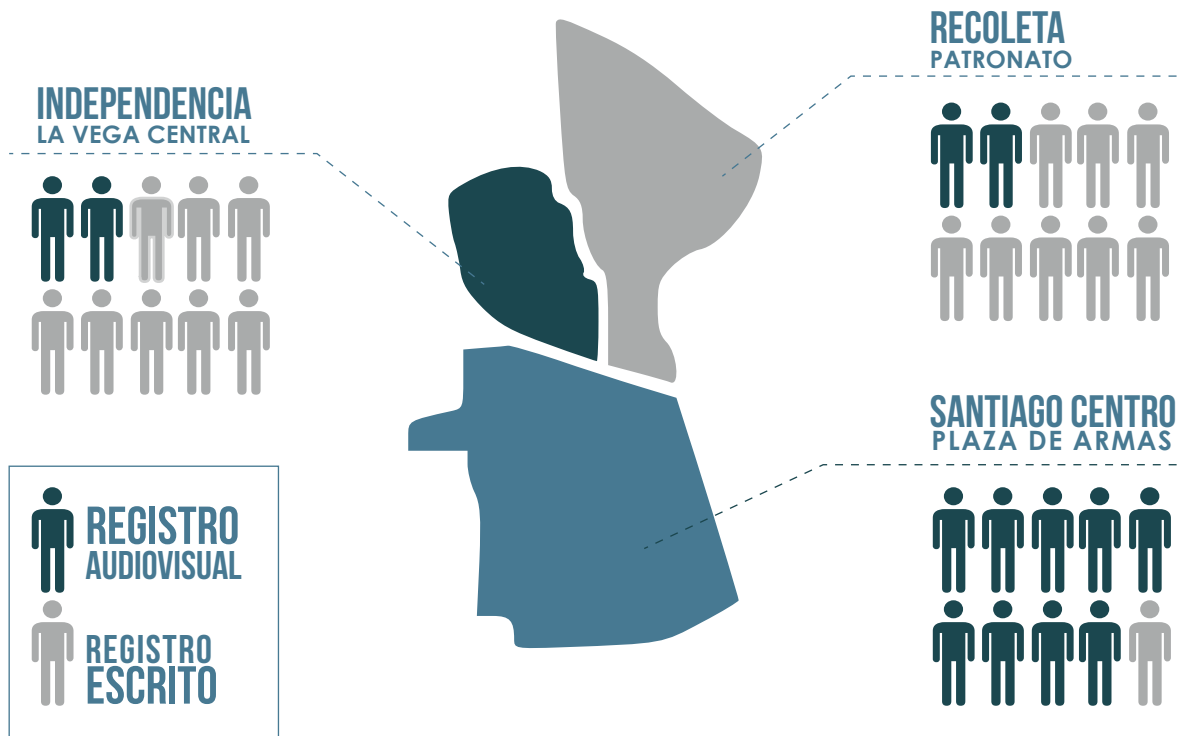
Por estudio de campo se entiende a la acción de registrar etnográficamente a un grupo social particular, en este caso, la comunidad de inmigrantes latinoamericanos en Santiago de Chile. Éste consistió en la realización de observaciones en terreno, entrevistas, e interacciones por redes sociales. Las observaciones en terreno se llevaron a cabo en contextos con alta presencia de inmigrantes latinoamericanos. Estos lugares fueron la Plaza de armas ubicada en la comuna de Santiago centro, que es utilizada con gran frecuencia por inmigrantes y turistas como un lugar de descanso y recreación. Los alrededores de la estación de metro Patronato, y la Vega central ubicados entre la comuna de Independencia y Recoleta. Son sectores laborales donde transitan muchas personas y trabajan muchos inmigrantes. De esta manera se abarcaron las tres comunas que según los estudios realizados por el Instituto Nacional de Extranjería y la Policía de Investigaciones (PDI) el 2012, son las que presentan mayor concentración de la población migrante. En los tres lugares, se efectuó registro fotográfico, escrito y en algunos casos audiovisual de la situación.



### Modalidad presencial:

El registro audiovisual se realizó principalmente para registrar las entrevistas semi estructuradas que se realizaron a una muestra de 30 inmigrantes en los sectores descritos anteriormente. Lamentablemente cerca de la mitad de los entrevistados permitió que la conversación fuera grabada, la otra mitad prefirió "cuidar su identidad" como dijeron algunos de ellos. De tal manera que en esos casos, se debió registrar la entrevista de manera escrita.

Con respecto al contenido de las entrevistas realizadas, en un comienzo, se requirió del nombre del entrevistado, el país de origen, y el tiempo de residencia en Chile. Luego se les preguntó sobre cómo son tratados por la sociedad chilena, cuál es la gran diferencia, según ellos, entre la sociedad de su país de origen y la chilena, qué ha sido lo que más le llama la atención de la idiosincrasia de la sociedad chilena, etc. para lograr definir ciertos factores esenciales que definen a los chilenos, desde el punto de vista del inmigrante. Las respuestas obtenidas en este punto fueron, la mayoría, respuestas con connotaciones positivas y respetuosas hacia la sociedad que los ha recibido y les brinda nuevas oportunidades.



**RESPUESTAS  
DIPLOMÁTICAS**



**POCA  
CERCANÍA**



**NO CUENTAN  
EXPERIENCIAS**

En la segunda etapa de la entrevista, se preguntó qué consejos les darían a sus compatriotas que vienen recién llegando al país, para llegar así de manera indirecta al testimonio de alguna situación que haya vivido el entrevistado frente a la sociedad chilena, pues por algo daría los consejos a sus compatriotas. Las respuestas obtenidas fueron en su mayoría consejos respecto a tener paciencia, esforzarse para conseguir lo que quieren, y complicidad en el sentido que ellos pasaron por lo mismo, y que en todas partes se encontrarían con personas buenas y malas, como en todo el mundo. Esto último se repite en todas las entrevistas, tanto las grabadas como las que no. Los entrevistados no se arriesgaron a dar declaraciones personales con connotaciones negativas o resaltar aspectos de la sociedad a la que pertenece la entrevistadora, que pase a llevar sus sentimientos o le falte el respeto indirectamente. Es por esto que se tomó la decisión de modificar las entrevistas, y explicarles a cada entrevistado el objetivo que tenía tal recaudación de datos.

La nueva modalidad para las entrevistas logra un efecto distinto en los entrevistados desde el principio, pues se les explica antes de todo, de manera sencilla, los objetivos del proyecto. De esta manera la entrevistadora comienza diciendo que está recolectando experiencias divertidas de inmigrantes en Chile, para poder realizar chistes en donde se plasme la realidad de los inmigrantes en esta nueva sociedad, además de pequeños datos sobre los chilenos que pueden ser utilizados por los nuevos inmigrantes para insertarse mejor en la sociedad chilena. Si bien los entrevistados se relajan un poco ante la entrevistadora al tratarse de una temática más lúdica, la mayoría no fueron capaces de dar algún testimonio, a pesar de entregarles una ficha con posibles lugares, situaciones, o personas que pudiera activar su memoria. A pesar de eso, se destaca que esta modalidad funcionó mejor que la anterior y se logró recaudar cierto contenido para las viñetas.



Estructura preliminar del contenido utilizado en la investigación de seminario



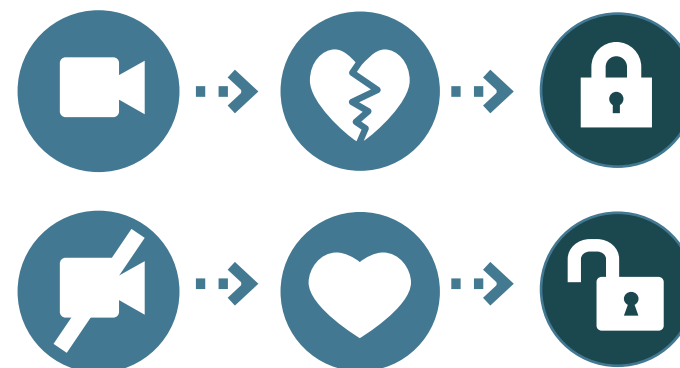
Testimonios grabados:



1. Angela/ Colombiana
2. Claudia/Boliviana
3. Sandra /Dominicana
4. Nestor/ Peruano
5. Luis/ Haitiano
6. Soraya/ Colombia
7. Jaime/ Ecuatoriano
8. María /Peruana
9. Betty / Peruana
10. Jenny/ Dominicana
11. Ernesto/ Peruano
12. Niurca/ Dominicana

### Modalidad anónima:

Se percató que la utilización de entrevistas semi estructuradas y registradas audiovisualmente, impedía lograr la cercanía y confianza necesaria con los inmigrantes, para que ellos compartieran sus experiencias personales, quizás traumáticas o dolorosas. Y mucho menos si se trataban sobre compatriotas de la entrevistadora. Es debido a esto que se buscó una nueva estrategia para lograr captar testimonios de inmigrantes respecto a la sociedad chilena y sus experiencias de inserción. Se diseñó un fan page en Facebook, plataforma digital en donde se promueven marcas, movimientos, eventos, etc. Esto con el objetivo de generar el dialogo que no se encontró con la modalidad presencial. Por medio de esta plataforma se busca que el inmigrante “confiese” alguna experiencia, pensamiento, o desahogo respecto a la sociedad chilena. Así definir, a través de interacciones entre los cibernautas, las temáticas o el contenido para la elaboración del humor gráfico esperado. Se percató que a través de la interacción con una pantalla de manera “anónima”, sin la presión de un encuentro personal con otra persona, el individuo se siente más en confianza y capaz de emitir declaraciones más íntimas.



# facebook



Confesiones de  
inmigrantes Chile  
Comunidad



Publicar



Foto



Editar página



Más

Información >

Inmigrante confiéstrate! Cuenta algo que hiciste, que te haya pasado o que viste suceder en Santiago de Chile  
(Envía tu confesión por inbox)

Confesiones de inmigrantes Chile se llamó el fun page. Su modalidad fue la misma que la de otras plataformas en donde los usuarios hacen confesiones sobre distinto temas, pero siempre con un tema macro que permite la asociación de todos los usuarios. Entre las plataformas referenciales que se habla anteriormente, están Confesiones UC, Confesiones Anónimas (nogare.net), Confesiones de Solteras, Confesiones Laborales, Confesiones tío metro, entre muchas más. En estas plataformas, los usuarios comparten sus experiencias, anécdotas divertidas, sentimientos, u opiniones respecto al tema macro que los une que por lo general es el sustantivo que acompaña a “confesiones”. Para este estudio de campo, se compartieron diversas “confesiones” en el fun page que sirvieran de “palo blanco” para generar el diálogo entre los seguidores. Lamentablemente tal estrategia no arrojó los resultados esperados. Se esperaba que los mismos seguidores del fan page enviaran sus “confesiones” vía inbox, para luego ser publicadas de manera anónima, generar la identificación de los demás seguidores, y finalmente que compartieran sus apreciaciones respecto a esta. Sin embargo, no fue así.







# Confesiones de inmigrantes Chile

Comunidad

Te gusta

Mensaje

Inicio

Fotos

Información

Videos

Más

Crear una página

Comunidad

Buscar publicaciones en esta página



A 28 personas les gusta esto



Invitar a amigos a que indiquen que les gusta la página

INFORMACIÓN

Inmigrante confiéstate! Cuenta algo que hiciste, que te haya pasado o que viste suceder en Santiago de Chile (Envía tu confesión por inbox)

Pedir el sitio web de Confesiones de inmigrantes

Estado Foto/vídeo



Escribe algo en esta página...



Confesiones de inmigrantes Chile

2 de mayo

#5

Los peruanos que residimos en Chile jamás jamás debemos dejarnos humillar por nadie y si es así debemos hacer lo que corresponde ante las autoridades si fuera necesario, debemos hacernos respetar. Al veces uno no lo hace por temor de perder el trabajo y soportar cada cosa hasta de maltrato psicológico de los jefes cuando le dicen a uno : que nosotros valemos menos que un paquete de cabritas ( ud sabe alo que me refiero) o que no somos como antes que no nos ponemos la camiseta despues de uno es capaz de hasta limpiarles los zapatos

## RELACIONES DIGITALES:

Junto con el fenómeno de la globalización y las nuevas tecnologías nos vemos frente al fenómeno de las redes sociales como medios de comunicación imprescindibles en la mayoría de la juventud (y no tanto) actual.

Según los estudios realizados por Araya (2012), Facebook es la red social de mayor popularidad y su misión explícita es “Hacer el mundo más abierto y conectado, la gente que usa Facebook está conectado con sus amigos y familia, para descubrir qué es lo que está pasando en el mundo y compartir y expresar lo que les sucede” (Araya, 2012). Respecto a esto último, es decir, sobre lo de compartir y expresar lo que les sucede, es en lo que esta investigación profundizará.

McQuail explica las diferentes categorías de necesidades del individuo al utilizar una red social. La necesidad de diversión como un escape emocional de la rutina y de los problemas, la necesidad de relacionarse con otras personas para sentirse acompañados o utilidad social, la necesidad de reforzar la identidad personal como exploración de la realidad y confirmación de valores, y por último la necesidad de vigilancia del contexto se cubre con la utilización del medio para la supervisión del entorno y la obtención de información respecto a este. Según Verdver entre los propósitos de la comunicación entre las personas se encuentra la satisfacción de las necesidades, el fortalecimiento del sentido de identidad, el desarrollo de relaciones, el intercambio de información y la búsqueda de la influencia en los demás.

(Araya, 2012). De lo anterior se puede deducir que Facebook se presenta como una herramienta de socialización para facilitar la expresión de las necesidades del individuo por medio de la publicación de ideas, sentimientos, opiniones, gustos, y preferencias particulares.

Otra de las características del ser humano comunicativo es la búsqueda de la empatía, “La empatía hacia los otros se puede manifestar en diversas expresiones tales como aquellas que dan soporte o apoyo, las que dan consuelo, las que ofrecen interpretaciones alternativas, y las que reafirman y aprueban las opiniones, entre otras formas más” (Araya, 2012). Y es que según Anselmino (2015), las redes sociales además de difundir información, es un espacio de movilización de los afectos. “Las interacciones en las redes pueden ser el núcleo de una nueva forma de las relaciones en el espacio público, más cooperativas y en construcción conjunta, capaces de compartir sentimientos y relacionando singularidades” (Anselmino, 2015).

De esta manera es como se concluye que la decisión tomada anteriormente, de utilizar las redes sociales para obtener el futuro contenido de las viñetas, es apropiada y pertinente pues permite la recolección de declaraciones personales, verdaderas e íntimas de una manera que no se podría obtener si se utilizaban métodos presenciales.



### Estrategia final:

Se estimó necesario seguir el estudio por medio de las redes sociales, pues es un medio de interacción muy utilizados por los inmigrantes ya que por medio de estas generan vínculos con otros inmigrantes y mantienen una vida social activa. De hecho, la nueva estrategia consistió en entrar en los grupos privados de inmigrantes en Chile por medio de Facebook. Se logró entrar en "Peruanos en Chile-Santiago", Bolivianos residentes en Chile, "Colombianos Berracos en Chile", Argentinos en Chile, etc. mediante el envío de una solicitud de amistad. Cada grupo cuenta con un cantidad considerables de miembros quienes interactúan entre ellos ya sea compartiendo alguna duda, comentario, ventas, etc. Las funciones de los grupos privados en Facebook pueden ser infinitas, con respecto a los grupos de inmigrantes, su función es mantener el contacto con compatriotas, tener noticias relacionadas a "su gente", compartir entre los de su misma cultura, e incluso conocer nuevas personas con fines amorosos, laborales, etc.

La estrategia fue aprovechar la invisibilidad de la investigadora para los demás miembros del grupo, y "espiar" sus relaciones. Es importante destacar que los miembros de los grupos son, en su mayoría, de una misma nacionalidad por lo que existe cierta cercanía entre ellos, sin la necesidad de conocerse. El compañerismo que se genera por el hecho de estar todos los miembros en la misma situación de inmigrante es evidente. Y es que las relaciones creadas y la cercanía que se puede encontrar por medio de las redes sociales es lo que se mencionó anteriormente. Para esta investigación es pertinente tener en cuenta ese fenómeno pues es lo que finalmente permitió obtener declaraciones verdaderas, cercanas e íntimas de inmigrantes.





#### **ELABORACIÓN DEL CONTENIDO:**

La recolección del contenido a utilizar en las viñetas, se realizó por medio de testimonios hablados de algunos de los entrevistados, y por medio de las redes sociales tal como se explicó anteriormente. El siguiente diagrama explica de qué manera fue clasificada la información obtenida. En primer lugar se muestran los canales por medio del cual se extrajo la información. Estos son los diferentes grupos de Facebook, las entrevistas y otros. Después de hacer un breve análisis a priori de los canales utilizados, se definen las posibles temáticas que plasmará la ilustradora en sus diseños, según las declaraciones que se hayan publicado. De cada “macro-tema”, surgen las declaraciones que se recolectaron, clasificadas según su contenido. Esta etapa del estudio de campo es la más importante pues de aquellas declaraciones, mezclado con astucia y humor, surgen los guiones para las viñetas. Es como si aquellas publicaciones fueran la materia prima, el guión fuera el tratamiento de la materia,

y la viñeta; el producto final. Si bien los guiones buscan utilizar al máximo las experiencias publicadas, deben transformar varios elementos para lograr una situación cómica. Es por esto que el resultado final (la viñeta) puede agrupar más de una declaración o conocimiento externo para generar la risa. Así también es como una sola declaración puede generar tres tipos de escenarios cómicos por ejemplo.

Finalmente, tal como lo muestra la última columna del diagrama, es cuando se evalúa la calidad del guion, preguntándose si efectivamente este último arroja algún elemento que permita responder la pregunta de cómo es la sociedad chilena. La idea es que en este punto, se genere una especie de “moraleja” respecto al contenido del guion, que permita definir (positiva o negativamente) la sociedad chilena.



## MACRO TEMAS:

### 1. ASPECTOS POSITIVOS DE CHILE

### 2. ASPECTOS NEGATIVOS DE CHILE

### 3. ASPECTOS NEUTROS DE CHILE

### 4. SENTIMIENTOS ENCONTRADOS

### 5. EXTRAÑEZAS LINGÜÍSTICAS

### 6. PREJUICIOS

### 7. DIFICULTADES EN CHILE (LABORALES, JUDICIALES, ETC)

### 8. NUEVA VIDA (CAMBIOS)

### 9. OTROS (DIVERSIÓN, NOTICIAS, ETC)



**Daniel Marquez**

Yo no tengo nada malo que decir de Chile. A mí me ha ido más que súper. Nunca me han tratado mal y eso que soy de color... No entiendo a los demás? Mi novia es chilena... Tengo amigos chilenos, no sé qué experiencia les puede pasar a los otros colombianos, pero mi experiencia a sido más que buena

Hace 5 minutos · Me gusta · Responder



**Doris Valencia Arrollo**

estamos huérfanos de nuestra madre patria colombia extrañamos los buenos días como amaneció ' buenas tardes ,buenas noches, hasta mañana , los ademananes y los gestos las sonrisas afror de labios

Hace 17 horas · Me gusta · 2 · Responder



**Laura Daniela Otalora**

Yo pienso que son impuntuales por qué en realidad a mí me gusta llegar antes de la hora a todos lados y a muchos que conozco les da pereza levantarse temprano y les parece normal llegar tarde hasta a una entrevista es como raro pero pienso que predomina está de las demás

Hace 8 minutos · Me gusta · Responder



**Margarita Gómez**

Q pena de ver comentarios con tanto resentimiento yo soy de Perú y vivo en Chile y q yo sepa nosotros los peruanos somos conocidos por q hablamos bien el español y somos respetuosos y buenos trabajadores al menos la gente de provincia y si estamos en Chile ser agradecidos porque estamos en su país y nos dan trabajo ahí chilenos buenos, malos, etc, como en todos lados yo no entiendo porq tantas descalificaciones

Hace una hora · Me gusta · 3 · Responder



**Edward Jesus Becerra Sanchez**

primero consigue trabajo y ahí encontrarás compañeros y con el tiempo podrán salir a fiestas o brindar...pero concéntrate en lo que has venido hacer acá .Chile no todo es fiesta..primero es el trabajo después puedes pensar en hacer otras cosas..

Ayer a la(s) 7:53 · Editado · Me gusta · Responder



**Pito Proudhon**

ya colaboremos si son impuntuales y son unos hp segundo mas mentirosos que la chucha 3 uff exageran todo 4 son ladrones no astutos., eso quiere leer? pues el colombiano tambien es igual porque en cada país hay de todo.

Hace 14 minutos · Me gusta · 1 · Responder



**Maria Jose Gomez Benito**

Mire señora si se puede llamar así Cristina barraza anoche me asaltaron y me robaron el auto y sabe una cosa no eran extranjeros eran chilenos y no por eso la trato a usted de delincuente no mezcle las cosas y si habla sin fundamento mejor no hable en serio muy en buena onda

Hace 3 minutos · Me gusta



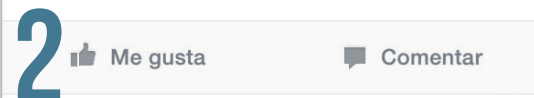
**Dempsey Ramos** ▶ Peruanos en Chile

Ayer a la(s) 13:32 · 1 · Responder

Perú vs. El Salvador: fecha, hora y canal de amistoso en Washington



aconsejarlos en Colombia también se hace muy buen dinero si salen a buscar oportunidades en las grandes ciudades es mejor estar cerca de su familia y amigos que estar cerca de gente tan clasista,deprimente, cochinos, ladrones y de tan mala energía y lo peor los más agrandados del mundo chile no parece otro país eso parece otro planeta aclaro que conocí también gente buena la cual me hizo sentir bien pero son muy pocos no siendo mas que tengan un buen día y muchas energías a todos 🍊



El sábado a la(s) 22:30 · Me gusta · 1 · Responder



**Silvia Gasmit Colan Zamudio**

y? muchacho te doy un consejo nunca cambies tu forma de hablar la q aprendiste desde niño a no ser q sea un idioma q sirva para superarte. el chilenismo es la peor forma de expresarse Hasta ellos mismos se averguenzan de su forma de hablar.no caigas en la moneria si eres universitario demuestra tu cultura no te molestes te lo digo en buena onda yo llevo 18 años en este país y mi hija nacida aquí habla como peruana con su ahorita y su pues

El sábado a la(s) 22:30 · Me gusta · 3 · Responder



**Quetalroche Memes Memes** ▶  
**PERUANOS EN CHILE-SANTIAGO**  
 Hace 3 horas · 📍

Despiden a periodista por decir que el pisco es peruano



Despiden a periodista chileno por decir que el pisco es peruano | Fullh...  
 fullhd.pe

**Ana Cristina Hernandez**  
 Señora Cristina, preguntémosle a los Españoles a ver qué piensan de la inseguridad de su país, pues le recuerdo que sus coterráneos se van para allá a robar. La fama de los chilenos allá, es de Ladrones, les un poquito, infórmese  
 Hace un momento · Me gusta

**Clepeto Roberto Quispe Huamani** ▶ **PERUANOS EN CHILE-SANTIAGO**  
 Ayer a la(s) 21:38

Hola pe soy nuevo aqui en Santiago y e visto que las chilenitas estan bien guapas y blanconas, les gustan los peruanos??

Me gusta · Comentar

**Guillermo Antonio Palma Diaz** de parte de los chilenos que sienten como yo, les deseo a todos los Bolivianos en mi pais, también hoy vuestro, una feliz navidad y un prospero año nuevo, siempre esperando que sus sueños y metas se cumplan en mi bella tierra, que estoy seguro los ha acogido con alegría y prosperidad.  
 Me gusta · Responder · 4 · 25 de diciembre de 2015 a las 9:22

**Miguel Chacon** ▶ **PERUANOS EN CHILE-SANTIAGO**  
 Ayer a la(s) 13:32

Muchas gracias por aceptarme, tengo una consulta... En chile cuanto cuesta una Incacola?

Me gusta · Comentar

**Kevin Alarcon Solis**  
 Trankila chilena  
 El sábado a la(s) 13:48 · Me gusta  
 1 · Responder

**Lily Aguirre**  
 Lindo chile pero soy bien pe  
 El sábado a la(s) 13:58 · Me gusta

**Manuel Silva**  
 Y hablas como xilena!! Ctos años tienes en xile??? Y no seas acomplejada Lily Aguirre,falta d personalidad, cdt bendiciones  
 El sábado a la(s) 14:53 · Me gusta

**Javier Godoy Núñez**  
 8 de abril · 📍

Cuando un taxista te diga que Uber es ilegal, pídele que te explique cómo es posible recorrer 68km en 4 minutos y así cobrar 42 lucas. Esta se la hicieron a un argentino hoy.



**Naili Bermúdez Plaza**  
 Ayer a la(s) 8:58 · 📍

Esto es solo la visualización de una problemática que esta lejos de ser un caso aislado. Pasa en lo labor... Ver más



**Edelmira Herrera Banderas**  
 Lindo mensaje..pero aveces me pregunto....valdra la pena estar tan lejos y volver a tu tierra y ya no poder abrazar a tu padre por q es demasiado tarde.....  
 Hace 12 minutos · Me gusta ·

**Jose Huamani**  
 Ayer a la(s) 22:53

Hola compatriotas peruanos como estan mis causas por que los chilenos dicen que los peruanos comemos palomas y dicen que los vieron en plaza de armas ps webon me tienen hasta el pincho esos rotos alguien sabe por que

9 Me gusta · 28 comentarios

**Bolivianos Residentes en Chile** agregó 2 fotos nuevas.  
 24 de diciembre de 2015 · 📍

Para todos mis queridos compatriotas, que hoy extrañarán su tierra, sus amigos y sus familias... deseo que a pesar de todo tengan una linda nochebuena y una feliz navidad, y que sepan que habemos muchos que les queremos y deseamos que puedan surgir, crecer y hacer patria en esta angosta y larga franja de tierra llamada Chile... FELIZ NAVIDAD !!!!

**Juan Cardenas Rodriguez**  
 Porque los chilenos se comen las letras al expresarse no saben pronunciar bien las palabras  
 Hace 12 minutos · Me gusta

**Juan Cardenas Rodriguez**  
 Es por bruto  
 Hace 11 minutos · Me gusta

HOLA BUENOS DIAS CON TODOS AL PERMISO DE ESTA PÁGINA SOLO PASO A DICIRLES... ESTAMOS CREANDO UN GRUPO NUEVO DE #WHASATPP CON LAS PERSONAS POSITIVAS CON GANAS DE PARTICIPAR CONOCER A NUEVAS AMISTADES: PARA COMPARTIR HACER DEPORTE PASEOS FUERA O DENTRO DE SANTIAGO CUMPLES 🎀🎁🍰 Y ENTRE OTRAS ACTIVIDADES SI DESEAS PERTENECER AL GRUPO SOLO DEJANOS TU NUMERO Y TE AGREGAMOS 😊😊😊 O AL IMBOX DE ANTE MANO BIENVENIDOS Y GRACIAS

Me gusta · Comenta

Q Buscar

**Patty VR**  
 Cumpló 3 meses el 25 aquí vine con mi hija de 12 años estamos sola y está señora cree tener el poder de hacer lo que quiera pero ya la puse en su lugar pero gracias ah ustedes por el apoyo de corazón  
 Hace 14 minutos · Me gusta · Responder

**Bolivianos Residentes en Chile** agregó 2 fotos nuevas.  
 24 de diciembre de 2015 · 📍

## EJEMPLOS:

En uno de los grupos de Facebook, específicamente en el de peruanos en Santiago de Chile, se preguntó qué pensaron que significaba la jerga "me cachai". Que corresponde al macro tema de extrañezas lingüísticas. La pregunta obtuvo muchos comentarios y likes. Algunos de los peruanos contestaron cortésmente creyendo que no se sabía el significado. Otros sólo se rieron y otros interactuaron con los demás comentarios.

En la imagen se puede apreciar un extracto de la conversación donde los miembros comentan, lo que ellos creyeron que significaba, entre ellos cuentan sus experiencias y dicen bromas con respecto a que en Perú "cachar" tiene una connotación vulgar. La situación fue similar en el caso de la segunda imagen, la connotación de "cabro" en Perú es de alguien homosexual

Teniendo el contenido bruto, se trabajó en el guión que está al costado de la viñeta. Luego se realizaron bocetos a dos tipos de lápices para finalizar en la viñeta original.



**Charles Leman Chacón Quinto** Cachai o no cachai? Entiendes o no entiendes? La captas o no la captas? Esa es !

Me gusta · Responder · 👍 2 · 25 de abril a las 16:50



**Anndrés Martínez** No todos la mayoría ya sabe que chile tiene esa jerga pero en peru es tener intimidad pero se forma vulgar "cachar "

Me gusta · Responder · 👍 2 · 25 de abril a las 16:50



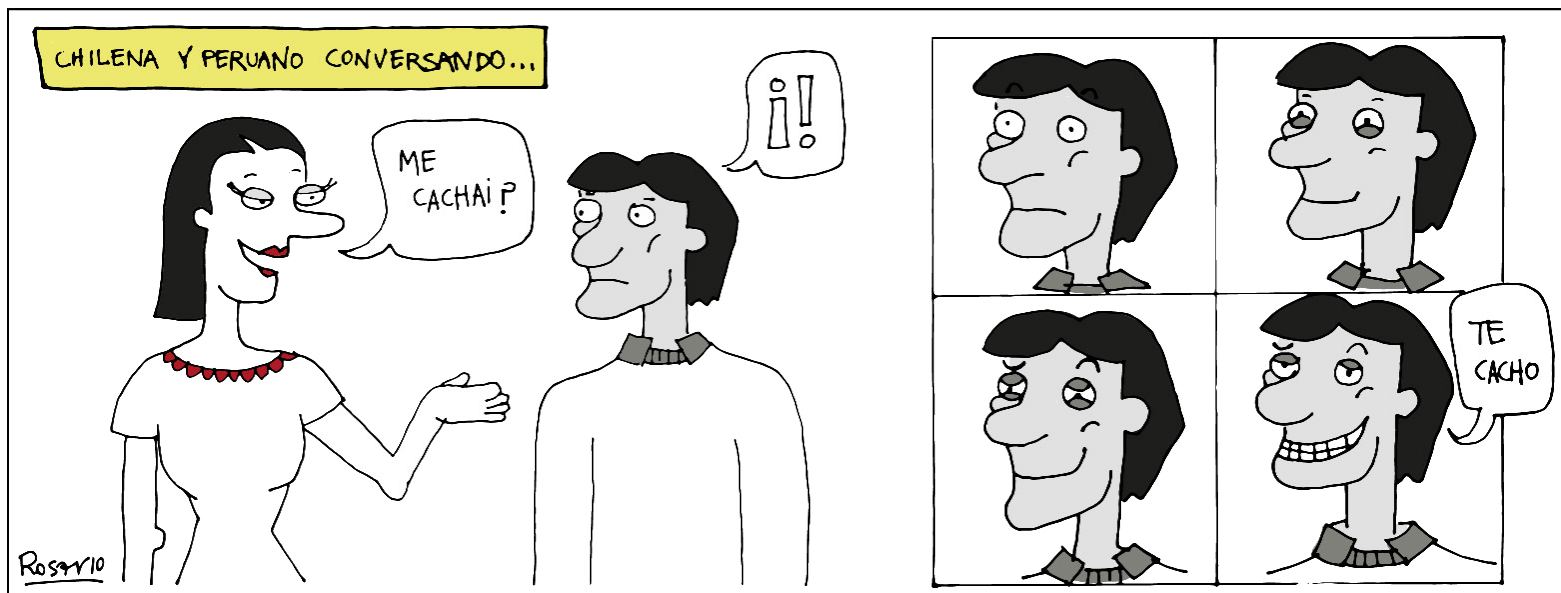
**Jhony Edyd Alva Ibañez** una vez un chileno me dijo me cachay le dije no soy minero

Me gusta · Responder · 25 de abril a las 16:56



**Diego De Paz** tambien cuando llegas y te dicen cabro,casi me peleo,pork pense k me decias k era cabro y no es asi,cabro se dicen a los jovenes

Me gusta · Responder · 👍 2 · 25 de abril a las 17:12



“Las palabras pueden cambiar de significado según el lugar en donde se esté. Es por esto que, señor inmigrante, si una chilena se le acerca, le cuenta una historia larga, llena de detalles y termina con un lindo “me cachai?”, no piense que es su día de suerte. Las intenciones de la señorita no son sexuales, ella sólo quiere saber si usted la comprende.”





“Una de las cosas que más llama la atención de los chilenos, es su manera de expresarse. Una muletilla típica en Chile es “cachai”. Esta se utiliza en variados contextos para cerciorarse de la comprensión el interlocutor. Un peruano diría me entiendes, una argentina entendés, los brasileros dirían entende, y los bolivianos comprende”



En las relaciones entre chilenos e inmigrantes son comunes las confusiones lingüísticas. Las palabras cambian de significado cuando uno se enfrenta a una nueva sociedad. Estas pueden adquirir connotaciones muy diferentes a las que se acostumbra. En Chile la expresión “buena cabros”, es un saludo amistoso entre compañeros. Pero en Perú cabro se utiliza para referirse a los homosexuales.



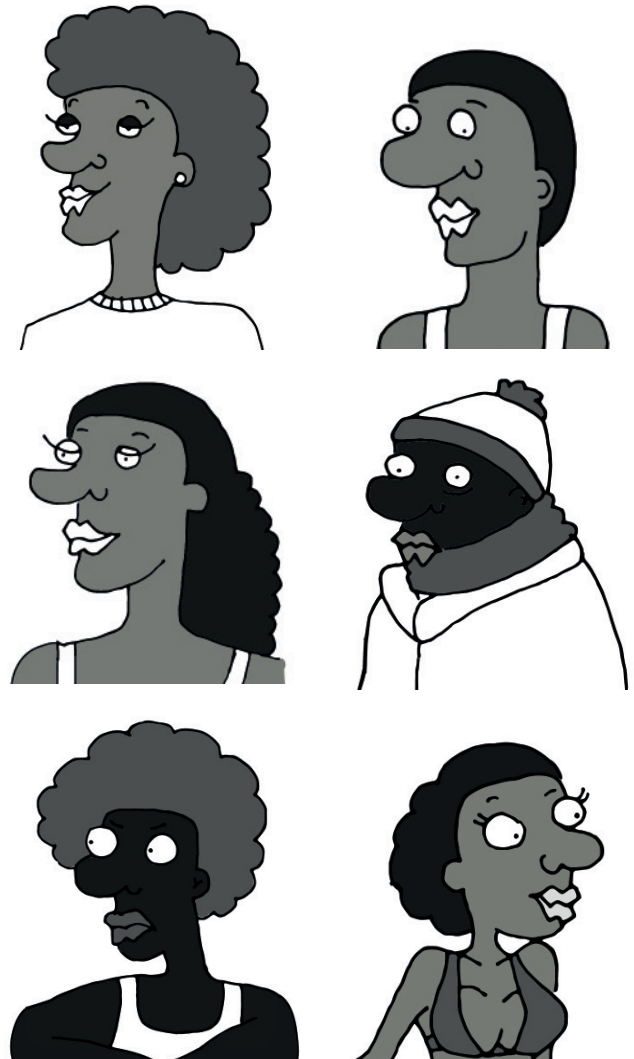
# ILUSTRACIÓN

## ARQUETIPOS:

Para la realización de cada viñeta fue necesario definir los distintos arquetipos sociales que formarían parte de este proyecto. Debían estar presentes los inmigrantes provenientes de países Latinoamérica, también debía estar el chileno y la chilena. Es por esto que se diseñó para cada país principal, su respectiva pareja de personajes, un hombre y una mujer. Cada una de estas parejas se diferencia por pequeños detalles en sus facciones, pelo y piel. En el caso de la pareja peruana, se definieron facciones marcadas, especialmente pómulos y mentón. Sus peinados fueron definidos, en el caso del hombre, por una moda que estuvo presente en Perú. Y en el caso de la mujer por un peinado simple que permitiera trabajar sin preocupaciones.

En el caso de los personajes colombianos, haitianos y brasileños, se diseñaron según conceptos muy similares. Los personajes de estas tres nacionalidades fueron dibujados con facciones más bruscas especialmente en la nariz y los labios. Además se reconocen por el pelo rizado y voluminoso. Si bien son muy parecidos y se pueden confundir los unos con los otros, en las pruebas de colores quedan más diferenciados debido a su color de piel.

Argentina está representada por una pareja de rasgos puntiagudos especialmente la nariz y la quijada. En el caso de la mujer destacan los pómulos, los labios, y los pechos que hacen alusión a los retoques quirúrgicos de las argentinas, además del peinado voluminoso. Mientras que en el caso del hombre destaca su mirada coqueta y su peinado casual que definen a un "canchero".





Con respecto a Bolivia, las decisiones tomadas fueron más exageradas al tratarse de una cultura muy similar a la peruana. Para lograr su diferenciación de tomaron rasgos de los personajes chilenos y se mezclaron con rasgos peruanos. El resultado fueron personas de nariz redondeada y pómulos marcados. Para evidenciar aún más lo que los distingue de los peruanos, se les dibujó vestimenta típica andina. De esta manera la pareja boliviana representa a lo que en Bolivia se les dice “colla”, que equivale a lo que en Chile se cataloga como “persona huasa”.

En cuanto a los chilenos, se definieron diferentes arquetipos que corresponden a diferentes personalidades dentro de la sociedad chilena. En primer lugar se tiene a la pareja de chilenos amistosa, solidaria, y alegre. A la mujer se le agregaron pequeños detalles “conservadores” como el cuello de la blusa y el peinado que hace alusión al pudor de la sociedad. Estos personajes tal cómo se explica en el sitio web, son los chilenos buena onda, que integran rápidamente, y no tienen problemas con la sociedad migrante.

Por otro lado se encuentra el Chileno amargado, mala onda, y enojón que está representado por un señor más adulto, vestido de oficina, y expresión amargada. Él caricaturiza a todos los racistas, xenofóbicos, amargados y mala onda de la sociedad chilena. Es aquel que siempre le molesta algo, o arroja un comentario agrio. La versión femenina de las personalidades negativas de Chile está representada por una señora de edad, conservadora, chismosa y poco tolerante. Es lo que en el buen chileno se podría definir como una especie de “vieja cuica”.





También se encuentran los chilenos engreídos, en este proyecto se plasman dos tipos de engreídos. El primero hace referencia a los grandes personajes de la sociedad chilena en cuanto a su situación financiera, por lo general se encuentra a este personaje en viñetas con relación a las empresas y condiciones laborales. El segundo engreído es el personaje utilizado en la mayoría de las viñetas con relación a las expresiones lingüísticas. Su soberbia es la ironía de dichas viñetas, pues las expresiones utilizadas son siempre expresiones que claramente no tienen ningún grado de fineza, elegancia o glamour del cual el chileno podría jactarse.

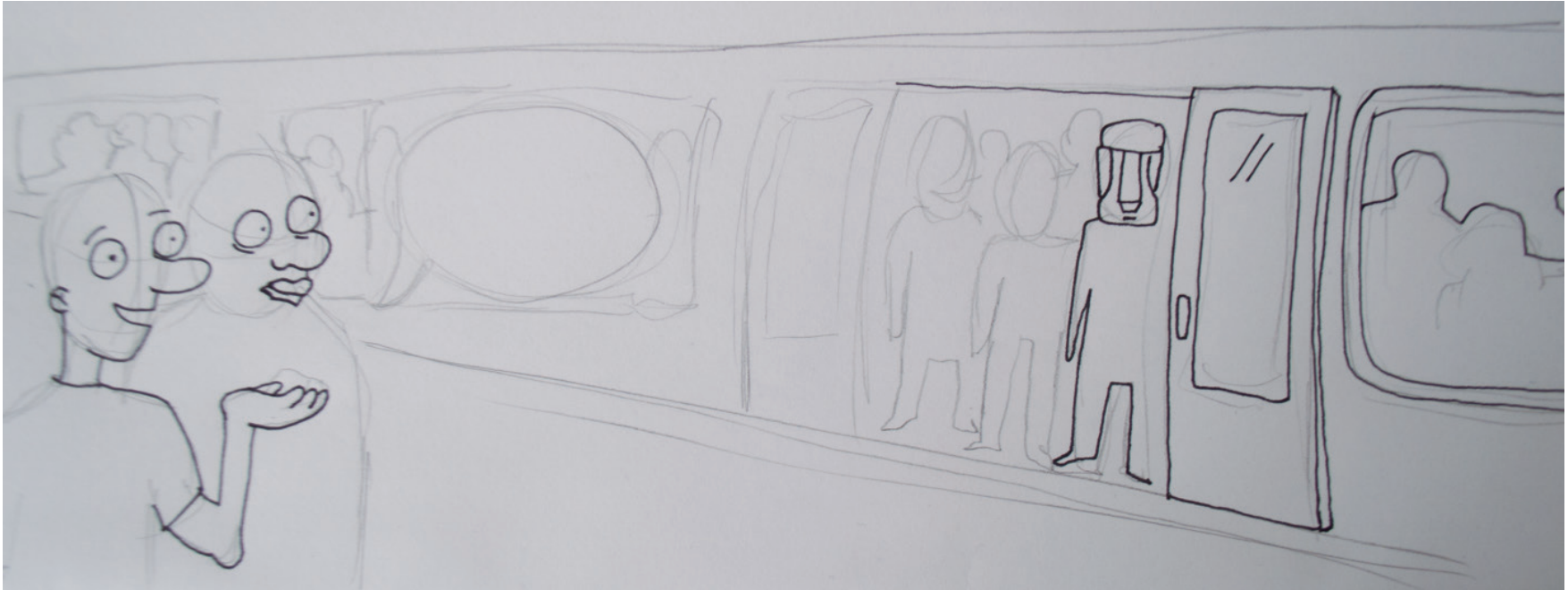
Se han presentado los principales personajes del proyecto, esto no quiere decir que no existan más arquetipos. Los arquetipos descritos anteriormente, son de los cuales se pueden apreciar los rasgos faciales que distingue un personaje de otro. Es por esto que a medida que el proyecto avanza, se encontrarán con más personajes nuevos que mantienen las características descritas.





### **BOCETOS:**

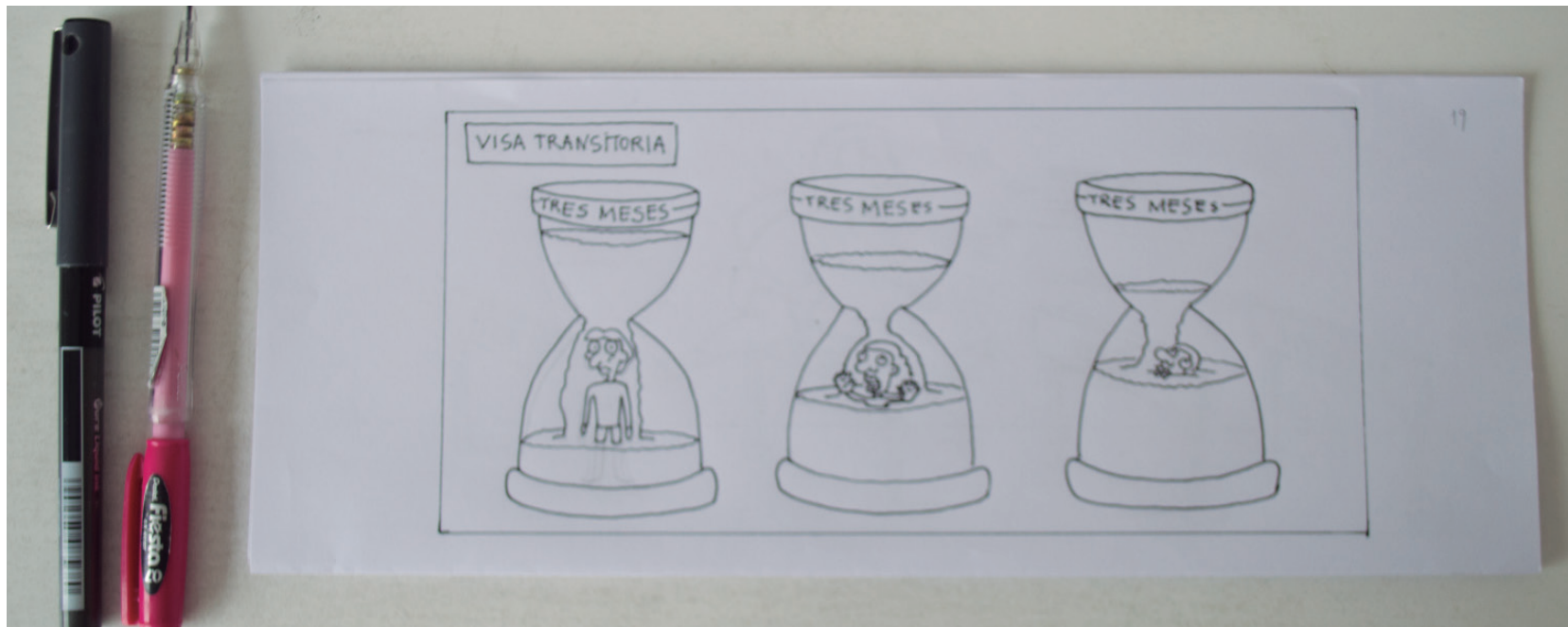
La siguiente etapa del proceso creativo es la ilustración. Luego de la clasificación de la información y de la creación de los guiones, y la caricaturización de los personajes, es el momento de dibujar. Para esto se realizaron diversos bocetos que definían en primera instancia cómo serían las viñetas. Se trabajó con lápices de diferentes tintas para que, de manera manual, se trabajara con diferentes capas. La primera capa de color grafito, es la capa en donde se definen las proporciones, se utiliza de la mejor manera el espacio, y esbozan las poses de los personajes. Mientras que la segunda capa, la capa de color negra, es donde comienzan a aparecer los detalles de lo esbozado en la otra capa. Se definen mejor los cuerpos, las facciones, las expresiones, las ropas, el contexto, etc.





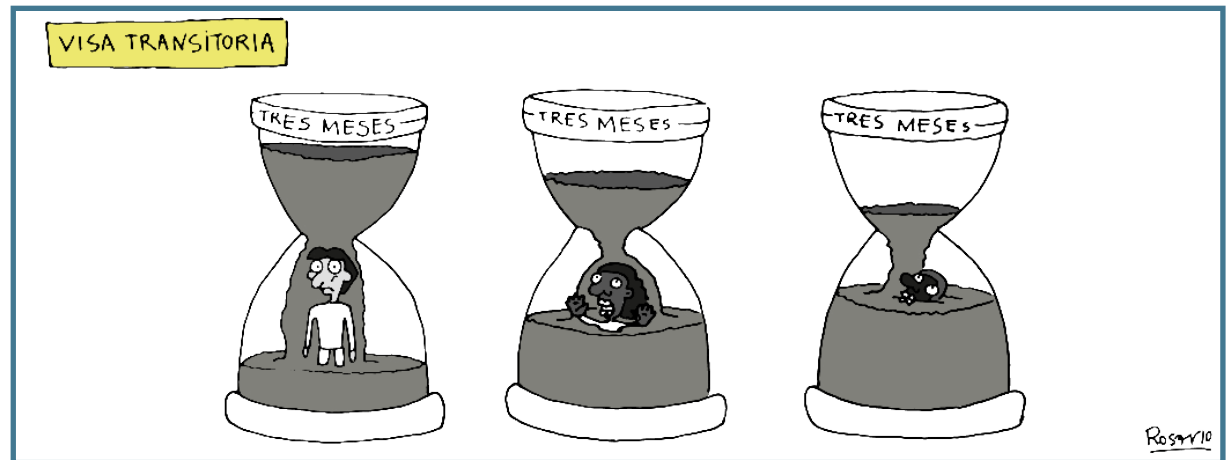




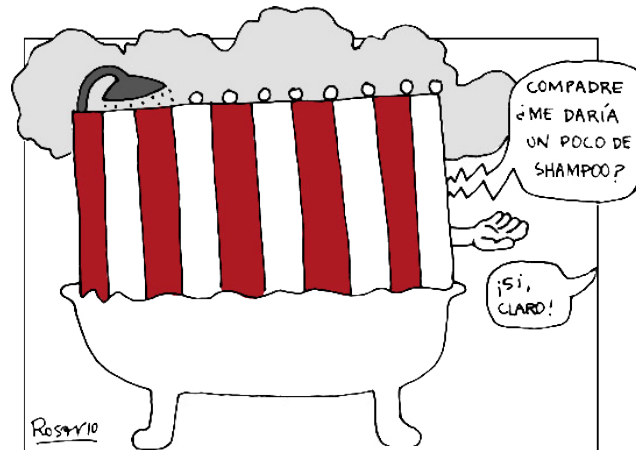


### DECISIONES GRÁFICAS:

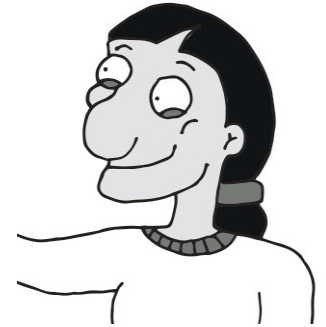
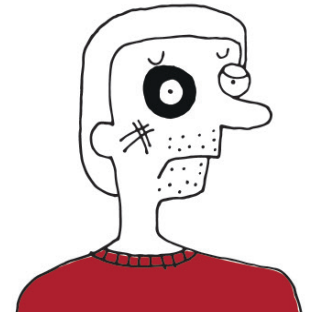
**Encuadre:** Según las definiciones de Mc Cloud sobre cómo hacer un comic, existen varias recomendaciones pueden servir para la creación de humor gráfico al tratarse de materias tan similares. La primera de ellas es el encuadre que se le da a la viñeta. Para este proyecto se definió un mismo marco para la gran mayoría de las viñetas, que delimita el espacio a utilizar. Las viñetas que no presentan este límite son las de expresiones lingüísticas, que de igual manera están circunscritas al espacio del marco descrito anteriormente. El ángulo del encuadre es normal, es decir, que las figuras están dibujadas desde un punto de vista de al frente, permitiendo una visión panorámica del espacio. Sin embargo, en algunas viñetas, el espacio panorámico se ve dividido en dos cuadros que permite lograr la narración.



**Globos:** Sobre el tema anterior respecto a la división del espacio, la organización del flujo visual es muy importante para lograr una adecuada narración. Los elementos que favorecen a generar el flujo visual correcto son los diálogos: los globos. Según los libros de Mc Cloud que tratan sobre la creación de comics, hay que, a través de los globos, encontrar un equilibrio en el espacio que dirija el lector en el orden apropiado. Sabiendo esto, se pudieron tomar otras decisiones en relación con los globos, algunos fueron sacados del encuadre para otorgar mayor dinamismo, y otros fueron "dosificados" para entregar grandes cantidades de información de una manera ordenada y limpia. Tal como lo dice Mc Cloud, "el secreto de una comunicación clara con palabras, es dejar que las palabras hagan lo que hacen mejor, y cuando un dibujo es la mejor solución, entonces quitarlas de en medio" (Pág 31).



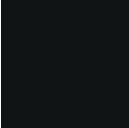


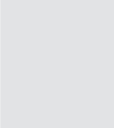



**Expresiones:** De esta manera se llega a lo comunicativa que puede llegar a ser una imagen. En este proyecto las expresiones de los personajes son muy importantes pues toda la atención está puesta en ellas al no existir detalles en el contexto que puedan distraer. Se utilizan expresiones de felicidad, tristeza, miedo, aburrimiento, enojo y descoloco, entre otros..



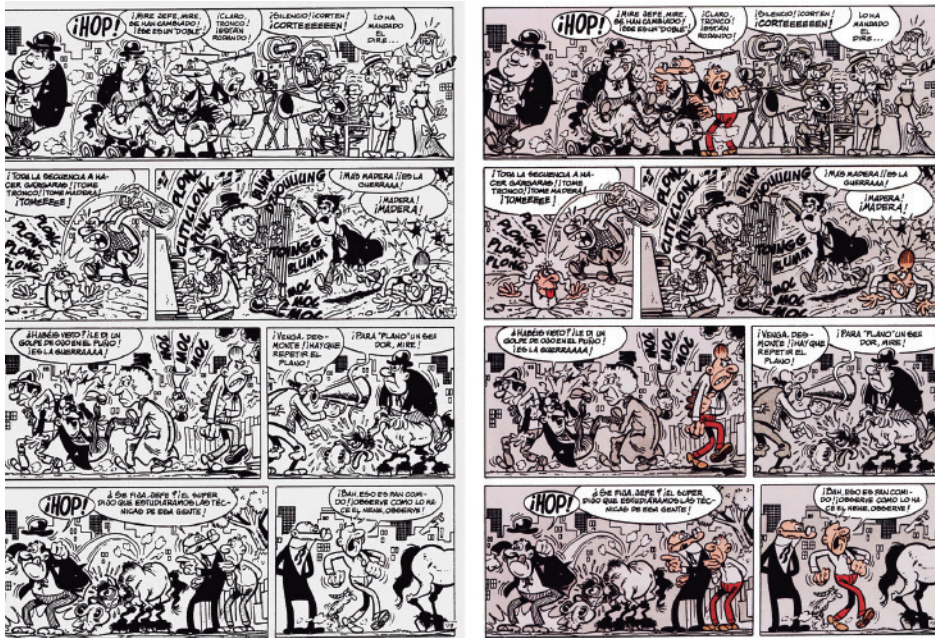


**Color:** La paleta de color utilizada, está conformada principalmente por una escala de grises, por un rojo principal, un rojo secundario, y un amarillo. Para este proyecto se busca utilizar en su mayoría los distintos matices de gris. El rojo es utilizado sólo para identificar al personaje o elementos que representen lo chileno dentro de la viñeta. Esto se debe a que el país se siente identificado con dicho color por estar presente en la bandera, por el equipo de fútbol, etc. A su vez, el amarillo también sólo es utilizado en los globos del encabezado que introducen a una situación, un contexto, etc. Se escogió el color amarillo para esta función pues logra un contraste importante en relación a los demás colores de la paleta.

El color es un factor fundamental en este proyecto, pues favorece a la diferenciación entre los personajes. Tal como se dijo anteriormente, los personajes de rasgos similares como los colombianos, haitianos y ecuatorianos, son difíciles de diferenciar entre ellos, por lo que al utilizar diferentes matices de color, es posible distinguirlos.

			
<b>C: 74</b> <b>M: 65</b> <b>Y: 63</b> <b>K: 81</b>	<b>C: 60</b> <b>M: 50</b> <b>Y: 49</b> <b>K: 43</b>	<b>C: 48</b> <b>M: 38</b> <b>Y: 43</b> <b>K: 21</b>	<b>C: 00</b> <b>M: 00</b> <b>Y: 00</b> <b>K: 12</b>
			
<b>C: 12</b> <b>M: 00</b> <b>Y: 67</b> <b>K: 00</b>	<b>C: 21</b> <b>M: 99</b> <b>Y: 88</b> <b>K: 14</b>	<b>C: 32</b> <b>M: 100</b> <b>Y: 72</b> <b>K: 45</b>	



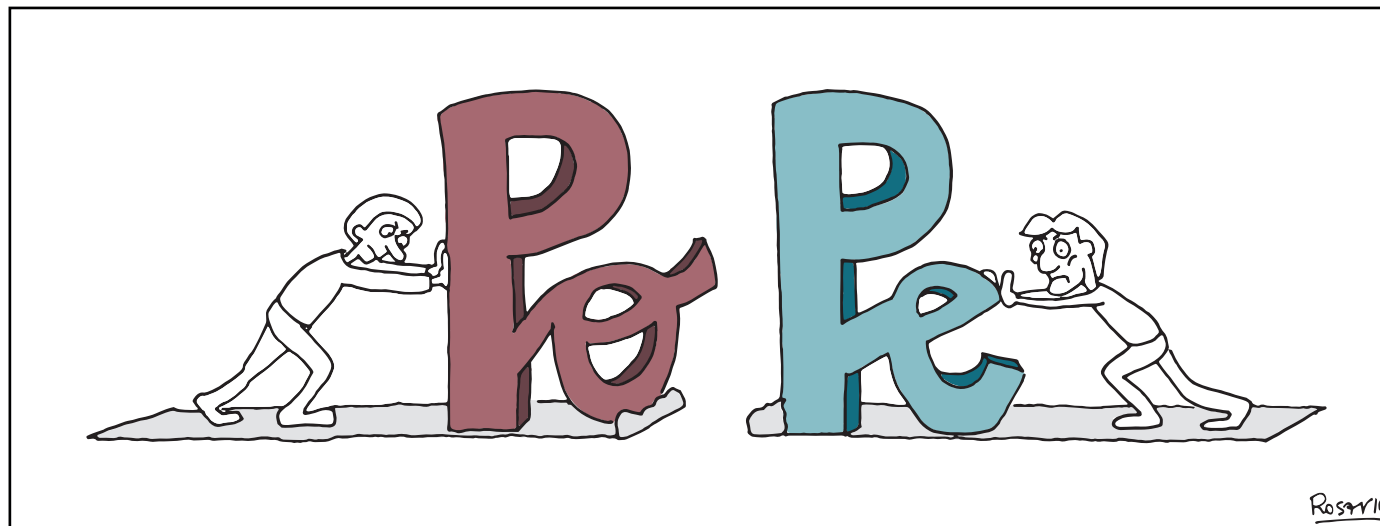
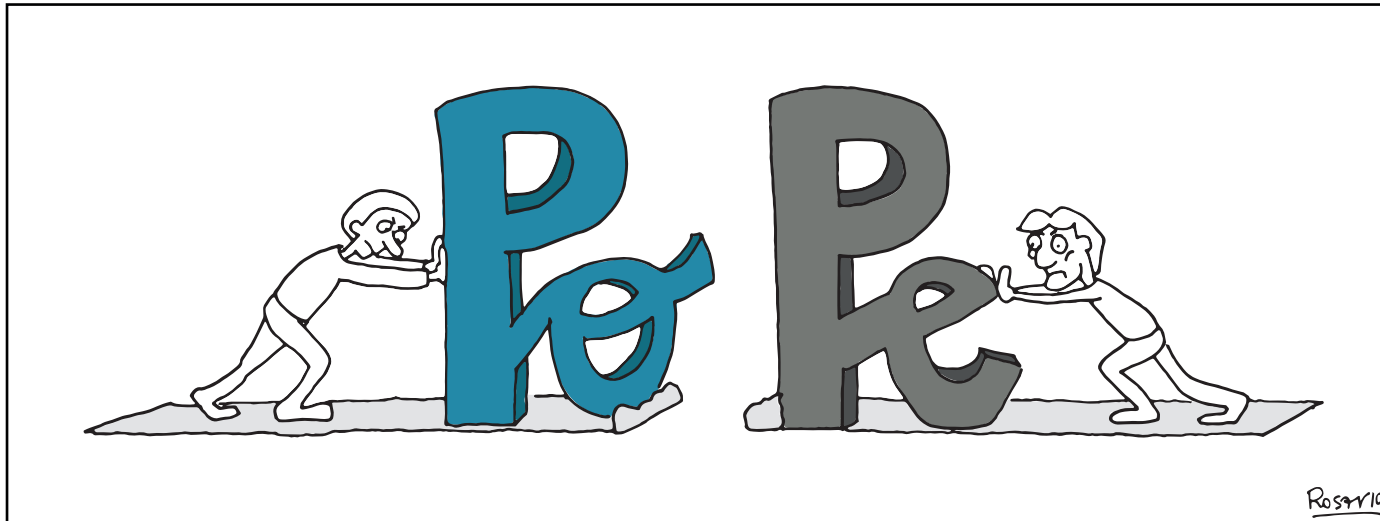


De izquierda a derecha:

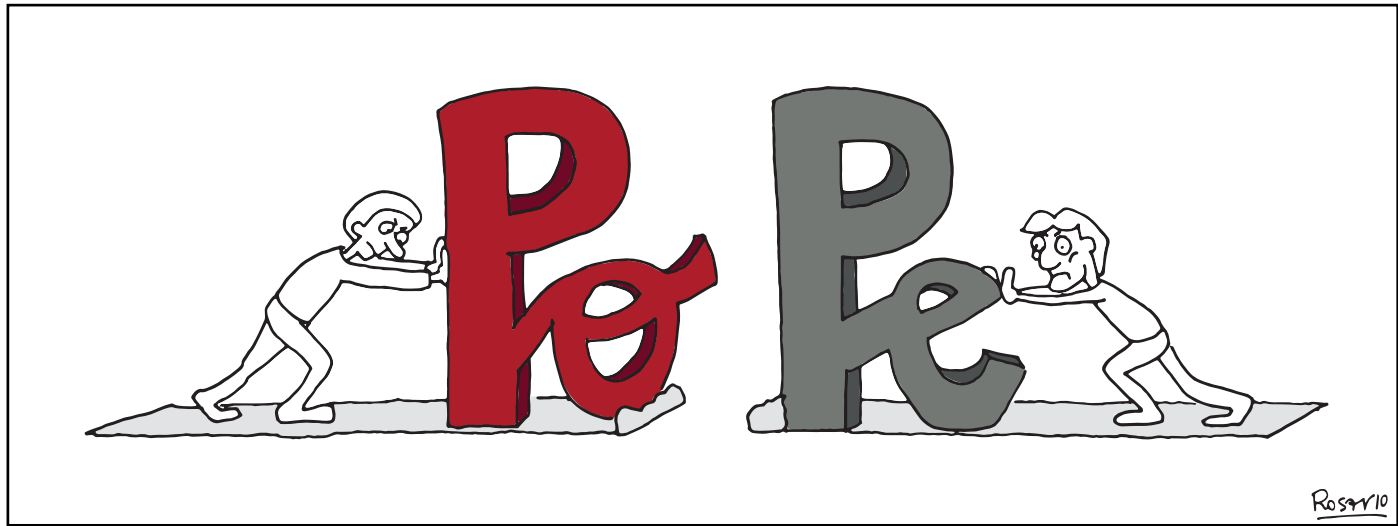
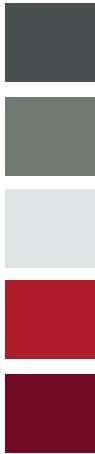
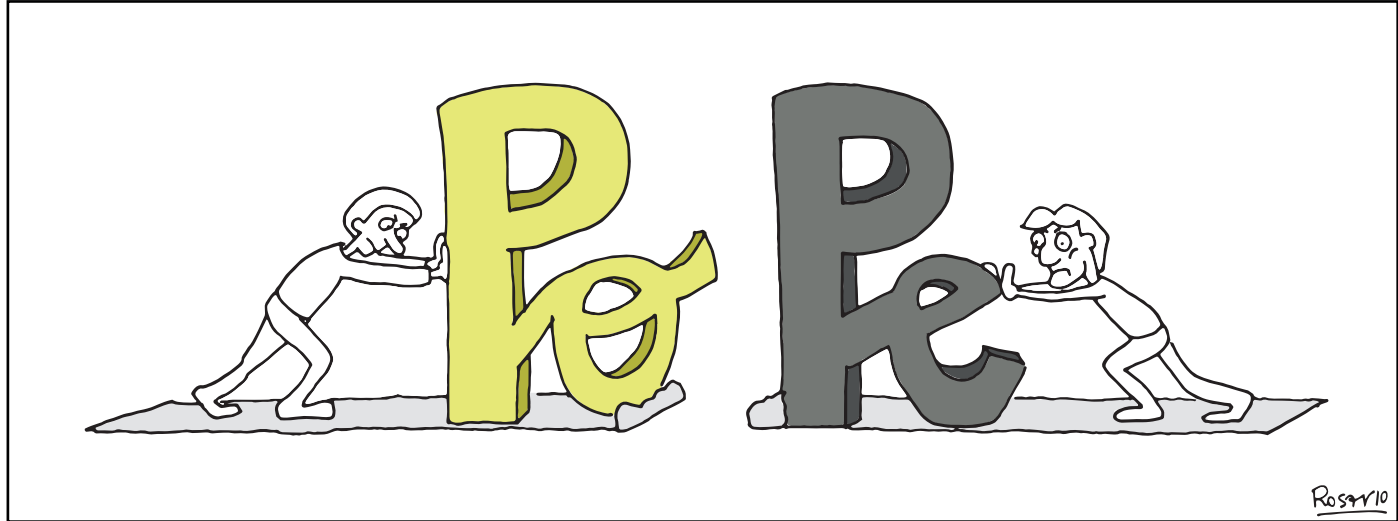
1. Oliver Romeau , historieta de Greg y Dany  
El color de esta doble página transmite alegría al utilizar colores cálidos y llamativos.
2. En las viñetas de Kringtejn, el colorista utiliza gamas de un sólo color para resaltar elementos y causar otras sensaciones.
3. Ibañez usa una escala de grises, y además un color anaranjado para resaltar pequeños elementos. Similar a Kringtejn.



Pruebas de color:







## ANÁLISIS DEL WEBCOMIC NACIONAL:

La posibilidad de difusión ilimitada que entrega internet, es una de las características que muchos ilustradores chilenos han aprovechado para mostrar su trabajo. Cuando se habla de web comics, se refiere al tipo de humor gráfico que es expuesto de manera digital. Existen ya varios sitios de autores nacionales entre los que destacan Alberto Montt, Francisco Olea, Oscar Chávez, Juanelo, Compulsivo, Mala imagen, Alfredo Rodríguez, Cabra Lesa, etc. En ellos se tocan diversas temáticas como política, sociedad, juventud, televisión, el absurdo, relaciones de pareja, la hipocresía, lo cotidiano y más, pero todos encuentran un punto en común en el tratamiento que se les da, desde el humor y la crítica.

Para esta investigación se tomarán para analizar, los sitios dosis diaria de Alberto Montt, Oleismos de Francisco Olea, El show de Juanelo de CAN, y Siento y miento de Alfredo Rodríguez..

### Dosis Diaria /Alberto Montt:

Se trata de un blog donde el autor publica con mucha perseverancia una viñeta diaria desde el 2007. En cuanto a las temáticas utilizadas, varían desde el humor más blanco al más negro a través de personajes ficticios y humanos. Incluso ha tocado temáticas religiosas (ateas) que han dado de qué hablar.

Con respecto a los elementos gráficos, Montt utiliza en el encabezado de su blog una viñeta que hace alusión al título y eslogan del sitio. Su página está centrada en las viñetas que se entregan día a día por lo que obtienen la mayor cantidad del espacio al centro de la página. En el costado derecho se pueden encontrar otros trabajos que ha realizado, e invitaciones a seguirlo por medio de otras redes sociales. La modalidad que emplea Montt es la de un blog, que va renovando día a día la primera viñeta del sitio, mientras que las viñetas anteriores, se mantienen en orden cronológico en la parte inferior.



29 JUNIO, 2016



PUBLICADAS POR MONTT A LA/S 10:29 A.M.  
VÍNCULOS A ESTA PUBLICACIÓN

PRE VENTA ACHIOTE



Compre aquí y ahora

SÍGUEME EN INSTAGRAM



Si quieres, obvio.

En cuanto a la paleta de colores utilizada, Alberto no se restringe a la hora de pintar sus viñetas. Es más, los fondos de las viñetas más simples, que no tienen un fondo ilustrado, son pintados con tonos neutros sin dejar nada en blanco.

Los tamaños de las viñetas pueden variar entre unas y otras, y en la mayoría de ellas, el espacio no se divide en más de tres.

Los diálogos entre personajes, son graficados con pequeños globos de colores neutros claros. En su interior se encuentran las ideas escritas utilizando una tipografía sans serif legible que en ocasiones no precisan de globos y sólo se presentan contra el fondo de la viñeta.

#### Oleismos/ Francisco Olea:

Es un webcomic muy similar al descrito anteriormente, ambos autores utilizan un blog como plataforma de difusión de su trabajo. Francisco Olea actualiza este blog desde el 2007 también, sin embargo no lo hace diariamente, los plazos entre una viñeta y otra varían.

En cuanto a la gráfica del sitio, también utiliza una viñeta en el encabezado, con el título y eslogan del blog. Las viñetas obtienen el lugar principal al centro del sitio, y al igual que Montt, en el costado derecho se encuentran vínculos para llegar a sus demás trabajos. El tamaño de las viñetas también puede variar.

Lo que se destaca de este web comic, es la paleta de colores que utiliza. El blanco es mayoritario en cada una de sus viñetas, los trazos son definidos y negros, mientras que el rojo y el gris texturado ; complementan y equilibran las figuras y el espacio. Antiguamente Olea utilizaba otros colores como el amarillo anaranjado o azules en sus viñetas pero con el tiempo sólo llego a utilizar el rojo para destacar distintos elementos.



6.8.16

1021



PUBLICADO POR OLEA EN 13:49 3 COMENTARIOS:

 +2 Recomendar esto en Google

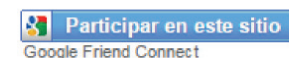
FOLLOW ME



EL AUTOR

Francisco Javier Olea, diseñador e ilustrador a tiempo completo. Hay algo que amo y algo que odio: Amo dibujar; lo hago desde que tengo conciencia. Y odio hablar de mi, así es que hasta aquí no más llego. Saludos, vuelvan cuando quieran y pasen por mi web [www.franciscojavierolea.com](http://www.franciscojavierolea.com)

SEGUIDORES

 Participar en este sitio





Los diálogos son mayoritariamente cortos, y se encuentran en globos escritos con tipografía que da la sensación estar escrita a mano. El trazo de los globos también acusa el uso de una técnica más análoga para la ilustración. Además de la promoción de sus otros sitios web y trabajos, Olea exhibe una barra de redes sociales bajo cada viñeta, dándole la posibilidad al lector de publicar o vincular su publicación a otras.

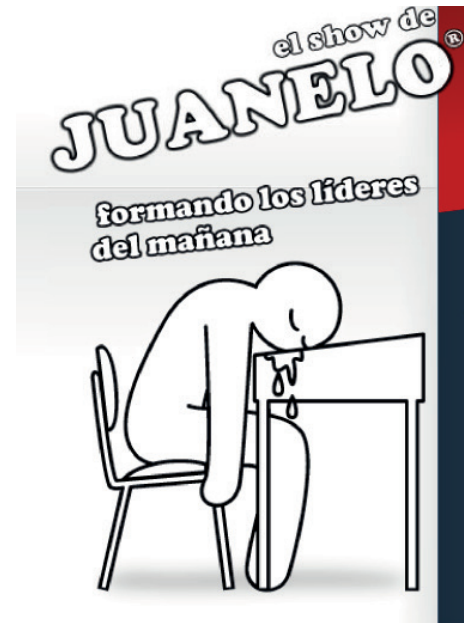
### El show de Junelo/CAN:

Lo más destacable de este webcomic es Juanelo, el personaje principal que está presente en todas las viñetas. Su figura es la más sencilla de todas las presentes en las viñetas de CAN.

Como sitio web, funciona de la misma manera que los demás descritos anteriormente, sólo que en términos de disposición en el espacio, las viñetas se encuentran ubicadas en el centro-derecho del sitio. Mientras que los accesos a sus otros trabajos, productos, y redes sociales están al costado izquierdo.

Con respecto a las tonalidades, CAN no utiliza color. El blanco y el negro sobresalen en todas las viñetas, y en algunas de ellas se logra ciertas tonalidades diferentes gracias al uso de achurados.

En cuanto a los diálogos de sus personajes, CAN utiliza globos y tipografía clásicos del comic. Además utiliza carteles que contextualiza la situación, o le da voz a un "narrador". Lo que lo diferencia de los otros blogs vistos en esta investigación, es la presencia de un título y etiquetas para cada viñeta. El título hace alusión a la temática o contexto de situación ilustrada. En cambio las etiquetas cumplen la función organizadora de todas las viñetas publicadas. Como un hashtag. Dándole la posibilidad de facilitar la búsqueda al lector. También cuenta con una barra de redes sociales en la parte inferior de cada viñeta.



## Juanelo 2090 – Extorsión

Publicado por Can el Dibujante, el Jueves 19 de noviembre de 2015  
bebé, Can, Cati, dormir, hijos, Seba, sueño



Comenta primero



6

Twitter

G+ 1

Me gusta 8





### Siento y miento/ Alfredo Rodríguez:

A través de simples viñetas, anécdotas cotidianas y domésticas, Rodríguez hace parte de su vida al lector. El autor afirma que lo que él ilustra no son chistes. Sin embargo más de una viñeta causa una sonrisa al sentirse identificado con ellas.

Las características de este web comic ya han sido descritas anteriormente, es un blog, con las viñetas al centro-izquierdo del sitio, al otro costado están sus demás trabajos. El encabezado es rojo y potente, llamando mucho la atención. Se distingue el nombre del blog, pero no hay eslogan alguno.

Utiliza títulos para las viñetas a igual que CAN, y también etiquetas de organización. Los tamaños de las viñetas también varían unas y otras, y los globos utilizados son similares a los que se describieron antes.

Lo que cabe destacar de este web comic, es el uso de una técnica más vectorial que los demás autores, y la nula utilización de color ni achurados. Los dibujos no son sencillos, y cuentan con gran cantidad de detalles por lo que sorprende que anule cualquier uso de color.



### Sushi y su madre

11

Posted on April 7, 2016



COMPARTIR:





# PLATAFORMA WEB





## DISEÑO PLATAFORMA WEB:

La plataforma web es un sitio web que cuenta con un blog dentro de él. Consta de cuatro pestañas fundamentales: Inicio, Blog, Familia y confesiones. Su diseño se realizó considerando las características de los otros web cómics nacionales que fueron analizados anteriormente.

En la pestaña de inicio, se da conocer el nombre del sitio y sus características. El proyecto se llama En país ajeno pues se centra en todo lo que ocurre cuando un inmigrante llega a un país nuevo. Este nombre permite dejar abierta la posibilidad de tratar temas que estén relacionados no sólo con los inmigrantes en Chile sino que también extrapolar el foco en la extrañeza de una sociedad desconocida. Esto, claro, como algo extra al proyecto inicial.

La segunda pestaña es la del Blog. Aquí serán publicadas las 50 viñetas de humor que fueron diseñadas según el procedimiento explicado anteriormente. Las publicaciones serán realizadas día por medio, para mantener activo el blog y provocar el interés de los lectores.

Cada publicación cuenta con la opción de ver la viñeta completa, con la opción de dar "me gusta", compartirla en redes sociales, comentar, y seguir el blog como uno de los favoritos del lector. En este punto es importante destacar que los lectores podrán interactuar entre ellos y a su vez con la administradora del sitio. Cabe destacar también que el hecho de tener la posibilidad de compartir el contenido en otras redes sociales, permite la difusión del sitio entre los amigos de los lectores.



En país ajeno, es un blog que por medio del humor gráfico, retrata a la sociedad chilena para reírnos de ella y plasmar situaciones que permiten reflexionar sobre asuntos cotidianos. El humor gráfico es una herramienta eficaz para superar conflictos, pues nos brinda la posibilidad de ver la realidad sin necesidad de disfrazarla, para finalmente aceptarla. Esto último es lo que buscan estas escenas de la vida urbana de hoy, y no sólo ver la realidad tal cual es, sino también aceptarla y así ayudar a superar la exclusión, que trae más males, que bondades.

Pero tómatelo con calma eso sí... Queremos que te diviertas, te identifiques, compartas y reflexiones sobre los muchos temas que tocamos. Porque, ¿qué mejor manera de tratar temas difíciles que con humor?.

Si te inspiramos y sientes que tienes algo que decir o contarnos, anda a la sección de Confesiones y desahógate. Quizás tu relato inspire a la ilustradora y plasme tu historia en una viñeta. Ah, y por último, ¡Bienvenido a En país ajeno!

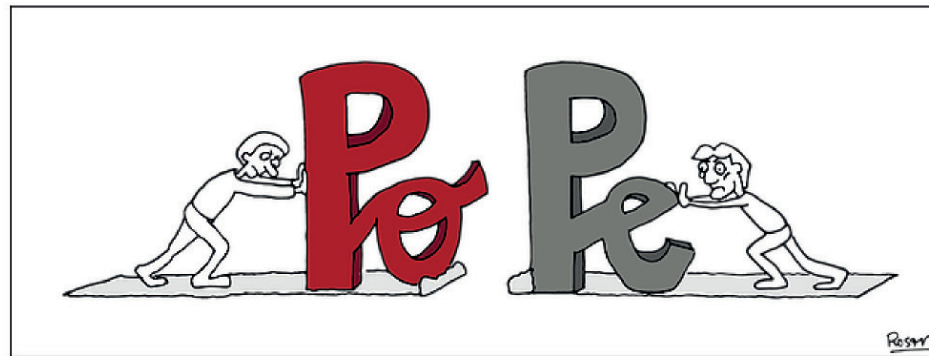
-Donde pasa de todo-



# EN PAÍS AJENO

#02

June 27, 2016



#01

June 27, 2016



## Entradas destacadas

Estoy ocupado escribiendo mis entradas de blog. Presta atención a este espacio.

## Entradas recientes

 #02  
June 27, 2016

 #01  
June 27, 2016

## Archivo

June 2016 (2)

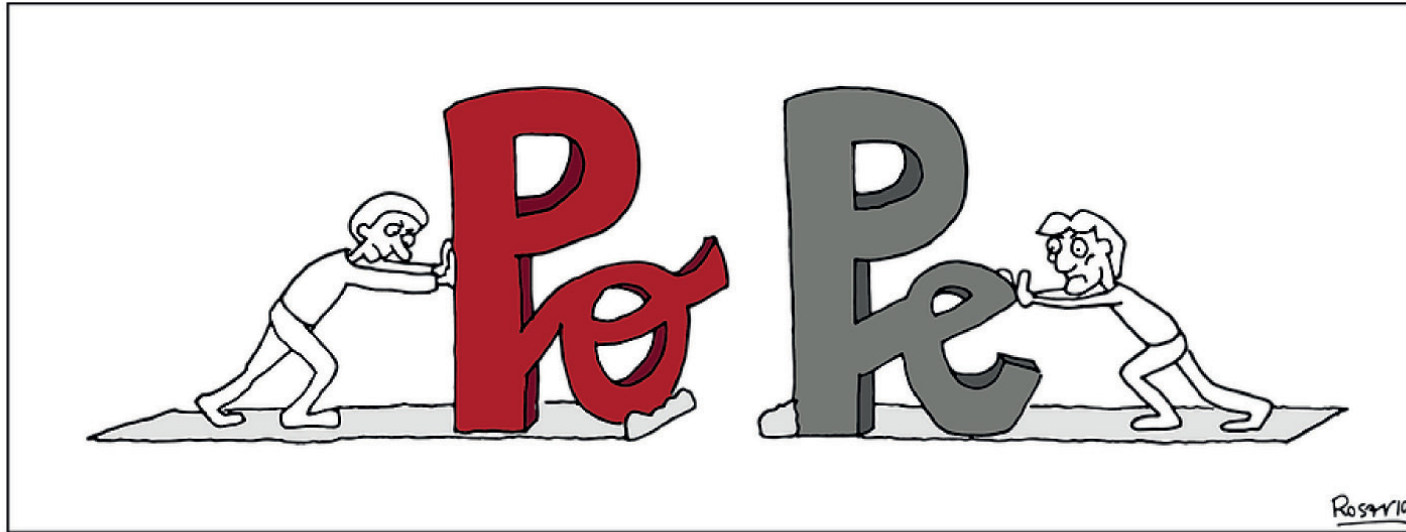
## Buscar por tags

Estoy ocupado escribiendo mis entradas de blog. Presta atención a este espacio.

## Síguenos

#02

June 27, 2016



1 comentario

Ordenar por:



Añade un comentario...



**Antonia Schmidt Johnson** · Pontificia Universidad Católica de Chile

jajaja buenísimo!

Me gusta · Responder · 27 de junio de 2016 17:08

Facebook Comments Plugin

© 2016 by En país ajeno.



## Todas las entradas

Dentro [Todas las categorías](#) ▾

Con [Todos los tags](#) ▾

(50 entradas encontradas)

[Nueva entrada](#)

Elegir todo

Buscar por títulos de las entradas



#50



● Programados (1 oct. 2016)

#49



● Programados (29 sept. 2016)

#48



● Programados (27 sept. 2016)

Las nuevas entradas al blog (viñetas) pueden ser programadas por lo que no existe la necesidad de hacer la publicación manualmente, haciendo más eficiente la entrega del contenido día por medio sin falta. Cada una de ellas tiene por título el número de la publicación y la fecha de ingreso al blog, esto es para guiar al lector y hacer la interacción en el sitio más sencilla. Al costado derecho, se encuentran las entradas destacadas, las entradas recientes y los archivos para brindarle al lector mayor organización y orden del contenido.

## Entradas recientes



#02  
June 27, 2016



#01  
June 27, 2016

# EN PAÍS AJENO

La tercera pestaña, es la de la Familia. Esta pestaña es muy importante para lograr una mejor comprensión de las viñetas por parte del lector, pues muestra por separado a cada personaje que participa en todas las viñetas. Se nombró como Familia al tratarse de una comunidad, ya que tal como se explica en el sitio, cada personaje tiene una breve descripción sobre su país de origen, las amistades que tiene, y sus personalidades o gustos. De esta manera los lectores pueden sentirse identificados o bien identificar a otros con los personajes. Además permite entender mejor el contenido de cada viñeta al entender la nacionalidad o personalidad de los personajes. Cabe destacar que si bien cada personaje tiene un nombre, se prescinde de ellos en las viñetas.

Por último se encuentra la pestaña de Confesiones. Esta pestaña funciona como un medio para generar feedback de los lectores. Sigue la metodología de fan page que se creó para el estudio de campo que se explicó anteriormente. Aquí se invita a los lectores a que envíen sus confesiones sobre algo que alguna vez les ocurrió, o sobre algo que piensan, o simplemente a dar su opinión o comentario sobre En país ajeno. De esta manera la administradora puede basar sus viñetas en tales experiencias y compartirlas en el blog, promoviendo nuevamente el interés de los lectores pues no sabrán si en algún momento subirán su historia.

## ¿QUIENES SOMOS?



**Lucho**

Chileno amistoso y buena onda. Es alegre, entrador, y no tiene problema con la sociedad migrante.



**Kensia**

Recién llegó a Chile desde Haití, y lo más importante para ella es encontrar un trabajo que le guste.



**Mario**

Viene del altiplano boliviano. En su país es un "colla", y en Chile es una persona inocente y amistosa.



**Anita**

Chilena amistosa, y generosa. Es pudorosa y un poco conservadora, pero le gusta compartir con inmigrantes.



**María**

Es de Perú pero ya vive hace tiempo en Chile. Es esforzada y muy trabajadora.



**Andrés Felipe**

Viene de Colombia y le ha costado mucho acostumbrarse a Chile. Echa de menos a su novia y familia.



INICIO

BLOG

FAMILIA

CONFESIONES

# EN PAÍS AJENO

EMAIL

MENSAJE

ENVIAR

En país ajeno pasa de todo. Es por eso que **te invitamos a confesar** aquellas situaciones que te hayan llamado la atención, perturbado o hecho reír estando en Chile. Las confesiones más novedosas **se ilustrarán y podrán ser parte de nuestro blog**. ¡Ánimate!, cuéntanos tus opiniones y pensamientos sobre la sociedad chilena.

Recuerda que esta información es **totalmente confidencial, no filtres nada**. Lo importante es generar una crítica o reflexión mediante el humor gráfico. **¡Ayúdanos a generar un cambio!**

## NAMING:

*En país ajeno*

*En País Ajeno*

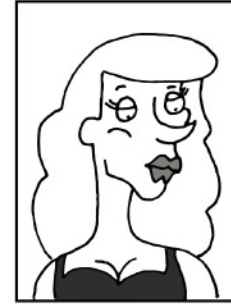
**en país ajeno**

**EN PAÍS AJENO**

**EN PAÍS AJENO**

El nombre del proyecto es “En país ajeno”, que hace alusión al sentimiento de un inmigrante en un país nuevo, donde todo le parece extraño o distinto. En este caso se trata de un inmigrante latinoamericano en Chile. Si bien la mayoría de las culturas no tienen diferencias extremas entre ellas, el sentimiento de estar en un país ajeno es inevitable.

Para el logo se planificó utilizar una tipografía adecuada al estilo de dibujo de la ilustradora. La primera opción fue KG Camden Market Script, que se caracteriza por ser cursiva. Se descartó esta alternativa pues se consideró que una tipografía cursiva no era parte de la identidad de la ilustradora. Por lo que se probó con otras tipografías script como DK Garden Bed y Permanent Marker, que tienen mayor soltura. Finalmente se prefirió utilizar Amatic, una tipografía script, delicada, e informal. Se relaciona muy bien con las viñetas.









1992-1994  
II

1995-1998  
Idea, Servicio, Cultura

# DISEÑO LIBRO

GÁBOROVNA

## DISEÑO LIBRO:

Si bien el producto principal de esta línea es el sitio web, un libro es la manera de recopilar las 50 viñetas y hacerlas físicas. De esta modo se cuenta con quizás el primer volumen de lo que puede llegar a ser una colección de humor gráfico realizada por Rosario.

Este libro fue diseñado pensando en los seguidores del blog que quieran adquirirlo, y también en las organizaciones que trabajan con inmigrantes. Esto es pues, aquellas organizaciones, se relacionan día a día con personas que recién han llegado a Chile, por lo que se transforman en focos de difusión importantes, donde se encuentra uno de los usuarios específicos del proyecto. Un libro funcionaría también como regalo corporativo, lo cual también es provechoso para el proyecto.

En términos técnicos el libro se diseñó para un formato pequeño (A5). El papel a utilizar es un papel hilado de 180 grs. Y empastado con hot melt.

Cuenta un contenido similar al del sitio web. Primero se encuentra una introducción donde se contextualiza al lector y se le explica las características del proyecto. Luego hay una sección donde se muestra la Familia al igual que en el sitio. Esta sección cumple la misma función que se explicó anteriormente, de presentar a los personajes que se verán en las viñetas.

Luego se encuentran las viñetas enumeradas igual que en el sitio. Los números serán colocados en las páginas izquierdas del libro, y serán acompañados por breves explicaciones que favorecen al entendimiento de la viñeta. En las hojas de la derecha serán expuestas las 50 viñetas.



# FAMILIA

Conoce a los miembros de la familia. Bueno, en realidad no es una familia, pero se parece mucho a una familia común y corriente. Son los miembros de la comunidad que articulan cada viñeta. Te invito a conocer a cada personaje, aprende sus nacionalidades y personalidades para que te sea más sencillo disfrutar del humor de EN PAÍS AJENO.

6 | EN PAÍS AJENO



LUCNO

Chileno amistoso y buena onda. Es alegre, entrador, y no tiene problema con la sociedad migrante.



KENSIA

Recién llegó a Chile desde Haití, y lo más importante para ella es encontrar un trabajo que le guste.



MARIO

Viene del altiplano boliviano. En su país es un "colla", y en Chile es una persona inocente y amistosa.



ANITA

Chilena amistosa, y generosa. Es pudorosa y un poco conservadora, pero le gusta compartir con inmigrantes.

PASA DE TODO | 7



MAXÍA

Es de Perú pero ya vive hace tiempo en Chile. Es esforzada y muy trabajadora.



ANDRÉS FELIPE

Viene de Colombia y le ha costado mucho acostumbrarse a Chile. Echa de menos a su novia y familia.



AGUSTINA

Argentina residente en Chile. Es muy coqueta, le gusta la moda y llamar la atención donde quiera que vaya.



RODRIGO

Chileno engraido. Su soberbia es una ironía, pues no tiene nada de qué jactarse.

8 | EN PAÍS AJENO



SONIA

Pareja de Mario, el colla boliviano. Es inocente, crédula y muy bondadosa.



JOSÉ

Es peruano y llegó a Chile hace más de un año. Es responsable y trabajador. Él y Lucho son grandes amigos.



LUZ MARTINA

Colombiana residente en Chile hace tres meses. Con Kensia y Andrés Felipe son muy buenos amigos.



SRA. NORMA

Poco tolerante y chismosa, ésta chilena se gana la antipatía de todos los inmigrantes.

PASA DE TODO | 9

# #15

La viñeta plasma la experiencia de una inmigrante colombiana residente en Chile. La discriminación racial es un tema que la sociedad chilena no ha tratado completamente. Si bien existen campañas y organizaciones que generan impacto, no es suficiente. Encontrar trabajo teniendo la piel más oscura a la que los chilenos acostumbra, es difícil pero no imposible.

40 | EN PAÍS AJENO



PASA DE TODO | 41

# #20

La viñeta retrata la situación migrante en Sudamérica. Muchos se deciden por Chile como un nuevo lugar de oportunidades. Pero no a todos se les permite pasar, por lo que existen otras vías para conseguir lo que un inmigrante busca. A veces pasan por otros países, otras fronteras, por otros medios, y otras circunstancias.

50 | EN PAÍS AJENO



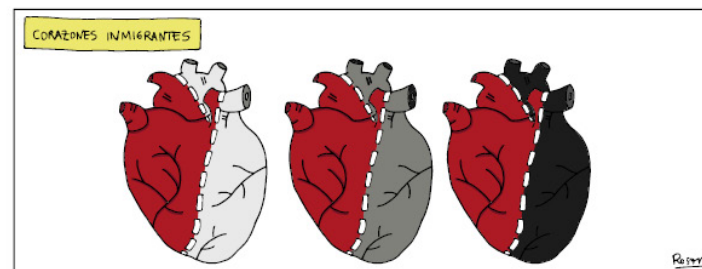
PASA DE TODO | 51



# #22

La mayoría de los testimonios de inmigrantes en Chile, tienen emociones encontradas. Sus corazones se encuentran divididos, por un lado, están sus tierras de origen, sus raíces, sus familias y sus costumbres. Y por otro lado están las oportunidades que brinda Chile y el sentimiento de agradecimiento hacia tales tierras.

59 | EN PAÍS AJENO



PASA DE TODO | 55

# #45

No existe nada más espeluznante que los disfraces para Halloween. En la viñeta se ve a un peruano disfrazado de conde Drácula, un boliviano disfrazado de fantasma, y un colombiano de Frankenstein. El dominicano utilizó un disfraz digno para el día de brujas: un chileno amargado. ¡Qué miedo!

100 | EN PAÍS AJENO



PASA DE TODO | 101



# DISEÑO FANZINE



## DISEÑO FANZINE:

Un fanzine, abreviatura en inglés de fan's magazine: revista para fanáticos, es una publicación temática realizada por y para aficionados. El desarrollo de esta actividad no suele ir acompañado de remuneración económica, siendo los fanzines tradicionalmente gratuitos o con un costo mínimo para pagar los gastos de producción. Un fanzine en la mayoría de los casos se ocupa de cuestiones específicas, como la música, el cómic, la ciencia ficción, la literatura, la política, etc.

Las 50 viñetas serán divididas en cinco fanzines que contendrán diez viñetas cada uno, y así se diseñará el tercer elemento de la línea de productos. Los fanzines serán producidos a bajo costo para luego ser difundido. Estos podrán ser coleccionable, otorgándoles un valor agregado, una sensación parecida a la que se tenía con las publicaciones de comics antiguos. Serán entregados de manera gratuita para lograr capturar la mayor cantidad de posibles lectores de "En país ajeno".

La materialidad de este producto se basa en los bajos costos de producción. Es decir que se utilizará papeles económicos como el papel prensa o reciclado, que rondan entre los 40 y 60 grs máx.



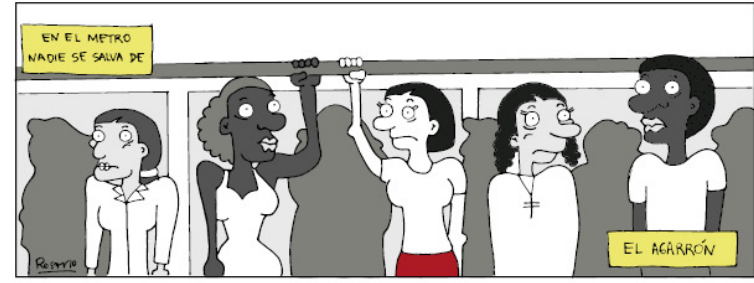


#31



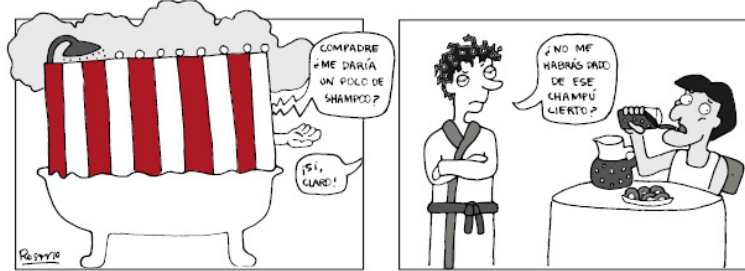
2 | EN PAÍS AJENO

#32



PASA DE TODO | 3

#35



6 | EN PAÍS AJENO

#36



PASA DE TODO | 7

**CANVAS:**

<p><b>PARTNERS CLAVES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Grupos de redes sociales en donde participan inmigrantes</li> <li>-Organizaciones solidarias (América solidaria, SJM, INCAMI, etc)</li> <li>-Librerías</li> <li>-Diarios</li> </ul>	<p><b>ACTIVIDADES CLAVES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Analizar comportamiento de la sociedad chilena.</li> <li>-Conocer experiencias de inmigrantes</li> <li>-Tener acceso a grupos digitales de inmigrantes.</li> <li>-Crear las viñetas</li> <li>-Actualizar plataformas</li> <li>-Difundir</li> <li>-Crear alianzas claves</li> </ul>	<p><b>PROPUESTA DE VALOR</b></p> <p>Viñetas de humor gráfico orientado a inmigrantes latinoamericanos en Chile, que retrata el carácter y comportamiento de los chilenos en su vida cotidiana, según las experiencias de inmigrantes. Compilados en un blog y un libro.</p>	<p><b>RELACIÓN CON CLIENTE</b></p> <p>Relación cercana. Se invita al cliente a ser parte de una comunidad de seguidores y que compartan sus experiencias para generar así el feedback necesario para producir más guiones y viñetas. (Confesiones)</p>	<p><b>SEGMENTO ESPECÍFICO</b></p> <p>Hombres y mujeres entre 20 y 35 años residentes en Chile o que piensan hacerlo en un futuro cercano. También disfrutan del humor gráfico y tienen acceso a la web.</p>
	<p><b>RECURSOS CLAVES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Fuentes de contenido (proceso creativo) <ul style="list-style-type: none"> <li>-Redes sociales</li> <li>-Testimonios</li> <li>-Inspiraciones</li> </ul> </li> <li>-Programas de diseño</li> <li>-Financiamiento para imprenta</li> <li>-Patrocinio</li> </ul>		<p><b>CANALES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Web (www.enpaisajeno.cl)</li> <li>-Libro En país ajeno</li> <li>-Fanzines económicos.</li> </ul>	
<p><b>ESTRUCTURA DE COSTOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Impresión y producción</li> <li>-Dominio Blog</li> <li>-Publicidad</li> </ul>		<p><b>FLUJO DE INGRESOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Venta del libro en librerías o instituciones</li> <li>-Venta de viñetas por separado.</li> </ul>		

### **PROYECCIONES:**

Este proyecto en particular será presentado a las organizaciones que trabajan con inmigrantes en Chile. Ya se ha entablado contacto con dos de ellas: Servicio Jesuita Migrantes y América Solidaria. Ambas instituciones cuentan con fondos para apoyar la producción de diferentes proyectos relacionados con las migraciones e inserción social. Desafortunadamente las postulaciones para dichos fondos comienzan en Agosto por lo que no se puede plasmar tal proceso en este informe. Sin embargo, el ideal es producir el libro y difundirlo entre las muchas organizaciones que existen para final de año.

Por otro lado, las actualizaciones del blog deben continuar. Las publicaciones de las viñetas realizadas están programadas hasta inicios de Octubre del 2016, por lo que existe un período de aproximadamente tres meses para producir nuevas viñetas, sobre el mismo tema o quizás con otro enfoque. Esto complementaría una posible colección de ilustraciones de Rosario.





## **CONCLUSIÓN:**

Luego de la realización del proyecto se puede decir que la migración, inclusión e inserción social son procesos complejos, con múltiples de factores que intervienen directa o indirectamente en su desarrollo. Como experiencia personal, destaco la posibilidad de combinar el enfoque de esta investigación (inmigrantes) con dos grandes intereses como lo son la ilustración y el humor. El humor es una herramienta eficaz para la solución de problemas o complicaciones y la ilustración es capaz de plasmar realidades que quizás otros medios no pueden. Por lo que la experiencia de realizar este proyecto es muy positiva, pues se pudo aprovechar los beneficios de mis intereses y aportar en temáticas sociales que deben ser tratadas hoy en día. El humor gráfico puede sin lugar a dudas causar impacto y generar conciencia o reflexión, sin embargo, este es un proceso largo y hay mucho por hacer.



#### **AGRADECIMIENTOS:**

A mis papás por su apoyo y constante preocupación.

A mis personas más cercanas, con las que tuve largas conversaciones para poder concretar el proyecto, y quienes me contuvieron en los momentos difíciles.

Y a José Neira, por su incansable paciencia y disposición, por guiar el proyecto y preocuparse de cada detalle.







## BIBLIOGRAFÍA:

Baquero, B. C., & Jáuregui, E. (2006). Emociones positivas: humor positivo. *Papeles del psicólogo*, 27(1).

Burkart, M. (2014). Caricatura política en el Cono sur: entre la radicalización política y las dictaduras militares.

Camacho, J. (2002). El uso de la risa y el humor en psicoterapia. *Fundación Foro*.

De la Puente, J. L. B., & Solís, J. D. F. (2010). Educación y Humor: Una experiencia pedagógica en la Educación de Adultos. *Revista Complutense de Educación*, 21(2).

Fountopoulou, M. Z. (2002). El humor como elemento de la interculturalidad. El ejemplo de las lenguas española y griega. In *Actas del XIII congreso internacional de ASELE*.

Hermosilla, A. L. G. (2013). El binomio identidad y cultura presentes en la historieta chilena Condorito. Aproximaciones conceptuales y análisis histórico social en la realidad nacional. *Perspectivas de la Comunicación-ISSN 0718-4867*, 6(2).

Jáuregui, E., & Fernández, J. D. (2006). El humor positivo en la vida y el trabajo. *L humor en el treball, Salut, crítica i comunicació*.

Jáuregui, E. (2008). Universalidad y variabilidad cultural de la risa y el humor. *AIBR: Revista de Antropología Iberoamericana*, 3(1), 46-63.

Massi, M. P. (2008). El humor es cosa seria. Discursos transgresores en la prensa alternativa norpatagónica. *Comunicación y medios*, 17(18).

Melic, A. (1997). Los artrópodos en los tebeos. *Boletín de la Sociedad Entomológica Aragonesa*, 20, 463-468.

Mendiburo, A., & Rovira, D. P. (2011). Humor y cultura: correlaciones entre estilos de humor y dimensiones culturales en 14 países. *Boletín de psicología*, (102), 89-105.

Molina, R. G. (2009). La física con humor se enseña (y aprende) mejor. *Alambique. Didáctica de las Ciencias Experimentales*, 60, 64-72.

Montealegre, J. (2008). Historia del humor gráfico en Chile.

Montealegre, J. (2009). Humor gráfico y evasiones imaginarias en la resistencia cultural de prisioneras y prisioneros políticos de Chile y Uruguay: acciones colectivas y condiciones para la resiliencia en la prisión política. *Diálogos de la comunicación*.

Nieri, F. (2014). "Más...que..." Dichos chilenos ilustrados. Peña, Fernando M., Gag, La Comedia en el cine. 1895-1930, Madrid, Editorial Catriel, 1991.

Salameh, W. A. & Fry, W. F. (2004). El humor y el bienestar en las intervenciones clínicas. *Desclée de Brouwer*.

Cabrera, D. (2004). Imaginario social, comunicación e identidad colectiva.

Hermosilla, A. L. G. (2013). El binomio identidad y cultura presentes en la historieta chilena Condorito. Aproximaciones conceptuales y análisis histórico social en la realidad nacional. *Perspectivas de la Comunicación-ISSN 0718-4867*, 6(2).

Larraín, J. (2001). Identidad chilena.

Sepúlveda, F. (2010). Patrimonio, identidad, tradición y creatividad. Santiago, Centro de Investigaciones Diego Barros Arana-Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos de Chile (DIBAM).

Tourche, P. (2008). Construyendo Chile a partir de los chilenos. <http://www.imagendechile.cl/wp-content/uploads/2012/10/Radiografia-Chile-2008.pdf>

Fundación Imagen de Chile. (2009). Imagen de Chile en Perú 2009. <http://www.imagendechile.cl/wp-content/uploads/2012/10/Imagen-de-Chile-Peru.pdf>

Fundación Imagen de Chile. (2009). Imagen de Chile en Argentina 2009. <http://www.imagendechile.cl/wp-content/uploads/2012/10/Imagen-de-Chile-Argentina.pdf>.

Visión Humana, (2012). Chilescoopio. [http://www.chilescoopio.cl/pdf/Estudios\\_Disponibles\\_Chilescoopio\\_2012\\_Vision\\_Humana.pdf](http://www.chilescoopio.cl/pdf/Estudios_Disponibles_Chilescoopio_2012_Vision_Humana.pdf)

Correa, V. (2010). La Promesa de la Ley de Migraciones en Chile: ¿Un olvido consciente?. Colectivo Otra Distancia. Publicado el 05 diciembre 2010, consultado el 05 noviembre 2015. URL: <http://otradistancia.blogspot.com/2010/12/la-promesa-de-la-ley-de-migraciones-en.html>.

Correa, V. (2016). La mujer inmigrante en Santiago: entre la emancipación y la sumisión. Tesis de Grado de Doctor (aún sin publicar). Ecole des Hautes Etudes en Science Sociales y Universidad de Chile. Directores de tesis: Alain Musset y María Emilia Tijoux.

Labrín, S. M. (2006). Representaciones sociales, inmigración y mujeres: Hegemonía y polisemia. *Theoria*, 15(2), 61-67.

Mahaluf, F. (2005). Rechazo al vecino inmigrante.

Núñez, L. & Stefoni, C. (2004). Migrantes andinos en Chile: ¿transnacionales o sobrevivientes?. *Revista Enfoques*, 2(3), 103-123.

Quezada, M. V. (2014). Inmigrantes en Chile: un escenario de vulneración. Propuestas desde la interculturalidad para la nueva política migratoria. *Revista Latinoamericana de Derechos Humanos*, 25(2), 221-234.

Rivera & Muñoz. (2008). El peso de la historia en la inmigración peruana en Chile. *Polis, Revista de la Universidad Bolivariana*, (20).  
Stefoni, C. (2001). Representaciones culturales y estereotipos de la migración peruana en Chile. Santiago de Chile: CLACSO.

Tijoux, M. (2002). 'Morderse la lengua y salir adelante'. *Amérique Latine Histoire et Mémoire. Les Cahiers ALHIM*. Publicado el 23 junio 2006, consultado el 05 noviembre 2015. URL: <http://alhim.revues.org/639>.

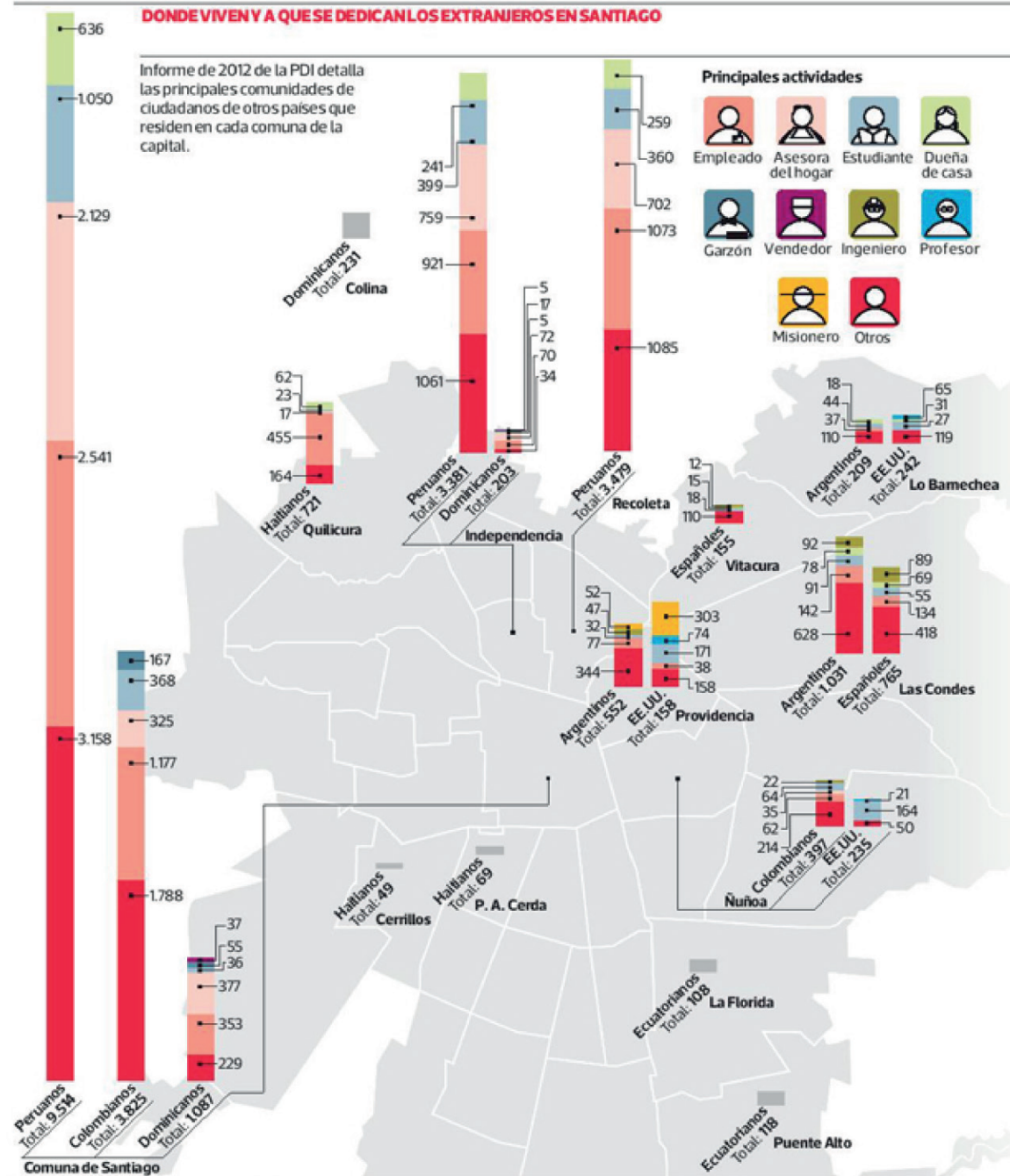
Arriagada, I., & Rosalba, T. (2012). El papel de las migrantes peruanas en la provisión de cuidados en Chile. Santiago de Chile, Onu Mujeres.

Ariztía, T. (2015). Haití Multicolor

Ayala, M. H. (2012). Expresión personal y empatía en las redes sociales: los estudiantes universitarios y el uso de Facebook. *Cuadernos de Ideas*, 6.

Anselmino, N. R., Reviglio, M. C., & Diviani, R. (2015). Esfera pública y redes sociales en Internet: ¿Qué es lo nuevo en Facebook?. *Revista Mediterránea de Comunicación/Mediterranean Journal of Communication*, 7(1).

ANEXOS:



FUENTE: Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional de la PDI

## CONTENIDO MACROTEMA 1



**Guillermo Antonio Palma Diaz** de parte de los chilenos que sienten como yo, les deseo a todos los Bolivianos en mi pais, también hoy vuestro, una feliz navidad y un prospero año nuevo, siempre esperando que sus sueños y metas se cumplan en mi bella tierra, que estoy seguro los ha acogido con alegría y prosperidad.

Me gusta · Responder · 4 · 25 de diciembre de 2015 a las 9:22



**Asociación de Colombianos en Chile**

16 de julio de 2015 ·

Para finales del 2014 el INE contabilizó 22.647 Colombianos residentes en Chile de forma legal, ocupando el 4to lugar como colonia en Chile.

Me gusta

Comentar

Compartir



2

Comentarios destacados ▾



Escribe un comentario...



**Orlando Cabezas Mondaca** me gusta la aso, de CHILE Y COLOMBIA.

Me gusta · Responder · 26 de octubre de 2015 a las 11:16

Sin SIM

19:05



Buscar

HOLA BUENOS DIAS CON TODOS AL PERMISO DE ESTA PÁGINA SOLO PASO A DICIRLES... ESTAMOS CREANDO UN GRUPO NUEVO DE #WHASATPP CON LAS PERSONAS POSITIVAS CON GANAS DE PARTICIPAR CONOCER A NUEVAS AMISTADES: PARA COMPARTIR HACER DEPORTE PASEOS FUERA O DENTRO DE SANTIAGO CUMPLES 🎀🎁🎂 Y ENTRE OTRAS ACTIVIDADES SI DESEAS PERTENECER AL GRUPO SOLO DEJANOS TU NUMERO Y TE AGREGAMOS 😊😊😊 O AL IMBOX DE ANTE MANO BIENVENIDOS Y GRACIAS



**Haydee Eliana**

Y así nosotros como peruanos pedimos respeto si en casa ajena no sabemos respetar gracias a este país tenemos lo q tenemos y a nuestro esfuerzo come paloma o no sean más respetuosos y si tan mal los tratan regresense a Perú y asunto arreglado sean más agradecidos e ignorar a los minúsculos chilenos q hablan desde su ignorancia hay q tomar las cosas de quien vienen ...

Hace una hora · Me gusta · 2 · Responder



Sin SIM 15:53

Buscar

mi pais y ahora me regrese achile. Llevo dos meses y alos 5 días de trabajo me gane un premio por mi desempeño. Gracias chichichi lelele  
Hace 11 minutos · Me gusta · 2 · Responder

 **Daniel Marquez**  
Yo no tengo nada malo que decir de Chile. A mí me ha ido más que súper. Nunca me han tratado mal y eso que soy de color... No entiendo a los demás? Mi novia es chilena... Tengo amigos chilenos, no sé qué experiencia les puede pasar a los otros colombianos, pero mi experiencia a sido más que buena  
Hace 5 minutos · Me gusta · Responder

 Escribe un comentari... **Publicar**

Sin SIM 11:04

Buscar


Responder

 **Margarita Gómez**  
Q pena de ver comentarios con tanto resentimiento yo soy de Perú y vivo en Chile y q yo sepa nosotros los peruanos somos conocidos por q hablamos bien el español y somos respetuosos y buenos trabajadores al menos la gente de provincia y si estamos en Chile ser agradecidos porque estamos en su país y nos dan trabajo ahí chilenos buenos, malos, etc, como en todos lados yo no entiendo porq tantas descalificaciones  
Hace una hora · Me gusta · 3 · Responder



 Escribe un comentari... **Publicar**

Sin SIM 10:40

Buscar


 **Clepeto Roberto Quispe Huamani** ▶ **PERUANOS EN CHILE-SANTIAGO**  
Ayer a la(s) 21:38


Hola pe soy nuevo aqui en Santiago y e visto que las chilenitas estan bien guapas y blanconas, les gustan los peruanos??

 Me gusta  Comentar

A 14 personas les gusta esto.

Ver comentarios anteriores...

 **Juan Guevara Paz**  
El face es mula

 Escribe un comentari... **Publicar**

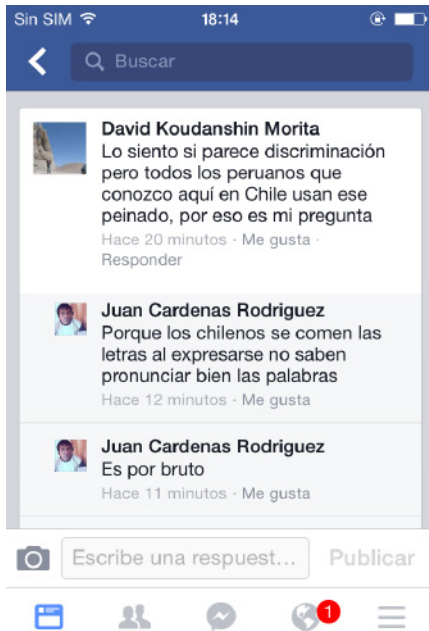
 6+    

## CONTENIDO MACROTEMA 2



A 1.300 kilómetros y un día por carretera de allí, está en Santiago, la capital chilena, otro valluno oriundo del Dovio. Es Jesús Antonio Benavides y solo lleva tres meses como migrante en Chile. Odia el frío, la soledad, la discriminación y escuchar la voz de su hija en Colombia lo hace llorar.

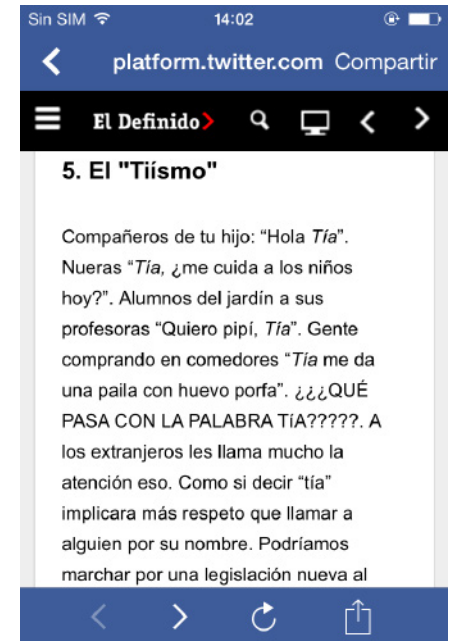
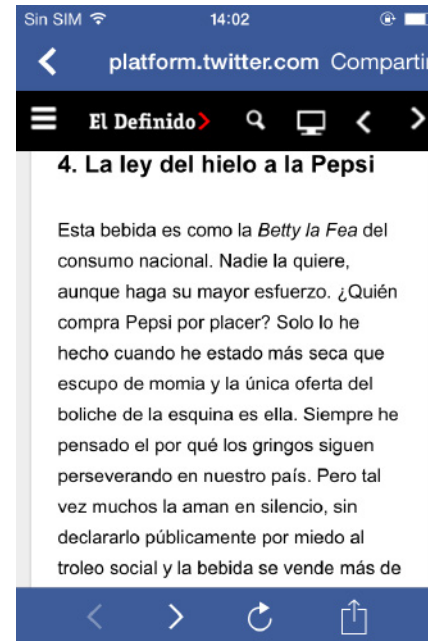




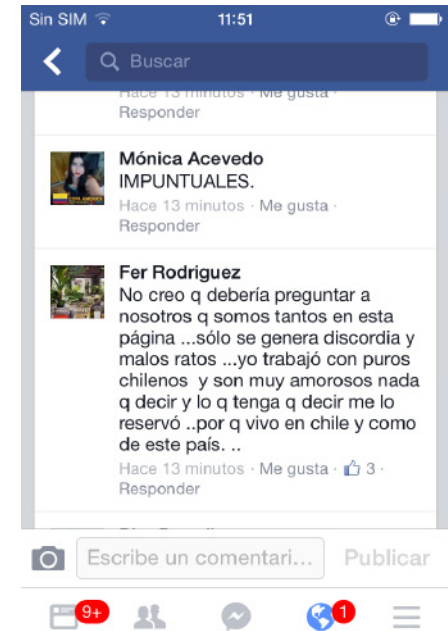
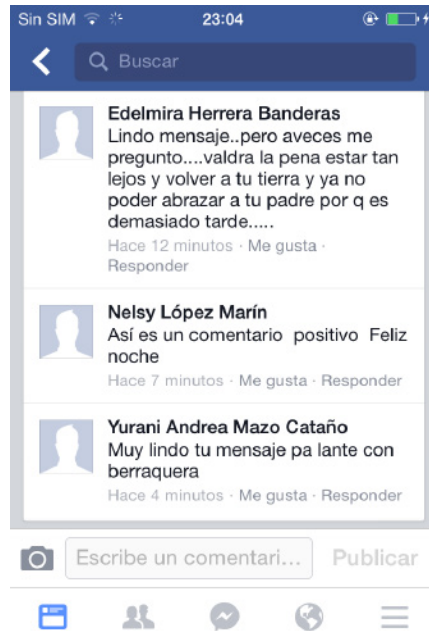
### CONTENIDO MACROTEMA 3







## CONTENIDO MACROTEMA 4







**CONTENIDO MACROTEMA 6**

Sin SIM 15:20

Buscar

Hace 4 horas · Me gusta

**Rodrigo Vidal**  
cuantos extranjeros conoces? se nota que no mucho y te guías solo por la TV  
Hace 4 horas · Me gusta · 2

**Luis Alberto Soto Villarreal**  
No casi no miro tv chilena es pesima y me gusta mi pais y muchos chilenos no tienen trabajo y muchos comerciantes tampoco porque se le dieron a los extranjeros y los chilenos sin pega 😊😊😊  
Hace 3 horas · Me gusta

**Abril Ltda**  
Luis Alberto Soto Villarreal los

Escribe una respuesta... Publicar

Sin SIM 14:03

platform.twitter.com Compartir

**El Definido**

**7. El Pudor**

Esta característica chilena la agradezco desde lo profundo de mi corazón (y mis kilos de más). Probablemente para un argentino, brasilero o europeo, ir a una playa chilena sea lo más parecido a un internado del siglo pasado. Porque aquí los colaless, las tanguas diminutas o el hotpant demasiado ceñido a la anatomía no son la tendencia masiva. Lo más probable que la que los use sea admirada/odiada/pelada por la people del lugar, **porque al chileno no le nace por**

< > ↺ ↻

Sin SIM 9:49

Buscar

pero se nota su ignorancia en sus comentarios  
Hace 16 minutos · Me gusta · 1

**Maria Jose Gomez Benito**  
Mire señora si se puede llamar así Cristina barraza anoche me asaltaron y me robaron el auto y sabe una cosa no eran extranjeros eran chilenos y no por eso la trato a usted de delincuente no mescle las cosas y si habla sin fundamento mejor no hable enserio muy en buena onda  
Hace 3 minutos · Me gusta

**Ivonne M. Pga**  
Omg en pocas palabras esta pinche vieja esta cagaaa de la cabeza xdios

Escribe una respuest... Publicar

Sin SIM 10:27

PERUANOS EN CHILE-SANTIA...

**Vender** **Publicar** **Foto**

**Jose Huamani**  
Ayer a la(s) 22:53

Hola compatriotas peruanos como estan mis causas por que los chilenos dicen que los peruanos comemos palomas y dicen que los vieron en plaza de armas ps webon me tienen hasta el pincho esos rotos alguien sabe por que

9 Me gusta · 28 comentarios

Me gusta Comentar

Sin SIM 17:05

Buscar

**RICO CALDAO!**  
Ayer a la(s) 17:38 · Me gusta · Responder

**Alan Fabrizio Bustamante Coraq...**  
Oy jeannina siga cocinando no mas k esta webada es cosa de hombre siga con sus kehaceres varona  
Ayer a la(s) 17:40 · Me gusta · Responder

**Javvi Oleden**  
Ya gente tomen para que se calmen... Jajajaja

Escribe un comentari... Publicar

Sin SIM 12:48

Buscar

**Julio Cesár Martínez**  
Juntos unidos..valdremos mas..no gerras entre..los inmigrantes  
El sábado a la(s) 22:47 · Me gusta · Responder

**Christian Muñoz Uculmana**  
Aca no es el chiste del enano fue en otra  
El sábado a la(s) 22:47 · Me gusta · Responder

**Christian Muñoz Uculmana**  
Por allí te va caer un balazo de por dar la paz, se pelea. Porque le dieron me gusta al chiste del enano  
El sábado a la(s) 22:48 · Me gusta · Responder

Escribe un comentari... Publicar

Sin SIM 9:50

Buscar

**Ana Cristina Hernandez**  
Señora Cristina, preguntémosle a los Españoles a ver qué piensan de la inseguridad de su país, pues le recuerdo que sus coterráneos se van para allá a robar. La fama de los chilenos allá, es de Ladrones, les un poquito, infórmese  
Hace un momento · Me gusta

**Valeria Fernanda Roa Sandoval**  
Por culpa de gente como esta estamos como estamos, a mi trataron de subirme a un auto unas chilenas una vez y un extranjero me ayudo. Ridícula  
Hace un momento · Me gusta

Escribe una respuest... Publicar

Sin SIM 18:09

**David Koudanshin Morita**  
PERUANOS EN CHILE-SANTIAGO  
Hace 56 minutos ·

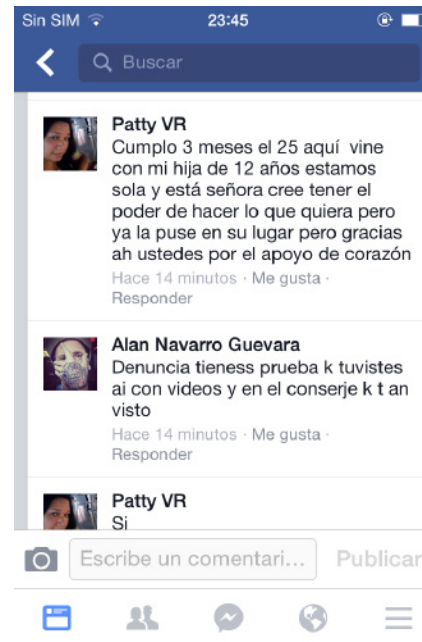
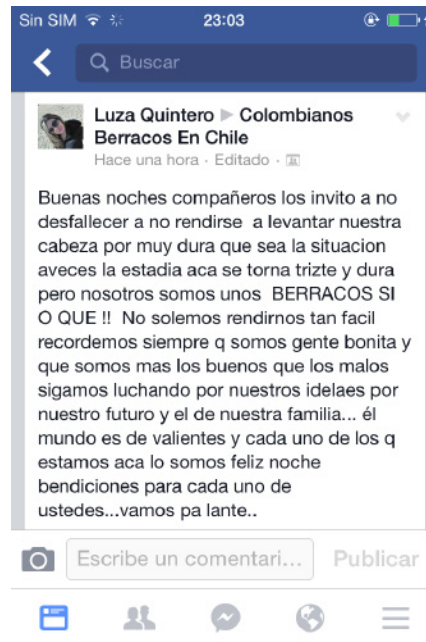
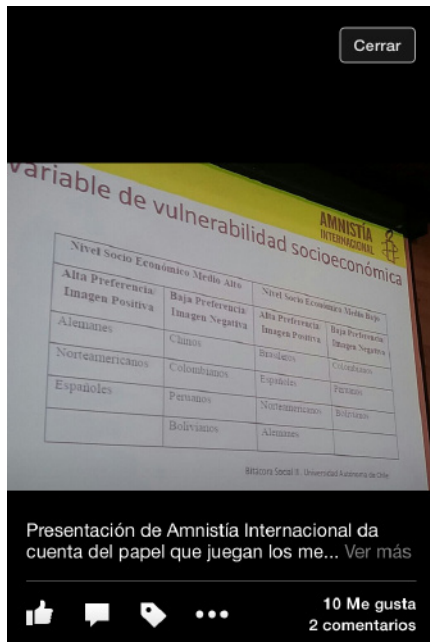
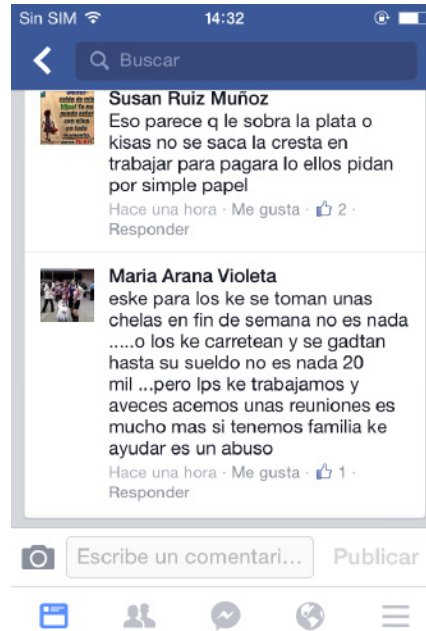
¿Por qué en Perú les gusta peinarse así? :v

**PEINADOS PERUANOS**

Me gusta Comentar



## CONTENIDO MACROTEMA 7



**Peruanos Residentes En Chile** Estimada Laura la Torre y jamas jamas los Peruanos Residentes En Chile debemos dejarnos humillar por nadie y si es así debemos hacer lo que corresponde ante las autoridades si fuera necesario, debemos hacernos respetar. Al veces uno no lo hace por temor de perder el trabajo y soportar cada cosa hasta de maltrato psicológico de los jefes cuando le dicen a uno : que nosotros valemos menos que un paquete de cabritas ( ud sabe alo que me refiero) o que no somos como antes que no nos ponemos la camiseta despues de uno es capaz de hasta limpiarles los zapatos.

- 27 de febrero a las 12:58

"La idea del sueño chileno está sobredimensionada en Colombia. Está bien que vengan pero me gustaría que vinieran sabiendo qué se van a encontrar. Siento que en muchos colombianos existe una desilusión de lo que esperaban acá", afirma Sandoval. Y esa es la sensación en sus primeros meses en Chile. Desilusión, tristeza, soledad y rechazo, que solo los más fuertes superan, porque la migración no es para los débiles.

## CONTENIDO MACROTEMA 8

**Maria Angelica Murillo Espinza**  
15 de mayo a las 22:47

Ttttt  
GRATIS  
Santiago de Chile

Buenas noches grupo quiero hacerles una consulta quiero saber ..tengo una amiga q va a venir a Chile por avión ustedes creen q es necesario para poder ingresar a Chile sacar el pasaporte o sólo se puede entrar con dni...gracias

Enviar mensaje al vendedor

**Sandro Richard Condor Yucre** El pasaporte lo tiene q traer para fines laborales y entra con dni  
Me gusta · Responder · 16 de mayo a las 16:10

**Judith Anita Rojas C** Le conviene sacar el pasaporte en Perú (50 soles) si piensa trabajar en chile igual se lo van a pedir .... Y sacar en chile le cuesta más de 25000 mil  
Me gusta · Responder · 16 de mayo a las 16:32

Escribe un comentario...

**Juventud Boliviana En Santiago De Chile** compartió la foto de Viqui Saigua Alejandro.  
1 de junio a las 0:28

Festejo del día de la madre!!  
#Encuentro Boliviano



Me gusta · Comentar · Compartir

**Juventud Boliviana En Santiago De Chile** agregó una foto nueva.  
13 de junio a las 14:26



**Juventud Boliviana En Santiago De Chile** agregó una foto nueva.  
2 de junio a las 14:59

Con fe y devoción, la Comunidad Boliviana residente en Santiago y la Parroquia Latinoamericana, te invitan a la Misa en Honor a

**Nuestra Señora de Copacabana y Nuestra Señora de Urkupiña**

DOMINGO 5 DE JUNIO 2016  
Hora: 13:00

Almuerzo comunitario a continuación de la Eucaristía

Dirección: Av. Bustamante 180, Providencia Metro Bustamante, Línea 5

**Wilton de los Rios**  
derepente para usted que tiene mucho tiempo en Chile es poco pero para la gente que llega recién es mucha plata y tiene que ver como soluciona sus necesidades basicas  
Hace una hora · Me gusta

Escribe una respuest... Publicar





Sin SIM 17:26

Buscar

**A QUIEN GRUCHA LE IMPORTA??**

Hace 33 minutos · Me gusta · 1 · Responder

**Aysha Odalyiza**  
Jajajaj es obvio q si vas a otro país encontrarás miles d cosas raras q no as visto no x eso serán malas es cosa d costumbres distintas  
Hace 18 minutos · Me gusta · Responder

Escribe un comentario... Publicar

**No soy racista**  
Anuncios ·

Hola un saludito soy Chilena y mi amor es haitiano besossss 😍😍😍



Escribe un comentario... Publicar

Sin SIM 10:40

Buscar

Hola estoy bucando pega de jornal porfavor si alguien save de algun dato porfavor avisar cuento con el carnet de temporaria.

Me gusta Comentar

A Carmen Caballero Torres le gusta esto.

**Ivan Pucutay Castillo**  
Tienes carnrt  
Ayer a la(s) 22:18 · Me gusta · Responder

**Willian Lopez Huacacolqui**  
yo tambien estoi buscando yo tengo carnet  
Hace una hora · Me gusta · Responder

Escribe un comentario... Publicar

Sin SIM 12:07

Buscar

Feliz día de la Madre que sea un lindo día  
El sábado a la(s) 23:07 · Me gusta · Responder

**Milton Moya Gamarra**  
Falta una hora en Perú... pero aka siiii Feliz Día... Hoy nosotros cocinamos... 😄😄😄  
Mejor al restaurant 🍷  
El sábado a la(s) 23:11 · Me gusta · Responder

**Chrastian Ibañez**  
El restaurante van estar todos llenos... Mi menú es un rico ceviche para mi linda madre... Esa mujer que me ISO llorar muchas veces dor travieso..

Escribe un comentario... Publicar

Sin SIM 11:05

Buscar

**Miguel Chacon ▶ PERUANOS EN CHILE-SANTIAGO**  
Ayer a la(s) 13:32

Muchas gracias por aceptarme, tengo una consulta... En chile cuanto cuesta una Incacola?

Me gusta Comentar

A 4 personas les gusta esto.

**Vematic Chile**  
En supermercado Tottus y Líder el litro medio 1.350 pesos  
Ayer a la(s) 13:47 · Me gusta · 1 · Responder

Escribe un comentario... Publicar

Sin SIM 12:32

Buscar

**Cristian Castro Chuquiruna**  
Coje la 425 de quilicura te vaa a dejar en metro tobalaba y te keda cerquita asta metro pedro de valdivia x ahy preguntas todos los k venden conoces  
Ayer a la(s) 20:19 · Me gusta · 1 · Responder

**Cristian Castro Chuquiruna**  
O bus de quilicura cojes la 307 asta metro santa ana y de ahy aces.combinacion enmls heroes direccion los dominicos bajas en pedro de valdivia metro y preguntad te keda cerca todos conocen x ahy los k venden  
Ayer a la(s) 20:21 · Editado · Me gusta · Responder

Escribe un comentario... Publicar

Sin SIM 9:32

Me gusta Comentar Compartir

**Junior Masterpiece ▶ PERUANOS EN CHILE-SANTIAGO**  
Ayer a la(s) 11:42 ·



**Canadá está ofreciendo residencia a inmigrantes con estas ocupaciones**  
malacorord.com

10 Me gusta 1 comentario

Me gusta Comentar Compartir

Sin SIM 15:26

**Monica Grande compartió su publicación en el grupo PERUANOS EN CHILE-SANTIAGO.**  
Ayer a la(s) 16:57 ·

**Monica Grande**  
El martes a la(s) 13:03 ·

Alemania paga por estudiar su idioma y vivir en su país. Podrías ser candidato. Mira lo unico que tienes que hacer

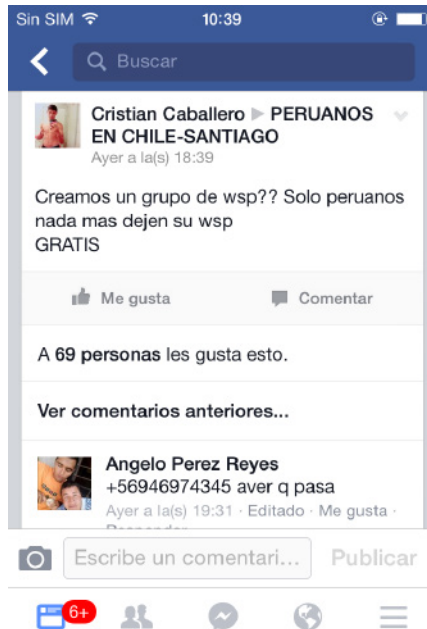
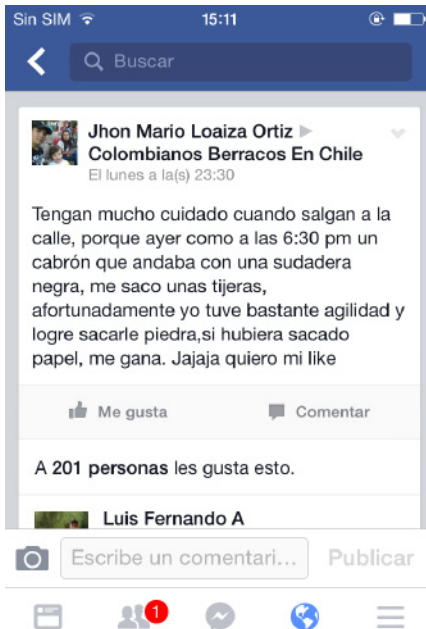


**Alemania paga por estudiar su idioma y vivir en su país. Podrías...**

Escribe un comentario... Publicar



## CONTENIDO MACROTEMA 9



Sin SIM 23:07

Buscar

**Dempsey Ramos** ▶ Peruanos en Chile  
Ayer a la(s) 13:32 · 🌐

Perú vs. El Salvador: fecha, hora y canal de amistoso en Washington



Perú vs. El Salvador: fecha, hora y canal de amistoso en Washington  
peruanosenchile.com

Escribe un comentari... Publicar

📅 👤 💬 🌐 ☰

Sin SIM 23:07

Buscar

**Dempsey Ramos** ▶ Peruanos en Chile  
Ayer a la(s) 13:32 · 🌐

Perú vs. El Salvador: fecha, hora y canal de amistoso en Washington



Perú vs. El Salvador: fecha, hora y canal de amistoso en Washington  
peruanosenchile.com

Escribe un comentari... Publicar

📅 👤 💬 🌐 ☰

Sin SIM 13:22

Buscar

**Monica Vargas Ceballos**  
Muy bueno tu comentario pero estas equivocada en dos puntos... Dices que la responsabilidad para del colegio, no es así al colegio se va a aprender matemáticas, ciencias sociales, español, historia y otras materias... Pero la responsabilidad como otros valores se enseña en casa desde la niñez... Otro punto el colombiano que ha sido siempre responsable en su tierra natal, lo es en cualquier país. Conozco varios chilenos que les gusta trabajar con colombianos por lo responsables que somos... Trabajo en la zona franca de Iquique y te cuento que a los chinos no les gusta contratar chilenos por incumplidos, perezosos. De echo

Escribe una respuest... Publicar

📅 👤 💬 🌐 ☰

Sin SIM 14:39

Buscar

**Chiiii muy licooo**  
Hace 5 minutos · Me gusta · Responder

**Kevin Sanchez**  
Hola , señorita o señora 😊 si gusta ser popular pregunté porque el pisco es PERUANO ! Hay le damos un poco de respuestas más inteligentes saludos 😊  
Hace un momento · Me gusta · Responder

**Aguilar Nidia**  
Jajaja...raro ? Sepa usted que es lo mas exquisito que hay ,ojo no comemos cualquier pan ,y nuestra palta es mas grande que su cabeza pues!  
Hace un momento · Me gusta

Escribe un comentari... Publicar

📅 👤 💬 🌐 ☰

Sin SIM 1:38

Buscar

Talleres de coro y teatro para Jóvenes inmigrantes. Inscríbete



Te invitamos a participar  
EN TALLERES DE CORO Y TEATRO  
"Integración Artística Cultural para los Jóvenes Inmigrantes de Santiago"

Escribe un comentari... Publicar

📅 👤 💬 🌐 ☰

Sin SIM 10:34

Buscar

Hace una hora · Me gusta · Responder

**Omixan Serrot**  
**BACHELEGGER**  
SHE'S BACK  
TERMINATOR 2 JUDGMENT DAY



Hace una hora · Me gusta · Responder

Escribe un comentari... Publicar

📅 👤 💬 🌐 ☰



### Guiones:

01: Una de las cosas que más llama la atención de los chilenos, es su manera de expresarse. Hablan rápido, mal modulado, y por sobre todo abusan del uso de muletillas y expresiones lingüísticas bastante extrañas. Una palabra típica en Chile es polola. Para un peruano es germa, para un argentino novia, los brasileros le dicen noiva, y los bolivianos ñata.

02: La muletilla más utilizada por los chilenos es el “po”, mientras que los peruanos usan el “pe”. De la viñeta se infiere también la lucha constante de los peruanos por conservar su acento y sus propias muletillas, que les recuerdan día a día sus raíces y se ven amenazadas por la costumbre y la rutina en la sociedad chilena.

03: Lo que más de algún inmigrante pensó con la idea de un terremoto para el 18 de Septiembre, fue correr por sus vidas, pedir ayuda, esconderse o simplemente arrodillarse a rezar. Lo que jamás pensaron era que un terremoto para las fiestas patrias es algo común, pues se trata de un trago alcohólico típico chileno. ¡Pero cuidado, sus efectos pueden ser un verdadero terremoto!

04: Santiago de Chile cuenta con muchos lugares donde se reúnen personas de distintas nacionalidades, como por ejemplo la Plaza de Armas, Estación central, el barrio Independencia, y el Mercado central. Pasear y conocer gente nueva en tales lugares siempre es un agrado, pero cuidado con el típico chileno amargado, ¡Siempre tiene un comentario desagradable!

05: Santiago se caracteriza por quedar como la ciudad de Atlantis con cada lluvia que cae. Las calles se inundan, el transporte a veces se paraliza, los ríos se desbordan y las

personas colapsan. La Viñeta muestra al típico chileno amargado molestando a un boliviano con el conflictivo tema del mar.

06: La ola migratoria más grande en la historia de Chile ha generado el aumento de la población migrante. Cerca de un 2% de la población chilena es inmigrante. Pero este porcentaje no se compara con el porcentaje de emigrantes chilenos en otros países. La viñeta demuestra el trato hacia un inmigrante por parte de una señora hipócrita.

07: Hablar como chileno es algo casi inevitable después de vivir por mucho tiempo ahí. Algunos inmigrantes adquieren expresiones típicas chilenas y las dicen involuntariamente. El caso contrario es cuando un inmigrante las utiliza voluntariamente para poder integrarse mejor o pasar inadvertido dentro de un lugar poco amistoso.

08: En las relaciones entre chilenos e inmigrantes son comunes las confusiones lingüísticas. Las palabras cambian de significado cuando uno se enfrenta a una nueva sociedad. Estas pueden adquirir connotaciones muy diferentes a las que se acostumbra. En Chile la expresión “buena cabros”, es un saludo amistoso entre compañeros. Pero en Perú cabro se utiliza para referirse a los homosexuales.

09: Una reconocida expresión es que hay de todo en el reino de Dios. Y es que en todos los lugares uno se encontrará con todo tipo de personas. Las buenas, las malas, las divertidas, las aburridas, las respetuosas, las ofensivas y así... Cuando uno llega sólo a un país nuevo, esto no es un problema lo que sí lo es, es no saber cuál es cuál.

10: Según los testimonios de algunas inmigrantes, los chilenos se caracterizan por ser frescos en las relaciones amorosas. Esto no sólo en cuanto al contacto físico, sino que también en cuanto al grado de confianza que se toman con la pareja. Hasta el punto de pedir dinero prestado y no devolverlo jamás. ¡Asique chicas, elíjanlos bien!

11: Una de las cosas que más llama la atención de los chilenos, es su manera de expresarse. Una muletilla típica en Chile es “cachai”. Esta se utiliza en variados contextos para cerciorarse de la comprensión del interlocutor. Un peruano diría me entiendes, una argentina entendés, los brasileros dirían entende, y los bolivianos comprende.

12: Una de las cosas que más llama la atención de los chilenos, es su manera de expresarse. Una muletilla típica en Chile es “po”. Esta se utiliza en variados contextos y puede ser dicha entremedio de una oración, o para terminar. La cantidad de veces que se diga no importa pues es una muletilla que los chilenos ya ignoran.

13: Según lo que se dijo en viñetas pasadas, las palabras pueden cambiar de significado según el lugar en donde se esté. Es por esto que, señor inmigrante, si una chilena se le acerca, le cuenta una historia larga, llena de detalles y termina con un lindo “me cachai?”, no piense que es su día de suerte. Las intenciones de la señorita no son sexuales, ella sólo quiere saber si usted la comprende.

14: Tanto para un chileno como para un extranjero, el tema traslado es un gran tema, y más si a esta ecua-



ción se le suma un taxista. La viñeta hace la relación entre las salvajes leyes de la sabana y las salvajes leyes de los taxistas. En ambas viñetas las carnadas se encuentran al lado izquierdo, mientras los depredadores las acechan.

15: La viñeta plasma la experiencia de una inmigrante colombiana residente en Chile. La discriminación racial es un tema que la sociedad chilena no ha tratado completamente. Si bien existen campañas y organizaciones que generan impacto. Encontrar trabajo teniendo la piel más oscura a la que los chilenos acostumbra, es difícil pero no imposible.

16: La mítica pelea sobre si el pisco es peruano o chileno se deja a un lado cuando el objetivo es tomárselo. La viñeta representa el gusto por festejar, parrandear, o "carretear" como dicen los chilenos. Además se infiere sutilmente la capacidad que tienen chilenos de hacer nuevas amistades bajo los efectos del alcohol, olvidando cada rencilla o conflicto existente.

17: Una de las cualidades de las expresiones típicas chilenas es que cuentan con escasos niveles de elegancia, glamour, y fineza. Un ejemplo: "cabro shico". Dícese del infante pequeño en etapa de crecimiento. Otros países le dicen de diferentes maneras como en el caso de argentina que los trata de nene, o los brasileños que hablan de meninos.

18: Chile es una larga y angosta franja de tierra. Ah! y no se olviden que se encuentra al sur, del hemisferio sur también. El frío en Chile es un elemento al cual, muchos inmigrantes provenientes de países más caribeños, no se pueden acostumbrar. Por lo que la primavera para un chileno es el invierno más cruel

para un inmigrante caribeño por ejemplo.

19: Las visas temporarias duran tres meses. Luego de eso el inmigrante debe presentar un contrato de trabajo firmado por el empleador, para que se le pueda otorgar la visa sujeta a contrato. Ésta permite una estadía más larga en Chile, dependiendo siempre claro está, del contrato firmado.

20: La viñeta retrata la situación migrante en Sudamérica. Muchos se deciden por Chile como un nuevo lugar de oportunidades. Pero no a todos se les permite pasar, por lo que existen otras vías para conseguir lo que un inmigrante busca. A veces pasan por otros países, otras fronteras, por otros medios, y otras circunstancias.

21: La viñeta habla sola. Se muestran las diferentes barreras por las cuales debe pasar un inmigrante en una sociedad nueva, en un país ajeno, en lo desconocido; para insertarse correctamente.

22: La mayoría de los testimonios de inmigrantes en Chile, tienen emociones encontradas. Sus corazones se encuentran divididos, por un lado, están sus tierras de origen, sus raíces, sus familias y sus costumbres. Y por otro lado están las oportunidades que brinda Chile y el sentimiento de agradecimiento hacia tales tierras.

23: Cada país tiene su manera de decir que algo está bueno. En Perú se dice que algo está "bravaso", en Argentina las personas hablan de que algo está "copado", en Colombia se dice "bacano", y en Bolivia se utiliza el término "chévere". Mientras que en Chile se dice "glamorosamente", es algo está "filete".

24: El deporte más popular en Chile es el Fútbol. Con los grandes partidos, los trabajos se paralizan, las personas se reúnen, se prenden las parrillas y se comparte un rico asado. Esto genera un punto de quiebre en las relaciones entre las personas. Todo se traduce en un antes y un después del partido.

25: Si bien la población migrante en Chile cuenta con mayor grado de educación que la población chilena promedio, sus títulos y post grados, en su gran mayoría, no son convalidados por la sociedad chilena. Teniendo que ocupar oficios y empleos que no responden a su formación.

26: Cuando se llega a un lugar nuevo, se conoce gente nueva, se hacen nuevas amistades, y tus redes sociales se vuelven locas. La viñeta utiliza un humor absurdo para dar cuenta de esta situación recurrente tanto en la vida de los inmigrantes, como en las de los chilenos.

27: ¡Es un hecho, los chilenos son más pudorosos que cualquier otro latinoamericano! Fíjense y comparen las playas nacionales, con las playas caribeñas, o playas argentinas y brasileñas. El mostrar un poco más de carne no es opción para un chileno. Es más, se pueden distinguir rápidamente aquellos que son chilenos y aquellos que no, sólo en una playa.

28: La viñeta retrata la realidad de la mayoría de los inmigrantes en una aduana antes de entrar a Chile. En el centro un carabinero dice llama a despojarse de sus pertenencias por un lado, y a despojarse de cualquier grado de orgullo y dignidad por otro lado. Se infiere que serán maltratados, discriminados y humillados antes de entrar al país, y quizás durante estén en el país.

29: La viñeta retrata una situación muy común en Chile. Mientras el empresario explota a los empleados inmigrantes con malas condiciones laborales y pocas políticas laborales, la autoridad castiga al culpable por faltas menores que no vienen ni al caso.

30: Una de las palabras favoritas de los chilenos es “carrete” y es porque significa fiesta, celebración o reventón. Los peruanos le dicen tono, los argentinos hablan de salir de joda, los colombianos dicen rumba y los bolivianos; farra.

31: La distancia, hoy en día no es impedimento alguno. Gracias a las múltiples alternativas tecnológicas, las personas podemos permanecer comunicadas y más unidas que nunca. La verdad es que es sorprendente el alcance de la comunicación instantánea, si no me creen pregúntenle al sacerdote que está celebrando un matrimonio en la viñeta.

32: En país ajeno pasa de todo, sobre todo en el metro. Una característica del transporte público, en más de un país latinoamericano, es el poco espacio personal que te brinda en horarios pic. En Chile pasa algo de lo que nadie se salva, no importa la nacionalidad, el género, ni la personalidad. Nadie se libra del agarrón, esto es una extrema cercanía física con otro pasajero que se pasa de listo.

33: Lo que molesta un poco son las condiciones laborales. La desesperación de algunos inmigrantes por contraer un contrato laboral que les asegure la estadía en Chile, es aprovechada por algunos empleadores para explotar a sus trabajadores. ¿Hasta qué punto se aguantan los malos tratos, desigualdades y discriminaciones?

34: La cómica historia de un huaso en la ciudad, se ve reflejada también en testimonios de inmigrantes que no conocían el mecanismo para pagar el transporte público en Santiago de Chile. La tarjeta con la cual se paga el pasaje, se llama tarjeta BIP, similar a una invitación VIP, pero no lo mismo.

35: Es normal, a todos nos pasa. Al sonar la alarma, es inevitable querer descansar cinco minutos más. Pero esa decisión trae consigo grandes consecuencias. La realidad cambia drásticamente en tan sólo cinco minutos, sobre todo en las mañanas cuando el metro va repleto de personas que también dijeron “cinco minutos más”.

36: Es difícil concentrarse cuando se está comiendo. Sobre todo cuando se tiene mucha hambre y la comida es tu favorita por transportarte a otros lugares, quizás a tierras natales. En ese caso es totalmente válido que el champú que se está tomando, pase a la ducha de su compadre. El champú es una bebida típica peruana que se puede acompañar con picarones y otras delicias.

37: Los prejuicios y generalizaciones están presentes en la sociedad chilena. Muchos chilenos, representados por el personaje amargado, relacionan a los peruanos con las palomas, pues hay muchas y sobre todo en la Plaza de armas, que es un lugar donde se reúnen grupos de inmigrantes. A su vez muchos peruanos, piensan que cada uno de esos chilenos, es un huevón.

38: Los prejuicio y generalizaciones están presentes en la sociedad chilena. Muchos chilenos, representados por el personaje amargado, relacionan a los inmigrantes

de tez oscura con delincuentes, maleantes, o drogadictos. A su vez, tal prejuicio es correspondido con otro más. Cada chileno que piense así es un huevón.

39: La presión de tener que mantener a una familia que se encuentra en otro país, pasar penurias en un país ajeno y desconocido, mientras el plazo de la visa va expirando, llevan al inmigrante a una desesperación que acaba con su orgullo. La viñeta habla sobre las condiciones a las que deben rebajarse a veces los inmigrantes más desesperados.

40: La cortesía entre conocidos, es muy distintas entre desconocidos. Cada país tiene maneras diferentes de saludar a un amigo. En Perú es posible escuchar decir “habla pe, causa”, mientras que en Argentina se dice con su clásico acento “cómo andás”. En Colombia se pregunta “quiai” una versión corta del “que hay”. En Bolivia; qué tal. Y en Chile, “Holanda que Talca”.

41: Los chilenos son considerados como exagerados. La viñeta plasma un clásico ejemplo de exageración chilena. El informe del tiempo informa sobre posibles precipitaciones por la mañana, y al otro lado en la otra viñeta, se ve a una chilena que tomó las precauciones que consideró necesarias para la “lluvia” que anunciaron para ese día.

42: La impuntualidad es algo que no se le puede adjudicar a una nacionalidad. Pero generalizando, los chilenos son impuntuales. Además utilizan mentiras extraordinarias para compensar el atraso, como “voy saliendo”, “estoy en un taco”, “no encuentro estacionamiento”, etc. En uno y otro caso puede encontrarse con respuestas descolocan.

43: El sentido de responsabilidad y esfuerzo es lo que caracteriza al personaje peruano de esta viñeta. Esto es lo que pasa cuando se encuentra con su compañero de trabajo chileno que se caracteriza por ser sacador de vuelta, impuntual e irresponsable. ¡Total, qué puede pasar!

44: Una nueva expresión chilena que podrá causarle cierto grado de extrañeza, se relaciona con realizar una acción en el momento que se expresa. Los peruanos le dirán, "al tiritito". Los argentinos lo harán "sha", los colombianos "alueguito" lo tendrán listo, los bolivianos le dirán "aurita". Mientras que los chilenos le dirán con elegancia, "altoque"

45: No existe nada más espeluznante que los disfraces para Halloween. En la viñeta se ve a un peruano disfrazado de conde Drácula, un boliviano disfrazado de fantasma, y un colombiano de Frankenstein. El dominicano utilizó un disfraz digno para el día de brujas: un chileno amargado. ¡Qué miedo!

46: La sociedad chilena puede tener muchos defectos, pero así también tiene muchas virtudes. Ha sido evidente la solidaridad del pueblo chileno ante cualquier catástrofe nacional. Terremotos, maremotos, incendios, aluviones, y erupciones volcánicas han azotado al país, y siempre se han superado en parte, gracias a la cooperación de todos.

47: Día lunes por la mañana, no es un buen momento para cualquier persona, menos para una persona en el metro de Santiago de Chile. Señor inmigrante, si ve que la gente sale de los vagones con cara de moai, ¡no corra!, son los santiaguinos que están en "modo metro". No se preocupe son inofensivos, al menos que

se tope con un malhumorado. En ese caso ¡Corra!

48: El pueblo chileno es visto como un pueblo serio, frío e individualista. Es por esto que la argentina de la viñeta se confundió con los muñecos de nieve. Y es que quizás los chilenos tengan algún parentesco con personas de nieve, en ese caso tendrían más cercanía con el Yeti.

49: La expresión chilena que no puede faltar para lograr comprender a la sociedad, es el clásico cumplido (piropo) chileno "mijita rica". Y es que la elegancia de tal cumplido no se puede comparar con los cumplidos extranjeros. En Perú se dice mamacita, en argentina puede escuchar diosa, los colombianos le dirán viejota, y los bolivianos usarán chapaquita.

50: Una gran virtud de los chilenos es el orgullo nacional, son apasionados sobre todo para los partidos donde juega su selección. La "garra" de los chilenos es la característica que los ha llevado lejos, y es digna de imitar. Así que señor inmigrante, no se le está diciendo que se tatúe Chile en el cuerpo, pero sí que sienta la pasión chilena.